

UNIVERSITÄT WIEN
PHILOLOGISCH-KULTURWISSENSCHAFTLICHE
FAKULTÄT
INSTITUT FÜR SLAWISTIK

INSTITUTSBERICHT
FÜR DAS
AKADEMISCHE JAHR 2021/2022

(Berichtszeitraum: 01.10.2021 bis 30.09.2022)

zusammengestellt von

Mag. Sylvia Richter

im Auftrag von

Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael NEWERKLA
Institutsleiter

Mai 2023

Inhalt

1. Mitarbeiter*innen	3
2. Lehre	5
2.1. HörerInnenstatistik	5
2.1.1. HörerInnen WS 2021	5
2.1.2. HörerInnen SoSe 2022	5
2.2. Lehrveranstaltungen	6
2.2.1. Wintersemester 2021	6
Lehrveranstaltungen aus dem Bachelorprogramm	6
Lehrveranstaltungen aus dem Masterprogramm	8
Lehrveranstaltungen aus der Fachdidaktik	8
Fachtutorien und Mentoring	9
2.2.2. Sommersemester 2022	9
Lehrveranstaltungen aus dem Bachelorprogramm	9
Lehrveranstaltungen aus dem Masterprogramm	11
Lehrveranstaltungen aus der Fachdidaktik	12
Fachtutorien und Mentoring	12
3. Forschung	13
3.1. Bücher	13
3.2. Aufsätze, Rezensionen	14
3.3. Herausgebertätigkeit, Redaktion	19
3.4. Vorträge, Teilnahme an Konferenzen und Symposien	22
3.5. Forschungsprojekte	29
3.6. Habilitationen	31
3.6.1. Abgeschlossene Habilitationen von Institutsmitgliedern	31
3.6.2. Laufende Habilitationen von Institutsmitgliedern	31
3.7. Dissertationen	31
3.7.1. Abgeschlossene Dissertationen	31
3.7.2. Laufende Dissertationen	31
3.8. Masterarbeiten im Berichtszeitraum	33
4. Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge (ab 2013)	34
5. Veranstaltungen und Kooperationen	35
5.1. Organisation von Konferenzen und Symposien	35
5.2. Veranstaltungen und Gastvorträge am Institut	36
5.3. Kooperationen mit Universitätsinstituten im In- und Ausland	41
5.4. Kooperationen im außeruniversitären Bereich	43
6. Weitere Aktivitäten von Institutsmitgliedern	44
6.1. GutachterInnentätigkeit	44
6.2. Übersetzungen	46
6.3. Sonstige Aktivitäten am und außerhalb des Instituts	47
6.4. Auslandsaufenthalte	49
6.5. Ehrungen und Auszeichnungen	50
7. CEEPUS/Erasmus/Non-EU Student Exchange Programm	50
7.1. Aktivitäten im Rahmen von diversen Mobilitätsprogrammen	51
8. Eingeworbene Drittmittel	52
9. Infrastruktur	53
9.1. Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte und Slawistik	53
9.2. Galerie auf der Pawlatsche	53

1. Mitarbeiter*innen

(Stand vom 01. Oktober 2021 bis 30. September 2022)

Universitätsprofessor*innen	Univ.-Prof. Mag. Dr. Miranda JAKIŠA Univ.-Prof. Mag. Dr. Dr. h.c. Michael MOSER Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan M. NEWERKLA (Stv. Institutsvorstand) Univ.-Prof. Mag. Dr. Fedor POLJAKOV (Institutsvorstand)
Außerordentliche und assoziierte Professor*innen	ao. Univ.-Prof. Dr. Georg HOLZER ao. Univ.-Prof. Mag. Dr. Elizabeta JENKO, Privatdoz. Assoz. Prof. Dr. Emmerich KELIH, Privatdoz. (Studienprogrammleiter) ao. Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan SIMONEK
Gastprofessor*innen	Univ.-Prof. Robert KISS-SZEMAN, Privatdoz. PhD Univ.-Prof. Dr. Elias Moncef BOUNATIROU
Emeriti und pensionierte Professor*innen	o. Univ.-Prof. i. R. Dr. Vladimir BITI o. Univ.-Prof. i. R. Mag. Dr. Anna KRETSCHMER o. Univ.-Prof. i. R. Dr. Dr. h. c. mult. Heinz MIKLAS o. Univ.-Prof. i. R. Dr. Gerhard NEWEKLOWSKY o. Univ.-Prof. i. R. Dr. Josef VINTR Univ.-Prof. i. R. Mag. Dr. Alois WOLDAN
Assistenzprofessor*innen	Ass.-Prof. Mag. Dr. Jolanta DOSCHEK Ass.-Prof. Dr. Roman KRIVKO Ass.-Prof. Mag. Dr. Gertraude ZAND
Assistent*innen	Univ.-Ass. Olja ALVIR, BA MA Univ.-Ass. Dr. Izabela BŁASZCZYK, MA Univ.-Ass. Dr. Anne HULTSCH, Privatdoz. M.A. (Vize-SPL) Univ.-Ass. MMag. Dr. Ingeborg JANDL-KONRAD Univ.-Ass. Tijana KOPRIVICA, MA Univ.-Ass. PhD. Natalia KORINA Univ.-Ass. Adrian PELC, BA MA Univ.-Ass. Uroš RISTANOVIĆ, BA MA MA Univ.-Ass. MMag. Dr. Tamás TÖLGYESI Univ.-Ass. Mag. Dr. Katharina Klara TYRAN Univ.-Ass. Maria SCHINKO, BA BA MA MA
Bundes-/Vertragslehrer*innen/ Senior Lecturers	Prof. Mag. Nieves Anna ČAVIĆ-PODGORNIK Dr. Przemysław CHOJNOWSKI, Privatdoz. Mag. Dr. Gordana ILIĆ MARKOVIĆ HS-Prof. Mag. Dr. Andrea Zorka KINDA-BERLAKOVICH Mag. Michaela LIAUNIGG Dr. Elisabeth OLENTCHOUK Mag. Veronika REZIĆ Irina SAILER, M.A. Dr. Naděžda SALMHOFEROVÁ Mag. Dr. Taťána VYKYPĚLOVÁ, Privatdoz. (karenziert) Mag. Dr. Viera WAMBACH Dr. Andrej ZINKEVICH

Lehrbeauftragte

Mag. Dr. Katsjaryna ACKERMANN
Mag. Dr. Domagoj AKRAP
Mag. Milada BOBKOVÁ, bc PhD (CEEPUS)
Dr. Bisserka DAKOVA (Gastdozentin Bulgarisch)
ao. Univ.-Prof. i.R. Dr. Gero FISCHER
Univ.-Prof. Mag. Dr. Jürgen FUCHSBAUER
Lisa-Maria GOROŠ, BA BEd BSc MA
Mag. Angelika HECHTL, BA
Mag. Andrea HERZOG
Mag. Mag. Dr. Katarzyna HIBEL
Mag. Mag. Agnes KIM
Mag. Dr. Irina KISIELOWA
Mag. Jernej KLJUČEVŠEK
Mag. Slavomíra KÖRNEROVÁ
Natalie KOSCH, MA
o. Univ.-Prof. i. R. Mag. Dr. Anna KRETSCHMER
Mag. Dr. Thomas MIKULA, Bakk.
Mag. Lenka NEWERKLA
Marchela OLENIKOVA, BA MA
Mgr. Zuzana OMAR HARGAŠOVÁ, PhD (Gastlektorat Slowakisch)
Dr. Ana RIMAC
Mag. Ivan RONČEVIĆ
Mgr. Markéta SCHÜRZ POCHYLOVÁ, PhD (Gastlektorat Tschechisch)
Dr. Carmen SIPPL
Mag. Alexander Friedrichkarl SITZMANN
Dr. Janja VOLLMAIER LUBEJ, Privatdoz.

Allgemeine Bedienstete

Aleksei CHEKH, BA
Elisabeth HACKL
Angelika LAUK
Mag. Dr. Thomas MIKULA, Bakk.
Brigitte OBERKERSCH, BA
Philipp OVERBECK
Mag. Sylvia RICHTER

Projektmitarbeiter*innen

Sophia BEITER, BA BA
Lydia EILER, BA
Nele FOCKE, BA
Mag. Mag. Agnes KIM
Polina MOROZOVA
Patrick OBERSTOLZ, BA MA
Vivienne SCHMID, BA

**Tutor*innen, Mentor*innen
und Studienassistent*innen**

Magdalena BOGOJEVSKI
Anica ČOSIĆ-SCHUSTER
Nathalie ČVOROVIC
Anita DŽOJA, BA (SPL-Assistenz)
Nele FOCKE, BA
Agathe FORMANEK
Cornelia GEYER
Melanie GRUBER, BA BEd
Marlene HASLINGER-FENZL

Nicole HOFBAUER
 Marie THERESE KAINZER
 Sebastian MÜLLNER, BEd
 Stefan ORAŽE
 Mag. Oliver PECK, BA
 Igor PETKOVIĆ
 Nicole PLESSL
 Danilo PUŠKIĆ
 Florian STEINDL
 Anna STOCKHAMMER

2. Lehre

2.1. HörerInnenstatistik

2.1.1. HörerInnen WS 2021

aktuelle Studierende			neue Studierende			AbsolventInnen		
ges.	männl.	weibl.	g	m	w	g	m	w
1.173	307	866	182	50	132	41	9	32

Die Angaben sind dem Reporting System der Universität Wien entnommen.

2.1.2. HörerInnen SoSe 2022

aktuelle Studierende			neue Studierende			AbsolventInnen		
ges.	männl.	weibl.	g	m	w	g	m	w
1.084	283	801	59	19	40	45	17	28

Die Angaben sind dem Reporting System der Universität Wien entnommen.

2.2. Lehrveranstaltungen

2.2.1. Wintersemester 2021

Lehrveranstaltungen aus dem Bachelorprogramm

- 480051 VO Einführung in die slawistische Sprachwissenschaft, T. TÖLGYESI, M. GRUBER (Tutorin)
480052 VO Einführung in die slawistische Literaturwissenschaft, T. MIKULA, O. PECK (Tutor)
480048 VO Grundlagen der Slawistik, K. K. TYRAN, N. FOCKE (Tutorin)
- 480003 UE Spracherwerb Bulgarisch Grundlagen, B. DAKOVA, M. OLENIKOVA
480004 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Grundlagen, Gr. 1, V. REZIĆ, A. KINDA-BERLAKOVICH
480004 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Grundlagen, Gr. 2, G. ILIĆ MARKOVIĆ, I. RONČEVIĆ
480007 UE Spracherwerb Polnisch Grundlagen, P. CHOJNOWSKI, K. HIBEL
480008 UE Spracherwerb Slowakisch Grundlagen, Z. OMAR HARGAŠOVÁ, V. WAMBACH
480009 UE Spracherwerb Russisch Grundlagen, Gr. 1, N. ČAVIĆ-PODGORNIK, I. SAILER
480009 UE Spracherwerb Russisch Grundlagen, Gr. 2, I. SAILER, L.-M. GOROŠ
480009 UE Spracherwerb Russisch Grundlagen, Gr. 3, M. LIAUNIGG, L.-M. GOROŠ
480009 UE Spracherwerb Russisch Grundlagen, Gr. 4, A. ZINKEVICH, A. HECHTL
480009 UE Spracherwerb Russisch Grundlagen, Gr. 5, A. HERZOG, A. HECHTL
480014 UE Spracherwerb Slowenisch Grundlagen, J. KLJUČEVŠEK
480016 UE Spracherwerb Tschechisch Grundlagen, N. SALMHOFFEROVÁ, M. SCHÜRZ POCHYLOVÁ
480017 UE Spracherwerb Ukrainisch Grundlagen, E. OLENTCHOUK
- 480018 UE Spracherwerb Bulgarisch Ausbau 2, M. OLENIKOVA
480019 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 2, Gr. 1, G. ILIĆ MARKOVIĆ, I. RONČEVIĆ
480019 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 2, Gr. 2, V. REZIĆ
480021 UE Spracherwerb Polnisch Ausbau 2, I. BŁASZCZYK, N. KOSCH
480022 UE Spracherwerb Slowakisch Ausbau 2, V. WAMBACH
480023 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 2, Gr. 1, I. SAILER
480023 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 2, Gr. 2, N. ČAVIĆ-PODGORNIK
480023 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 2, Gr. 3, M. LIAUNIGG, N. ČAVIĆ-PODGORNIK
480027 UE Spracherwerb Slowenisch Ausbau 2, J. KLJUČEVŠEK
480028 UE Spracherwerb Tschechisch Ausbau 2, N. SALMHOFFEROVÁ, M. SCHÜRZ POCHYLOVÁ
480030 UE Spracherwerb Ukrainisch Ausbau 2, E. OLENTCHOUK
- 480032 UE Spracherwerb Polnisch Vertiefung 1, P. CHOJNOWSKI
480033 UE Spracherwerb Slowakisch Vertiefung 1, Z. OMAR HARGAŠOVÁ
480034 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 1, Gr. 1, I. SAILER
480034 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 1, Gr. 2, I. SAILER
480075 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 1, M. LIAUNIGG
480037 UE Spracherwerb Slowenisch Vertiefung 1, J. KLJUČEVŠEK
480038 UE Spracherwerb Tschechisch Vertiefung 1, M. SCHÜRZ POCHYLOVÁ
480040 UE Spracherwerb Ukrainisch Vertiefung 1, E. OLENTCHOUK
480054 UE Spracherwerb Bulgarisch Vertiefung 1, B. DAKOVA
480063 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Vertiefung 1, G. ILIĆ MARKOVIĆ
480031 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Vertiefung 1, G. A. KINDA-BERLAKOVICH
- 480144 UE Polnisch als zweite slawische Sprache, I. BŁASZCZYK, N. KOSCH
480145 UE Tschechisch als zweite slawische Sprache, N. SALMHOFFEROVÁ, M. SCHÜRZ POCHYLOVÁ
480146 UE Russisch als zweite slawische Sprache, N. ČAVIĆ-PODGORNIK, E. OLENTCHOUK
480147 UE Bosnisch/Kroatisch/Serbisch als zweite slawische Sprache, A. RIMAC, D. AKRAP
- 480015 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, E. KELIH
- 480010 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Russisch und Ukrainisch, N. KORINA
480076 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Russisch, A. KRETSCHMER
480046 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Slowenisch, E. KELIH
480084 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Tschechisch und Slowakisch, A. KIM
480085 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, K. K. TYRAN
480086 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Polnisch, I. BŁASZCZYK
480089 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Bulgarisch, A. F. SITZMANN

- 480060 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Slowenisch, J. VOLLMAIER LUBEJ
 480090 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Bulgarisch, B. DAKOVA
 480080 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, I. JANDL-KONRAD
 480092 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, I. JANDL-KONRAD
 480093 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Polnisch, J. DOSCHEK
 480094 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Tschechisch und Slowakisch, G. ZAND
 480095 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Russisch, Gr. 1, A. HULTSCH
 480095 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Russisch, Gr. 2, T. MIKULA
- 480071 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Polnisch, M. MOSER
 480074 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Slowenisch, E. KELIH
 480077 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Bulgarisch, J. FUCHSBAUER
 480078 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Russisch und Ukrainisch, A. ZINKEVICH
 480079 VO Synchrone Sprachwissenschaft im Überblick: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, G. HOLZER
- 480013 KO Areal- und kulturwissenschaftliches Konversatorium: Slowenisch – Slowenien im europäischen Kontext, E. JENKO
 480103 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Polnisch – Das Bild des Fremden und der Fremdheit in Literatur und Film des 20. und 21. Jahrhunderts, P. CHOJNOWSKI
 480065 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch – Zeitschriften der jugoslawischen Avantgarde: Abpiegelungen einer Bewegung, U. RISTANOVIĆ, A. PELC
 480105 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Slowakisch – Politische Entwicklung in der Slowakei nach 1993, Z. OMAR HARGAŠOVÁ
 480106 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium - Von den Karawanken bis zum Schwarzen Meer – Pop in Theorie und Praxis, A. F. SITZMANN
 480112 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Westslawisch - Die Geschichte der mitteleuropäischen Kulturen im 19. und 20. Jahrhundert, R. KISS-SZEMAN
 480122 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Tschechisch – Eine kurze Geschichte der tschechischen Musik vom 11. bis zum 21. Jahrhundert, T. TÖLGYESI
 480123 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Russisch - Russische, ukrainische und belarussische Kultur im 21. Jahrhundert, A. ZINKEVICH
 480124 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Russisch und Ukrainisch - Russische und ukrainische Städte in Randlage, S. SIMONEK
 480125 KO Areal- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium: Russisch – Tagebuch als Gattung der russischen und polnischen Literatur (20. Jahrhundert), I. KISIELOWA
- 480011 KO Grundlagen der Belorussistik, N. KORINA
 480012 KO Lektüre ausgewählter Texte von A.S. Puskin und M.Ju. Lermontov, I. KISIELOWA
 480020 KO Wissenschaftliches Schreiben und Präsentieren (Vertiefung), C. SIPPL
 480083 KO Mentoring für Slawist*innen, E. KELIH, S. MÜLLNER (Tutor)
 480142 KO Fachsprache Kunst, N. ČAVIĆ-PODGORNIK
 480113 UE Deutsch-slowenische kontrastive Übungen: rund um den Verbalaspekt, E. JENKO
 480115 UE Phraseologismen aus der Tierwelt. Beispiele, Übersetzungen, Sprachspiele, M. BOBKOVÁ
- 480045 VO Ältere polnische Literatur im Überblick, J. DOSCHEK
 480066 VO Ältere slowenische Literatur im Überblick, J. VOLLMAIER LUBEJ
 480128 VO Ältere bosnische/kroatische/serbische Literatur im Überblick, M. JAKIŠA
 480136 VO Ältere tschechische und slowakische Literatur im Überblick, G. ZAND
 480137 VO Ältere bulgarische Literatur im Überblick, B. DAKOVA
 480138 VO Ältere ostslawische Literatur im Überblick, F. POLJAKOV
 480111 VO Einführung in die altslawische Philologie und Balkanistik, R. KRIVKO
- 480049 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar – Die slavischen Sprachen nach 1989, M. MOSER
 480050 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar - Moderne südslawische und ostslawische Sprachwissenschaft, A. KRETSCHMER
- 480056 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar - Flusslandschaften der russischen Literatur: Poetik und Ideologie, F. POLJAKOV
 480069 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar – Venedig als semantischer Raum, A. HULTSCH
 480118 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar – Barbarogenius: Balkanimagination als Emanzipationskonzepte (Südslawistik), M. JAKIŠA

Lehrveranstaltungen aus dem Masterprogramm

- 480005 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Bulgarisch, B. DAKOVA
480039 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Slowakisch, Z. OMAR HARGAŠOVÁ
480055 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, A. KINDA-BERLAKOVICH
480058 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Polnisch, P. CHOJNOWSKI
480062 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Russisch, N. KORINA
480064 UE Kompetente Sprachverwendung 1: Tschechisch, L. NEWERKLA
- 480109 VO Historisch-Philologische Vorlesung - Untersuchungen zum Urslavischen Teil 1, G. HOLZER
480149 VO Literatur- und kulturwissenschaftliche Vorlesung - Slawistische Beiträge zur Literaturtheorie, S. SIMONEK
480091 VO Sprachwissenschaftliche Vorlesung - Sprach- und kulturhistorische Lektüre mittelalterlicher slavischer Texte, G. HOLZER
480102 VO Konstruktion und Dekonstruktion der modernen mitteleuropäischen slawischen Nationen, R. KISS-SZEMAN
- 480026 KO Altkirchenslawisch, R. KRIVKO
480042 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium - Hungaroslavica, Germanoslavica, M. MOSER
480067 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium - Tagebücher, Memoiren und Briefe als Quelle (Grundlage? Textkorpus) der linguistischen und historischen Forschung, G. ILIĆ MARKOVIĆ
480101 KO Forschungspraxis "Balkansprachbund aus multidisziplinärer Perspektive", K. ACKERMANN
- 480099 KO Literatur- und kulturwissenschaftliches Konversatorium – Einführung in die weißrussische Literatur, S. SIMONEK
480100 KO Literatur- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium - Gegenwartslyrik übertragen. Theorie - Kritik - Praxis, A. HULTSCH
480110 KO Konversatorium aus Literatur- und Kulturwissenschaft - Ein slawischer Baedeker - Ján Kollárs Reise durch Ungarn, Kroatien, Kärnten, Oberitalien, Tirol und Bayern, R. KISS-SZEMAN
480114 KO Literatur- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium - Für Abschlusskandidat*innen, F. POLJAKOV
480119 KO Literatur- und Kulturwissenschaftliches Konversatorium - Gefühlskulturen und ästhetische Wahrnehmung, I. JANDL-KONRAD
- 480029 SE Sprachwissenschaftliches Seminar – Grammatiken der ostslavischen Sprachen, M. MOSER
480130 SE Sprachwissenschaftliches Seminar - Geschichte und Etymologie der slawischen Sprachen, G. HOLZER
- 480097 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Gastarbeiter*innen, M. JAKIŠA
480098 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Research in South East European Studies, M. JAKIŠA
480107 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Modernismus und Konservatismus in den westslawischen Kulturen des 20. Jahrhunderts, R. KISS-SZEMAN
480129 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Ivan Bunins Dichtung, Prosa; Publizistik, F. POLJAKOV
480148 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar – Heinrich Heine in der Ukraine und Russland, S. SIMONEK

Lehrveranstaltungen aus der Fachdidaktik

- 480024 UE Fachdidaktische Übung - Landes- und kulturkundliche Texte im B/K/S-Unterricht, A. KINDA-BERLAKOVICH
480044 UE Fachdidaktische Übung - Burgenlandkroatisch zwischen Norm und Dialekt: Aktuelle sprachliche Tendenzen, A. KINDA-BERLAKOVICH
480154 VO Grundfragen der Fremdsprachendidaktik, E. JENKO, F. STEINDL (Tutor)
480164 UE Fachdidaktische Übung – Literarisches Lernen im Fremdsprachenunterricht, C. SIPPL
480088 UE Fachdidaktische Übung – Didaktik der Zwei-/ Mehrsprachigkeit, G. FISCHER
480035 KO Vorbereitung auf das Schulpraktikum und Reflexion der Unterrichtserfahrung, Gr. 1, M. LIAUNIGG
480035 KO Vorbereitung auf das Schulpraktikum und Reflexion der Unterrichtserfahrung, Gr. 2, V. REZIĆ
480087 UE Fachdidaktische Übung – „Literarisches Lesen“: Erzählungen von Aleksandr Puskin, I. SAILER
480068 SE Praxisseminar - Fachdidaktische Begleitung der Praxisphase, Gr. 1, A. KINDA-BERLAKOVICH, V. REZIĆ
480068 SE Praxisseminar - Fachdidaktische Begleitung der Praxisphase, Gr. 2, M. LIAUNIGG, E. JENKO
480160 UE Fachdidaktische Übung - Sprachliche und ethnische Heterogenität als Herausforderung im B/K/S-Unterricht an österreichischen Schulen, A. KINDA-BERLAKOVICH
480161 UE Fachdidaktische Übung - Sprachdidaktisch fit: Evaluierung verschiedener Testformate, M. LIAUNIGG, L.-M. GOROŠ

Fachtutorien und Mentoring

Tutorium: Einführung in die slawistische Sprachwissenschaft; Tutorin: Melanie Gruber

Tutorium: Einführung in die slawistische Literaturwissenschaft; Tutor: Oliver Peck

Tutorium: Grundlagen der Slawistik; Tutorin: Nele Focke

Tutorium: Grundfragen der Fremdsprachendidaktik; Tutor: Florian Steindl

Schreibmentoring: Mentorinnen: Cornelia Geyer, Anna Stockhammer, Nicole Plessl

Mentoring-Programm für Studienanfänger der Slawistik, Koordinator: Sebastian Müllner; Mentorinnen: Agathe Formanek, Magdalena Bogojewski, Anica Čosić-Schuster

Latein-Tutorium (ein Angebot der Studienvertretung Slawistik): Tutorin: Nicole Hofbauer

2.2.2. Sommersemester 2022

Lehrveranstaltungen aus dem Bachelorprogramm

480001 UE Spracherwerb Bulgarisch Ausbau 1, B. DAKOVA, M. OLENIKOVA

480002 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 1, Gr. 1, A. KINDA-BERLAKOVICH, V. REZIĆ

480002 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 1, Gr. 2, G. ILIĆ MARKOVIĆ, I. RONČEVIĆ

480002 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 1, Gr. 3, V. REZIĆ, D. AKRAP

480036 UE Spracherwerb Ausbau 1 Russisch, Gr. 1, I. SAILER, L.-M. GOROŠ

480036 UE Spracherwerb Ausbau 1 Russisch, Gr. 2, I. SAILER, N. ČAVIĆ-PODGORNIK

480036 UE Spracherwerb Ausbau 1 Russisch, Gr. 3, A. ZINKEVICH

480036 UE Spracherwerb Ausbau 1 Russisch, Gr. 4, M. LIAUNIGG, L.-M. GOROŠ

480036 UE Spracherwerb Ausbau 1 Russisch, Gr. 5, A. HERZOG, L.-M. GOROŠ

480038 UE Spracherwerb Ukrainisch Ausbau 1, E. OLENTCHOUK

480039 UE Spracherwerb Tschechisch Ausbau 1, N. SALMHOFEROVÁ, M. SCHÜRZ POCHYLOVÁ

480046 UE Spracherwerb Polnisch Ausbau 1, P. CHOJNOWSKI, N. KOSCH

480047 UE Spracherwerb Slowenisch Ausbau 1, J. KLJUČEVŠEK

480048 UE Spracherwerb Slowakisch Ausbau 1, Z. OMAR HARGAŠOVÁ, V. WAMBACH

480014 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 3, Gr. 1, N. ČAVIĆ-PODGORNIK

480014 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 3, Gr. 2, M. LIAUNIGG, N. ČAVIĆ-PODGORNIK

480014 UE Spracherwerb Russisch Ausbau 3, Gr. 3, I. SAILER

480018 UE Spracherwerb Slowakisch Ausbau 3, V. WAMBACH

480019 UE Spracherwerb Tschechisch Ausbau 3, N. SALMHOFEROVÁ

480020 UE Spracherwerb Polnisch Ausbau 3, P. CHOJNOWSKI

480021 UE Spracherwerb Ukrainisch Ausbau 3, E. OLENTCHOUK

480022 UE Spracherwerb Slowenisch Ausbau 3, J. KLJUČEVŠEK

480023 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Ausbau 3, G. ILIĆ MARKOVIĆ

480025 UE Spracherwerb Bulgarisch Ausbau 3, A. F. SITZMANN, M. OLENIKOVA

480004 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Vertiefung 2, A. KINDA-BERLAKOVICH

480007 UE Spracherwerb Bosnisch/Kroatisch/Serbisch Vertiefung 2, V. REZIĆ

480010 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 2, I. SAILER

480011 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 2, I. SAILER

480028 UE Spracherwerb Russisch Vertiefung 2, M. LIAUNIGG

480030 UE Spracherwerb Slowakisch Vertiefung 2, Z. OMAR HARGAŠOVÁ

480031 UE Spracherwerb Tschechisch Vertiefung 2, M. SCHÜRZ POCHYLOVÁ

480032 UE Spracherwerb Polnisch Vertiefung 2, P. CHOJNOWSKI

480033 UE Spracherwerb Ukrainisch Vertiefung 2, E. OLENTCHOUK

480034 UE Spracherwerb Slowenisch Vertiefung 2, J. KLJUČEVŠEK

480037 UE Spracherwerb Bulgarisch Vertiefung 2, B. DAKOVA

480093 UE Russisch als zweite slawische Sprache, N. ČAVIĆ-PODGORNIK, L.-M. GOROŠ

480147 UE Bosnisch/Kroatisch/Serbisch als zweite slawische Sprache, V. REZIĆ, D. AKRAP

480162 UE Slowakisch als zweite slawische Sprache, S. KÖRNEROVÁ

480051 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, Gr. 1, C. SIPPL

480051 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, Gr. 2, I. JANDL-KONRAD

480051 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, Gr. 3, E. KELIH

480051 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, Gr. 4, I. JANDL-KONRAD

480121 UE Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben, E. KELIH, A. KRETSCHMER

- 480095 PS Literaturwissenschaftliches Proseminar: Russisch, T. MIKULA
480161 PS Sprachwissenschaftliches Proseminar: Russisch und Ukrainisch, N. KORINA
- 480006 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium – Laut und Schrift im Russischen, E. M. BOUNATIROU
480017 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium: Ostslawistik – Die Entwicklung des Russischen, Ukrainischen und Belarussischen im 20. und 21. Jahrhundert, A. ZINKEVICH
480073 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium: Ostslawistik – Ostslawische Lexik und Phraseologie, N. KORINA
480079 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium: Südslawistik – Orthografie in der Südslavia, K. K. TYRAN
480083 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium: Polnisch – Polnisch als Herkunftssprache, I. BŁASZCZYK
480100 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium: Slowakisch und Tschechisch - Lexikologie des heutigen Tschechischen und Slowakischen, T. TÖLGYESI
- 480003 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Russisch – Das Phänomen des sog. „lišnij čelovek“ in der russischen Literatur, A. HULTSCH
480040 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch – Einführung in die Erzähltheorie, A. PELC
480053 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium - Literaturtheorie: Probleme von Text und Autorschaft, S. SIMONEK
480054 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Slowenisch – Repräsentationen von Natur in der gegenwärtigen slowenischen Literatur, J. VOLLMAIER LUBEJ
480055 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Tschechisch – Moderne mitteleuropäische Kulturen (tschechische, polnische, slowakische, ungarische) im Schatten des Totalitarismus des 20. Jahrhunderts, R. KISS-SZEMAN
480064 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Russisch – Russische literarische Texte in der Filmkunst des 20. Jahrhunderts, I. KISIEŁOWA
480069 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium: Polnisch – Das Drama in der polnischen Literatur der Gegenwart, J. DOSCHEK
480086 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium – Miloš Črňanskis Gedichte - Von „Lirika Itake“ bis „Lament nad Beogradom“, U. RISTANOVIČ
- 480059 VO Neuere slowakische Literatur im Überblick, Z. OMAR HARGAŠOVÁ
480060 VO Neuere ukrainische Literatur im Überblick, S. SIMONEK
480061 VO Neuere bulgarische Literatur im Überblick, B. DAKOVA
480062 VO Neuere slowenische Literatur im Überblick, J. VOLLMAIER LUBEJ
480066 VO Neuere polnische Literatur im Überblick, J. DOSCHEK
480067 VO Neuere bosnische, kroatische und serbische Literatur im Überblick, M. JAKIŠA
480068 VO Neuere russische Literatur im Überblick, F. POLJAKOV
- 480012 VO Einführung in die ostslawische Areal- und Kulturwissenschaft, A. ZINKEVICH
480013 VO Einführung in die slowakische Areal- und Kulturwissenschaft, Z. OMAR HARGAŠOVÁ
480041 VO Einführung in die bulgarische Areal- und Kulturwissenschaft, A. F. SITZMANN
480043 VO Einführung in die tschechische Areal- und Kulturwissenschaft, M. SCHÜRZ POCHYLOVÁ
480044 VO Einführung in die polnische Areal- und Kulturwissenschaft, P. CHOJNOWSKI
480045 VO Einführung in die bosnische/kroatische/serbische Areal- und Kulturwissenschaft, M. JAKIŠA
480052 VO Einführung in die slowenische Areal- und Kulturwissenschaft, E. JENKO
- 480016 KO Kulturwissenschaftliches Konversatorium - Die burgenländischen Kroat*innen einst und jetzt, A. KINDA-BERLAKOVICH
480029 UE Kontrastive Übungen zur tschechischen und slowakischen Morphologie, S. M. NEWERKLA
480074 KO Mentoring für Slawist*innen, E. KELIH, S. MÜLLNER (Tutor)
480101 UE Strukturkurs Tschechisch – Wortschatz und Sprachtypologie, M. SCHÜRZ POCHYLOVÁ
480118 UE Ukrainisch Strukturkurs, E. OLENTCHOUK
480119 UE Ukrainische Sprache im Spiegel der Presse, E. OLENTCHOUK
480120 KO Sprachpraktische Unterstützung von Geflüchteten, E. KELIH
480122 UE Phraseologismen aus der Tierwelt. Beispiele, Übersetzungen, Sprachspiele (Fortsetzung), M. BOBKOVÁ
- 480005 VO Vom Rand ins Zentrum: Perspektiven auf die Ukraine (Ringvorlesung), M. MOSER, L. CYBENKO, S. SIMONEK, A. WOLDAN
480071 VO Diachrone slowenische Sprachwissenschaft im Überblick, E. KELIH
480075 VO Diachrone ostslawische Sprachwissenschaft im Überblick, E. M. BOUNATIROU

480076 VO Diachrone südslawische Sprachwissenschaft im Überblick, G. HOLZER
 480077 VO Diachrone polnische Sprachwissenschaft im Überblick, M. MOSER
 480078 VO Diachrone tschechische und slowakische Sprachwissenschaft im Überblick, S. M. NEWERKLA
 480114 VO Diachrone bulgarische Sprachwissenschaft im Überblick, J. FUCHSBAUER
 480097 VO Das slavische Substrat in Österreich, G. HOLZER

480070 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar – Geschichte der Slawistik vom Mittelalter bis zur Aufklärung, R. KRIVKO
 480072 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar - Die slavischen Sprachen im "langen" 19. Jahrhundert, M. MOSER
 480098 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar: Südslawistik – Seminar zur Geschichte der Sprachen, G. HOLZER
 480104 SE Sprachwissenschaftliches Bachelorseminar: Ostslawistik – Ausgewählte Fragen der Lexikologie, E. M. BOUNATIROU

480081 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar: Russisch und Ukrainisch - Russische und ukrainische Lyrik des 20. Jahrhunderts, S. SIMONEK
 480090 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar: Russisch – Russische Exilliteratur in den USA, F. POLJAKOV
 480092 SE Literaturwissenschaftliches Bachelorseminar: Westslawistik – Die Geschichte und Rezeption des europäischen und mitteleuropäischen ‚neokatholischen Modernismus‘, R. KISS-SZEMAN

Lehrveranstaltungen aus dem Masterprogramm

480111 UE Kompetente Sprachverwendung 2: Russisch, N. KORINA
 480133 UE Kompetente Sprachverwendung 2: Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, G. ILIĆ MARKOVIĆ

480091 VO Historisch-vergleichende Sprachwissenschaft - Untersuchungen zum Urslawischen Teil 2, G. HOLZER
 480027 VO Literatur- und kulturwissenschaftliche Vorlesung - Hugo von Hofmannsthal und die slawischen Literaturen, S. SIMONEK
 480109 VO Mehrsprachigkeit in Österreich in Geschichte und Gegenwart, S. M. NEWERKLA, A. KIM, M. SCHINKO, T. TÖLGYESI
 480098 VO Kulturgeschichte des Vodkas, A. HULTSCH

480084 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium - Textkritik und Textgeschichte in den altslawischen Literaturen, R. KRIVKO
 480088 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium - Lektüre altostslawischer Texte, M. MOSER
 480094 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium - Minderheitensprachen, Mehrsprachigkeit und Kultur als Ressource und Kapital, K. K. TYRAN
 480117 KO Sprachwissenschaftliches Konversatorium - Ausgewählte Fragen der slawischen Sprach- und Kulturwissenschaft, A. KRETSCHMER

480063 KO Literaturwissenschaftliches Konversatorium - Für Masterstudierende, F. POLJAKOV
 480108 KO Literatur- und kulturwissenschaftliches Konversatorium - Politische, literarische und visuelle Kultur in der ersten und zweiten Tschechoslowakei, R. KISS-SZEMAN

480057 SE Sprachwissenschaftliches Seminar - Die slavischen Sprachen der frühen Neuzeit, M. MOSER
 480065 SE Sprachwissenschaftliches Seminar - Wörterbücher, E. M. BOUNATIROU
 480087 SE Sprachwissenschaftliches Seminar: Westslawisch - Semiotische Analysen von Lied- und Werbetexten, S. M. NEWERKLA

480042 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar - Europäische Städte in der russischen Literatur, F. POLJAKOV
 480096 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar - Der Symbolismus und der Postsymbolismus in der bulgarischen Literatur: Berührungspunkte und radikale Entgrenzungen, B. DAKOVA
 4800107 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar - ‚Slawischer Goethe‘ in Pest und Wien. Slawisch-deutsche-ungarische Beziehungen im Werk von Ján Kollár, R. KISS-SZEMAN
 480115 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar - Kinderliteratur, A. HULTSCH
 480116 SE Literatur- und kulturwissenschaftliches Seminar - Helden- und Opfernarrative, M. JAKIŠA

Lehrveranstaltungen aus der Fachdidaktik

480050 PS Fachdidaktisches Proseminar, N. ČAVIĆ-PODGORNIK

480056 PS Fachdidaktisches Proseminar, E. JENKO, M. LIAUNIGG, S. ORAŽE (Tutor)

480035 KO Vorbereitung auf das Schulpraktikum und Reflexion der Unterrichtserfahrung, Gr.1, M. LIAUNIGG

480035 KO Vorbereitung auf das Schulpraktikum und Reflexion der Unterrichtserfahrung, Gr.2, V. REZIĆ

480009 UE Fachdidaktische Übung - Kompetenzorientierte Prüfungsaufgaben, A. KINDA-BERLAKOVICH

480080 UE Fachdidaktische Übung - Theater und Dramenpädagogik in der Präsenz- und Digitallehre, G. ILIĆ MARKOVIĆ

480103 UE Fachdidaktische Übung – Nachhaltigkeit: Erstellung und Verwendung von Lehrmaterialien, E. JENKO

480112 UE Fachdidaktische Übung – Nützlichkeit digitaler Hilfen beim Spracherwerb/bei der Sprachvermittlung auf dem Prüfstand, G. FISCHER

480113 UE Fachdidaktische Übung – Alma Karlin: Sprachunterricht auf Weltreise, E. JENKO

480105 UE Korrektive Phonetik - Russisch, N. ČAVIĆ-PODGORNIK

480026 UE Fachdidaktische Übung (MA) - Natürliche Sprache, Digitalisierung und Künstliche Intelligenz, E. JENKO, W. GROSSMANN

480024 UE Fachdidaktische Übung (MA) - Einsatz von authentischen Texten im Unterricht, A. KINDA-BERLAKOVICH

480015 UE Fachdidaktische Übung (MA) - Sprachlich fit: Vermitteln von Grammatik, M. LIAUNIGG, L.-M. GOROŠ

480008 SE Praxisseminar - Fachdidaktische Begleitung der Praxisphase, Gr. 1, A. KINDA-BERLAKOVICH

480008 SE Praxisseminar - Fachdidaktische Begleitung der Praxisphase, Gr. 2, M. LIAUNIGG, E. JENKO

Fachtutorien und Mentoring

Tutorium:Einführung in die slawistische Sprachwissenschaft; Tutorin: Melanie Gruber

Tutorium: Einführung in die slawistische Literaturwissenschaft; Tutor: Oliver Peck

Tutorium: Grundlagen der Slawistik; Tutorin: Nele Focke

Tutorium: Fachdidaktisches Proseminar; Tutor: Stefan Oraže

Schreibmentoring: Mentorinnen: Marie Therese Kainzer, Marlene Haslinger-Fenzl

Mentoring-Programm für Studienanfänger der Slawistik, Koordinator: Sebastian Müllner; Mentor*innen: Nathalie Čvorović, Magdalena Bogojewski, Danilo Puškić, Igor Petković.

Latein-Tutorium (ein Angebot der Studienvertretung Slawistik): Tutorin: Nicole Hofbauer

3. Forschung

3.1. Bücher

JAKIŠA, M.

Südslawisches Wien. Zur Sichtbarkeit und Präsenz südslawischer Sprachen und Kulturen im Wien der Gegenwart. Miranda Jakiša, Katharina Tyran (Hg.). Böhlau Verlag, Wien, Berlin 2022. 359 Seiten, 18 farb. Abb., gebunden. ISBN 978-3-205-21572-1, e-ISBN 978-3-205-21573-8

KELIH, E.

*etWAS für Slawist*innen. Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben. Ein Skriptum.* 2. korrigierte Auflage. Wien: Institut für Slawistik der Universität Wien. <https://doi.org/10.25365/phaidra.298> (gemeinsam mit Carmen Sippl und Barbara Retschnig)

KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.

Burgenlandkroatisch – Die kroatische Schriftsprache der burgenländischen Kroat_innen. Wissenschaftliche Aufsätze anlässlich des 100-jährigen Jubiläums der Grammatik Slovnica hervatskoga jezika (1919) von Mate Meršić Miloradić. / Gradišćanskohrvatski – Hrvatski književni jezik gradišćanskih Hrvatov i Hrvatic. Znanstveni prinosi prilikom 100. obljetnice Slovnice hervatskoga jezika (1919.) Mate Meršića Miloradića. Kinda-Berlakovich. A. Z. (Hrsg.), Phbhochschrift 02/2021. Eisenstadt (E.Weber) 123 S.

Po našu. Ozvučena čitanka. Gradišćanskohrvatski govori. 2. svezak/Bd. 2. Hrsg. von Anita Celinić, Zorka Kinda-Berlaković, Josip Lisac, Mira Menac-Mihalić, Edith Mühlgaszner, Ivo Szucsich, Robert Špralja, Sanja Vulić. Eisenstadt: Hrvatski kulturni i dokumentarni centar/ Kroatisches Kultur- und Dokumentationszentrum, 280 S.

KLJUČEVŠEK, J.

Fran Levstik: Martin Krpan (= Slovenščina po korakih). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2021. ISBN: 978-9-617128949. (gemeinsam mit Boštjan Božič, Jernej, Ivana Petric Lasnik, und Petra Seitl).

NEWERKLA, S. M.

Utváření české národní identity do 19. století. Literaturou a v literatuře, školou a ve škole. Plzeň: Fakulta pedagogická Západočeské univerzity v Plzni, 2021. 284 S. (ISBN 978-80-261-1063-7 | Print; E-ISBN 978-80-261-1064-4 | PDF; DOI 10.24132/ZCU.2021.10644). Marie Čechová, David Franta, Martina Spěváčková, (eds.) & Autorenkollektiv: Mieczysław Balowski, Jiří Fiala, David Franta, Bohuslav Hoffmann, Helena Chýlová, Ladislava Lederbuchová, Jitka Málková, Dobrava Moldanová, Stefan Michael Newerkla, Jiří Novotný, Markéta Pokorová, Marie Sobotková, Viktor Viktora, František Všeticka, Alena Zachová)

BRÜCKEN. Zeitschrift für Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft 28/2 (2021). Themenschwerpunkt: Tschechisch im deutschsprachigen Umfeld. Praha: Univerzita Karlova, Filozofická fakulta, 2021. 202 S. (ISSN 1803-456X | Print; E-ISSN 2695-043X | Online) (gemeinsam mit Marek Nekula, Steffen Höhne und Štěpán Zbytovský [eds.])
Tschechisch. Faszination der Vielfalt. Schlüssel zu den Übungen. Wiesbaden: Harrassowitz (in Kommission), 2021. 4. unveränderte Auflage. E-Book. 180 S. (e-ISBN 978-3-447-39237-2) (gemeinsam mit Hana Sodeyfi)

OMAR HARGAŠOVÁ, Z.

Křížom-krážom. Súbor testov zo slovenčiny k učebnici B2. Gemeinsam mit Adela Ismail Gabríková, Eva Španová und Zuzana Krchová. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2022, 156 S. ISBN 978-80-223-5468-4

Křížom-krážom. Súbor testov zo slovenčiny k učebnici B1. Gemeinsam mit Adela Ismail Gabríková, Zuzana Krchová und Eva Španová. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2022, 136 S. ISBN 978-80-223-5477-6

SIPPL, C.

*etWAS für Slawist*innen. Wissenschaftliches Arbeiten und Schreiben. Ein Skriptum.* 2. korrigierte Auflage. Wien: Institut für Slawistik der Universität Wien. <https://doi.org/10.25365/phaidra.298> (gemeinsam mit Emmerich Kelih und Barbara Retschnig)

Kulturelle Nachhaltigkeit lernen und lehren. Carmen Sippl und Erwin Rauscher (Hrsg.), Innsbruck, Wien: Studienverlag. (Pädagogik für Niederösterreich Bd. 11) 732 Seiten. ISBN 978-3-7065-6180-8. E-Book: ISBN 978-3-7065-6192-1

WErde wieder wunderbar. 9 Wünsche fürs Anthropozän. Lernszenarien zum Mutmachbuch für die Primarstufe. Pädagogische Hochschule Niederösterreich. Carmen Sippl und Melanie Laibl (Hrsg.), <https://doi.org/10.53349/oa.2022.a1.110>

TYRAN, K.

Südslawisches Wien. Zur Sichtbarkeit und Präsenz südslawischer Sprachen und Kulturen im Wien der Gegenwart. Miranda Jakiša, Katharina Tyran (Hg.). Böhlau Verlag, Wien, Berlin 2022. 359 Seiten, 18 farb. Abb., gebunden. ISBN 978-3-205-21572-1, e-ISBN 978-3-205-21573-8

Croatian. The Croatian language education in Austria (2nd Edition). Regional dossiers series. 2022, Ljouwert/Leeuwarden: Mercator European Research Centre on Multilingualism and Language Learning. (https://www.mercator-research.eu/fileadmin/mercator/documents/regional_dossiers/croatian_in_austria_2nd.pdf)

3.2. Aufsätze, Rezensionen

CHOJNOWSKI, P.

Gemeinsam mit Wojciech Kudyba: „Listy Zbigniewa Herberta i Karla Dedeciusa. Dialog osób, dialog kultur“. In: *Polnisch in Deutschland*, Nr. 10 (2022), 112–116.

Gemeinsam mit Wojciech Kudyba: „Herbert – Dedecius. Dzieje przyjaźni“. In: Zbigniew Herbert, Karl Dedecius. „Kochany Karolu, Mecenasiu i Ciemiężco“. *Listy 1959–1994*, Przemysław Chojnowski (Hg.), Wyd. UKSW, Warszawa 2022, 7–22.

„Nota edytorska“. In: Zbigniew Herbert, Karl Dedecius. „Kochany Karolu, Mecenasiu i Ciemiężco“. *Listy 1959–1994*, Przemysław Chojnowski (Hg.), Wyd. UKSW, Warszawa 2022, 23–25.

„Uwalnianie się od prymatu pamięci albo osvajanie obcości. Tożsamościowe transformacje w „Hamlecie gliwickim“ Piotra (Peters) Lachmanna“. In: *Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis. Studia Historiolitteraria. Polsko-niemieckie "biografie podwójne"*, Bd. 22 (2022), 305–331.

DAKOVA, B.

„Граници и преливания между дневник и философски фрагмент (Фридрих Ницше, Стоян Михайловски, Атанас Далчев)“ [Grenzen und Übergänge zwischen dem Tagebuch und dem philosophischen Fragment (Friedrich Nietzsche, Stojan Michajlovski, Atanas Dalchev)]. In: Писането за себе си и неговите жанрове. Писма, дневници и други форми на автобиографичния разказ в европейската писмена практика (XVIII – XIX век). Съст. Маргарита Серафимова. *L'écriture de soi et ses genres. Lettres, journaux intimes et d'autres formes du récit autobiographique dans la pratique scripturale européenne (XVIIIe – XXe siècles)*. Sous la direction de Margarita Serafimova. ИЦ "Боян Пенев". София, 2021, с. 61–75; ISBN 978-619-7372-41-0

„За отместванията от литературната история“ [Über die Verschiebungen in der Literaturgeschichte]. In: Дзяло, г. X, 2022, бр. XXII, ISSN 1314-9067 http://www.abcdar.com/magazine/XXII/Dzl_2022_br22_01_Bisera_Dakova-Za_otmestvaniata_ot_literaturnata_istoria.pdf

„Как изглежда българският модернизъм в края на 20-те години на XX век? Наблюдения над една почти непозната версия“ [Wie sieht der bulgarische Modernismus am Ende der 20er Jahre des 20. Jahrhunderts aus? Betrachtungen zu einer fast unbekannten Version]. In: Дзяло, г. X, 2022, бр. XXII, ISSN 1314-9067

http://www.abcdar.com/magazine/XXII/Dzl_2022_br22_04_Bisera_Dakova-Bulgarskiat_modernizam_v_kraia_na_20-te_godini_na_XX_vek.pdf

„Die Bulgar*innen in Wien: Exotismus des gegenseitig Unbekannten“. In: Miranda Jakiša und Katharina Tyran (Hg.) *Südslawisches Wien. Zur Sichtbarkeit und Präsenz südslawischer Sprachen und Kulturen im Wien der Gegenwart*. Böhlau Verlag Wien Köln. 2022, S. 189–202, ISBN 978-3-205-21572

DOSCHEK, J.

„Jarosława Iwaszkiewicza „Matka Joanna od Aniołów“. Krótka historia opętania“. In: *Chrześcijańskie dziedzictwo duchowe narodów słowiańskich. Literatura. Język. Kultura. Historia. Seria V: Monastycyzm i mistycyzm w literaturze, kulturze i języku Słowian*. Red. Lilia Citko, Jarosław Ławski, Krzysztof Rutkowski, Białystok 2021, s. 243–255

[Rezension] Rezension wydawnicza: *Joseph von Eichendorff „Lubowickie baśnie i bajki“*, wstęp, opracowanie oraz przekład: Elżbieta Zarych, Białystok 2022, wydanego przez katedrę Badań Filologicznych „Wschód - Zachód“ Wydziału Filologicznego w Białymstoku, w Naukowej Serii Wydawniczej „Czarny Romantyzm“, pod redakcją Jarosława Ławskiego.

FISCHER, G.

Zwischenruf (2022). Erschienen unter: <https://slawistik.univie.ac.at/forschung/fd/forum-fuer-hochschuldidaktik-und-hochschulpolitik/>

HOLZER, G.

„Etymologie und Sprachpflege im Deutschunterricht. Ein Plädoyer“. In: Elena Stadnik (Hg.), *Sprachenvielfalt und Mehrsprachigkeit im Unterricht. Linguistische, sprachdidaktische und bildungswissenschaftliche Beiträge zur sprachlichen Bildung (= Schriften der Kirchlichen Pädagogischen Hochschule Wien/Krems, Band 24)*, Wien (LIT Verlag GmbH & Co. KG) 2022, 105–115

HULTSCH, A.

„Typocircus and the Czech avant-garde“. In: *Circus and the Avant-Gardes. History, Imaginary, Innovation*. Hrsg. von Anna-Sophie Jürgens und Mirjam Hildbrand. London/New York: Routledge 2022, S. 53–72.

„In Mandelstam's Kitchen (Translation Václav Z J Pinkava)“. In: *Things in Poems*. Hrsg. von Josef Hrdlička und Mariana Machová. Praha: Karolinum 2022, S. 131–146.

JAKIŠA, M.

„Keep it Jugo, do it Švabo: Wien im Tschuschen-Rap“. In: *Südslawisches Wien. Zur Sichtbarkeit und Präsenz südslawischer Sprachen und Kulturen im Wien der Gegenwart*. Miranda Jakiša, Katharina Tyran (Hg.). Böhlau Verlag, Wien, Berlin 2022, S. 21–48.

Gemeinsam mit Katharina Tyran: „Südslawisches Wien. Zur Sichtbarkeit und Präsenz südslawischer Sprachen und Kulturen im Wien der Gegenwart. Einleitung“. In: *Südslawisches Wien. Zur Sichtbarkeit und Präsenz südslawischer*

- Sprachen und Kulturen im Wien der Gegenwart. Miranda Jakiša, Katharina Tyran (Hg.). Böhlau Verlag, Wien, Berlin 2022, S. 9-17.
- „Derrick im Wohnzimmer und Jugo-Musik im Ohr: Interview mit Alem Grabovac“. In: novinki. Neuerscheinungen aus Ost-, Mittel- und Südosteuropa, <https://www.novinki.de/derrick-im-wohnzimmer-und-jugo-musik-im-ohr-interview-mit-alem-grabovac/>.
- JANDL-KONRAD, I.
- „Exakte Farben, Veränderlichkeit der Form, Erinnern und Festhalten: Vivid von Uroš Ristanović“, in: Novinki am 20.11.2021.
- „Rasskazy o neskazuemom. Molčanie, reč' i telo v sovremennoj literature [Stories about the Untellable. Silence, Speech and the Body in Contemporary Literature]“, in: Novyj filologičeskij vestnik 59/4, 2021, 64-76. (peer reviewed)
- „The Artist and Her Muse. From Female Bodies towards Female Identities (Drakulić, Bašić, Hasanbegović, Bastašić)“, in: Knjiženstvo 11, 2021, 94-120. (peer reviewed)
- „Old Style in Russian and Post Yugoslavian Hip Hop: the Russian Band Vasya Oblomov and the Bosnian-Herzegovinian Band Dubioza Kolektiv.“ In: Wolf, Werner; Bernhart, Walter (eds.): 'Make It Old'. Retro Forms and Styles in Literature and Music. Leiden, Boston, MA: Brill-Rodopi 2022. (= Word and Music Studies 19), S. 184-216. (peer reviewed)
- KELIH, E.
- „Slowenisch/Slowen*innen in Wien – Von Stereotypen, Kookkurrenzen und hungrigen Bäuchen“. In: Jakiša, Miranda; Tyran, Katharina (eds.): Südslawisches Wien. Südslawische Sprachen, Kulturen und Literaturen im Wien der Gegenwart. Berlin u.a.: de Gruyter, 273-291.
- „Phoneme Frequencies in Slovene (Text vs. Dictionary)“, in: Slovenski jezik – Slovene Linguistic 14, 64-95. (with Peter Zörnig) DOI: <https://doi.org/10.3986/sjsls.14.1.03>
- „Free or not so free? On stress position in Russian, Slovene and Ukrainian“. In: Yamazaki, Makoto; Sanada, Haruko et al. (eds.): Quantitative Approaches to Universality and Individuality in Language. Berlin: de Gruyter, 89-100. (= Quantitative Linguistics 75) (with Jan Mačutek) <https://doi.org/10.1515/9783110763560-008/html>
- [Rezension]: Greenberg, Marc L. (2020): Prekmurje Slovene grammar. Avgust Pavel's Vend nyelvtan (1942). Critical edition and translation from Hungarian by Marc L. Greenberg. Leiden, Boston: Brill Rodopi (Studies in Slavic and General linguistics, volume 47), in: Zeitschrift für Slavische Philologie, 78, 2, 470-474.
- [Rezension]: Hentschel, Gerd; Tambor, Jolanta; Fekete, István (2022): Das Schlesische und seine Sprecher/Śląski lekt i jego użytkownicy. Etablierung in der Gesellschaft, Attitüden, Vitalität der Germanismen/Rozpowszechnienie, postawy społeczne wobec śląszczyzny, żywotność germanizmów w lekcje śląskim. Berlin u.a.: Peter Lang. 344 Seiten, 170 Illustrationen, in: Glottotheory, 2022, 2, tba. <https://doi.org/10.1515/plot-2022-2006>
- KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.
- „Predgovor“. In: Gradišćanskohrvatski – Hrvatski književni jezik gradišćanskih Hrvatov i Hrvatic. Znanstveni prinosi prilikom 100. obljetnice Slovnice hervatskoga jezika (1919) Mate Meršića Miloradića. Hrsg. Andrea Zorka Kinda-Berlaković. Eisenstadt: E.Weber, 2021, S. 6-7 (phbhochschulschriften 02/2021-kroatisch Ausgabe).
- „Jezik Miloradićeve Slovnice i nje uticaj na književni jezik gradišćanskh Hrvatov“. In: Gradišćanskohrvatski – Hrvatski književni jezik gradišćanskih Hrvatov i Hrvatic. Znanstveni prinosi prilikom 100. obljetnice Slovnice hervatskoga jezika (1919) Mate Meršića Miloradića. Hrsg. Andrea Zorka Kinda-Berlaković. Eisenstadt: E.Weber, 2021. S. 22-38 (phbhochschulschriften 02/2021-kroatische Ausgabe).
- „Vorwort“. In: Burgenlandkroatisch – Die kroatische Schriftsprache der burgenländischen Kroat_innen. Wissenschaftliche Aufsätze anlässlich des 100-jährigen Jubiläums der Grammatik Slovnica hervatskoga jezika (1919) von Mate Meršić Miloradić. Hrsg. Andrea Zorka Kinda-Berlakovich. Eisenstadt: E.Weber, 2021. S. 6-7 (phbhochschulschriften 02/2021-deutsche Ausgabe).
- „Die Sprache in der Slovnica von Mate Meršić Miloradić und ihr Einfluss auf die Schriftsprache der Burgenlandkroat_innen“. In: Burgenlandkroatisch – Die kroatische Schriftsprache der burgenländischen Kroat_innen. Wissenschaftliche Aufsätze anlässlich des 100-jährigen Jubiläums der Grammatik Slovnica hervatskoga jezika (1919) von Mate Meršić Miloradić. Hrsg. Andrea Zorka Kinda-Berlakovich. Eisenstadt: E. Weber, 2021. S. 25-43 (phbhochschulschriften 02/2021-deutsche Ausgabe).
- „Einblicke in das zweisprachige Schulwesen der burgenländischen Kroat_innen von 1921-2021“. In: 100 Jahre Burgenland – 100 Jahre Pädagog_innenbildung. Hrsg. Sabine Weisz; Herbert Gabriel; Sabine Haider; Martin Hainz. Eisenstadt: E. Weber, 2021. S. 22-26 (phpublico, Heft 8, Dez. 2021)
- „Uvidi u dvojezični školski sustav gradišćanskih Hrvatov od 1921.-2021. ljeta“. In: 100 Jahre Burgenland – 100 Jahre Pädagog_innenbildung. Hrsg. Sabine Weisz; Herbert Gabriel; Sabine Haider; Martin Hainz. Eisenstadt: E. Weber, 2021. S. 27-31 (phpublico, Heft 8, Dez. 2021)
- „Govor Frakanave/Frankenau“. In: *Po našu. Ozvučena čitanka. Gradišćanskohrvatski govori*. Hrsg. / Anita Celinić; Zorka Kinda-Berlaković; Josip Lisac; Mira Menac-Mihalić; Edith Mühlgaszner; Ivo Szucsich; Robert Špralja, Sanja Vulić. Eisenstadt: Hrvatski kulturni i dokumentarni centar (hkdc), 2021. S. 87-91
- „Govor Gerištova/Kroatisch Geresdorf“. In: *Po našu. Ozvučena čitanka. Gradišćanskohrvatski govori*. Hrsg. / Anita Celinić; Zorka Kinda-Berlaković; Josip Lisac; Mira Menac-Mihalić; Edith Mühlgaszner; Ivo Szucsich; Robert Špralja, Sanja Vulić. Eisenstadt: Hrvatski kulturni i dokumentarni centar (hkdc), 2021. S. 92-96

- „Govor Kalištrofa/Kaisersdorf“ In: *Po našu. Ozvučena čitanka. Gradišćanskohrvatski govori*. Hrsg. / Anita Celinić; Zorka Kinda-Berlaković; Josip Lisac; Mira Menac-Mihalić; Edith Mühlgaszner; Ivo Szucsich; Robert Špralja, Sanja Vulić. Eisenstadt: Hrvatski kulturni i dokumentarni centar (hkdc), 2021. S. 134-138
- „Govor Maloga Borištofa/Kleinwarasdorf“ In: *Po našu. Ozvučena čitanka. Gradišćanskohrvatski govori*. Hrsg. / Anita Celinić; Zorka Kinda-Berlaković; Josip Lisac; Mira Menac-Mihalić; Edith Mühlgaszner; Ivo Szucsich; Robert Špralja, Sanja Vulić. Eisenstadt: Hrvatski kulturni i dokumentarni centar (hkdc), 2021. S. 148-152
- „Govor Velikoga Borištofa/Großwarasdorf“ In: *Po našu. Ozvučena čitanka. Gradišćanskohrvatski govori*. Hrsg. / Anita Celinić; Zorka Kinda-Berlaković; Josip Lisac; Mira Menac-Mihalić; Edith Mühlgaszner; Ivo Szucsich; Robert Špralja, Sanja Vulić. Eisenstadt: Hrvatski kulturni i dokumentarni centar (hkdc), 2021. S. 247-251
- KORINA, N.
Gemeinsam mit O. Вреде und P. Замалетдинов: „К проблеме нациолекта и его влияния на специфику терминологии и особенности её перевода“. [Zur Frage des Natiolektes und seines Einflusses auf die Spezifik der Fachterminologie sowie Besonderheiten ihrer Übersetzung]. In: *Jazykovedný časopis / Journal of Linguistics*, Vol. 72, č. 3/2021, 787–807.
- „Картина мира словацкого толстовца Альберта Шкарвана“ [Das Weltbild von slowakischen Tolstojaner Albert Škarvan]. In: Симашко Т. В. (Hrsg.), *Проблемы концептуализации действительности и моделирования языковой картины мира X. Москва – Северодвинск: Северный (Арктический) университет*, 2022, 96–109. DOI 10.52376/978-5-907419-66-7
- „Фразеология в междисциплинарных исследованиях“ [Phraseologie in der interdisziplinären Forschung]. In: *Slavica* 51 (2022), 142–150. DOI: 10.31034/051.2022.13.
- KRIVKO, R.
„Иерусалимский тип служебной минеи в южнославянской письменности XIV–XV вв.“ [Service Menaion of the Jerusalemite Type in the South Slavic Manuscripts of the 14th–15th Centuries]. In: *Јужнословенски филолог* 78/1 (2022), 9–48.
- Gemeinsam mit Ksenia Kostomarova: „Займствованная лексика древнейших славянских Евангелий: опыт количественного анализа“ [Loanwords of the earliest Slavic Gospels. An attempt of quantitative analysis]. In: *Studi Slavistici* 1/19 (2022), 173-202.
- MOSER, M.
„Спостереження над мовою збірки «Εὐχαριστήριον албо Вдачність» 1632 р.“. In: *Діалектологічні студії* 13: Збірник пам'яті Наталії Хобзей. Відп. ред.: П. Гриценко, Т. Ястремська. Львів 2021, 146–161.
- „Geschichte und Gegenwart des Russischen in der Ukraine – ein Überblick“. In: *Welt der Slaven* 67 (2022), 393–423.
- „The late origins of the glottonym “русский язык”“. In: *Russian Linguistics* <https://doi.org/10.1007/s11185-022-09257-6>. Published online 3 August 2022.
- „Граматика руського языка“ Івана Гарайди 1941 р. та „народна мова“ Закарпаття“. In: *Slavia Orientalis* LXXI, nr. 1, 2022, 143–162.
- „Польські елементи у збірці „Εὐχαριστήριον албо вдачність“ 1632 р.“. In: *Słowem przenikanie. Szkice o języku i kulturze*. [Festschrift for Prof. Adam Fałowski]. Red.: Anna Budziak – Wiktoria Hojsak. Kraków: Scriptum, 2022, 221–240.
- NEWERKLA, S. M.
Gemeinsam mit Marek Nekula: „Editorial.“ In: Nekula, Marek – Newerkla, Stefan Michael (Themenschwerpunkt) – Höhne, Steffen – Zbytovský, Štěpán (eds.): *BRÜCKEN. Zeitschrift für Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft* 28/2 (2021). *Themenschwerpunkt: Tschechisch im deutschsprachigen Umfeld*. Praha: Univerzita Karlova, Filozofická fakulta, S. 7–8.
- „[Otázka pro ... Otázky k jidišistice v České republice:] prof. Stefan Michael Newerkla, Universität Wien.“ In: Balík, Štěpán – Brunová, Marie – Holý, Jiří – Nichtburgerová, Hana – Zitová, Olga: *Anketa k perspektívám jidišistiky v České republice | Survey on the Prospects of Yiddish Studies in the Czech Republic* (p. 117–134). *Slovo a smysl. Časopis pro mezioborová bohemistická studia – Word & Sense. A Journal of Interdisciplinary Theory and Criticism in Czech Studies* XVIII (37), S. 124–125.
- „Sprach- und Kulturkontakte im österreichischen Teil des Weitraer Gebiets (Vitorazsko).“ In: *Wiener Linguistische Gazette* (WLG) 89, S. 463–485 = *Vom Tun nicht lassen können. Historische und rezente Perspektiven auf sprachliche Variation (in Österreich und darüber hinaus). Festgabe für Alexandra N. Lenz zum runden Geburtstag*. Hg. v. Agnes Kim, Katharina Korecky-Kröll, Ludwig Maximilian Breuer, Jan Höll und Wolfgang Koppensteiner. Wien: Universität Wien, Institut für Sprachwissenschaft.
- „Význam literárního kánonu k utváření české národní identity. Na příkladu českých středních škol v Plzni druhé poloviny 19. století.“ In: Čechová, Marie – Franta, David – Spěváčková, Martina (eds.) & Autorenkollektiv: *Utváření české národní identity do 19. století. Literaturou a v literatuře, školou a ve škole*. Plzeň: Fakulta pedagogická Západočeské univerzity v Plzni, S. 207–218.
- „Germanic and Slavic Contact: Lexicon.“ In: *Encyclopedia of Slavic Languages and Linguistics Online*. Editor-in-Chief: Marc L. Greenberg; General Editor: Lenore A. Grenoble. Leiden: Brill. Published on 26 January 2022 (6003 words). Brill Online https://dx.doi.org/10.1163/2589-6229_ESLO_COM_035945 or via institutional account (e. g. University of Vienna https://dx-doi-org.uaccess.univie.ac.at/10.1163/2589-6229_ESLO_COM_035945)

POLJAKOV, F.

„Из комментариев к книге стихотворений и переводов Эллиса «Крест и Лира» III–VI“. In: Wiener Slavistisches Jahrbuch / Vienna Slavic Yearbook. N.F. / N.S., Bd. 10, 2022, 203–233

SALMHOFFEROVÁ, N.

Gemeinsam mit I. Gejgušová, H. Sodeyfi, J. Svobodová: „Meziuniverzitní spolupráce Vídeň - Ostrava v novém hávu“. In: *Český jazyk a literatura*, 72, 1, 2022, S. 40–41.

SIMONEK, S.

„Hugo von Hofmannsthal's Ambiguous Reception in Czech Literature (1898–1914)“. In: Vorstellungen vom Anderen in der tschechisch- und deutschsprachigen Literatur. Imaginationen und Interrelationen. Herausgegeben von Petra James und Helga Mitterbauer. Berlin 2021, 51–72.

[Rezension] „Diana Hitzke: Nach der Einsprachigkeit. Slavisch-deutsche Texte transkulturell. Berlin (Peter Lang) 2019“. *Arcadia* 56 (2021) 1, 154–159.

[Rezension] „Tatjana Kantsavenka: ‚Gotische‘ Architektur in der russischen Literatur. Berlin (Peter Lang) 2020“. *Kritikon Litterarum* 48 (2021) 1–2, 169–174.

[Rezension] „Ein Dichter ist eben ein Dichter. Dostojewskij, Russland und die deutsche Literatur. Hrsg. v. Gudrun Goes. Berlin (Peter Lang) 2018“. *Germanoslavica* 32 (2021) 1, 86–90.

SIPPL, C.

„Natur & Kultur IV: Schule als Hoffnungsprinzip im Anthropozän“. In: *#Schule verantworten* 1, 3, 2021, 137–144, DOI: <https://doi.org/10.53349/sv.2021.i3.a133>

Gemeinsam mit Erwin Rauscher: „Kulturelle Nachhaltigkeit lernen und lehren: Transformativ bilden im Anthropozän“. In: Dies. (Hrsg.): *Kulturelle Nachhaltigkeit lernen und lehren*. Innsbruck, Wien: Studienverlag, S. 25–30. (Pädagogik für Niederösterreich Bd. 11)

„Wir sind Planet. Kulturökologische Literaturdidaktik im mehrsprachigen Kontext“. In: Carmen Sippl & Erwin Rauscher (Hrsg.): *Kulturelle Nachhaltigkeit lernen und lehren*. Innsbruck, Wien: Studienverlag, S. 223–238. (Pädagogik für Niederösterreich Bd. 11)

„Literarische Wasserwelten im Anthropozän. Leitfragen für eine kulturökologische Lektüre von Christoph Ransmayrs *Der Fallmeister*“. In: Carmen Sippl & Erwin Rauscher (Hrsg.): *Kulturelle Nachhaltigkeit lernen und lehren*. Innsbruck, Wien: Studienverlag, S. 665–673. (Pädagogik für Niederösterreich Bd. 11)

„Bildungsverantwortung – Zukunftsbildung in der Primarstufe“. In: IMST NEWSLETTER, Jg. 19, Ausgabe 53, Frühjahr 2022, S. 14–16. (Online unter: https://www.imst.ac.at/app/webroot/files/newsletter/IMST_NL53_final_web.pdf) ISSN: 1814-1986

„Natur & Kultur V: Was der Baum twittert: Digitalität (nicht nur) im Wald“. In: *#Schule verantworten* 1, 1, 2022, 245–251, DOI: <https://doi.org/10.53349/sv.2022.i1.a170>

Sippl, Carmen (2022): „Lesen stärkt die Seele“: ukrainische Lektüren“. In: *Schule verantworten* Bd. 1, Nr. 1, April 2022, S. 262–267, DOI: <https://doi.org/10.53349/sv.2022.i1.a190>

Gemeinsam mit Karin Tengler: „Naturlyrik intermedial. Mit Poetry Clips zur Naturbegegnung“. In *R&E-Source*, S22: Nachhaltig bilden und Entwicklungsschritte begleiten, DOI: <https://doi.org/10.53349/resource.2022.iS22.a1009>

Gemeinsam mit Karl J. Zarhuber: „Migration – Asyl – Schule. Visionen für die Schule(n) der Zukunft“. In: *Schule verantworten* Bd. 2, Nr. 2, Juni 2022, S. 25–37, DOI: <https://doi.org/10.53349/sv.2022.i2.a205>

„Natur & Kultur VI: Das Anthropozän als Narrativ der Zukunftsschule“. In: *#Schule verantworten* 2, 2, 2022, 169–175, DOI: <https://doi.org/10.53349/sv.2022.i2.a219>

„Natur und Kultur VII: Schule als Ökosystem: Einladung zu einem Gedankenexperiment“. In: *#Schule verantworten* 2, 3, 2022, 124–130, DOI: <https://doi.org/10.53349/sv.2022.i3.a230>

„Kulturelle Nachhaltigkeit im fremdsprachlichen Literaturunterricht“. *R&E-Source* 18, Oktober 2022, <https://doi.org/10.53349/resource.2022.i18.a1099>

„Zukunft lernen und lehren: Ein Blick voraus auf *Futures Literacy*“. In: *#Schule verantworten* 2, 2, 2022, 188–191, DOI: <https://doi.org/10.53349/sv.2022.i2.a206>

[Rezension] „Saftiges Grün und raschelndes Laub. Rezension zu Josef Guggenmos, *Es flüstert & rauscht. Naturgedichte für Kinder* (Beltz, 2022) und Jana Walczyk, *Was raschelt da im Laub?* (Edition Nilpferd, 2020)“. In: Blog *KulturSchauKasten*, 02.10.2022, <https://www.kulturschaukasten.at/2022/10/saftiges-gruen-und-raschelndes-laub/>

[Rezension] „Still-Leben: Sommer in der Stadt. Rezension zu ATA-K, *Still-Leben* (Kunstmann, 2022)“. In: Blog *KulturSchauKasten*, 12. Juli 2022, <https://www.kulturschaukasten.at/2022/07/still-leben-sommer-in-der-stadt/>

[Rezension] „Haben Sie Bücher auch zum Fressen gern? Rezension zu Franziska Biermann, *Herr Fuchs mag Bücher!* (Edition Nilpferd, 2022)“. In: Blog *KulturSchauKasten*, 6. Juni 2022, <https://www.kulturschaukasten.at/2022/06/haben-sie-buecher-auch-zum-fressen-gern/>

[Rezension] „Die Erde und wir. Rezension zu Melanie Laibl und Corinna Jegelka, *WErde wieder wunderbar. 9 Wünsche fürs Anthropozän. Ein Mutmachbuch. Mit einem Geleitwort von Reinhold Leinfelder* (Edition Nilpferd, 2022)“. In: Blog *KulturSchauKasten*, 22. April 2022, <https://www.kulturschaukasten.at/2022/04/die-erde-und-wir/>

[Rezension] „Wabbliges mit Willen. Rezension zu Michèle Ganser, Michael Stavarič, *Faszination Krake. Wesen einer unbekannten Welt* (Leykam, 2021)“. In: Blog *KulturSchauKasten*, 1.4.2022, <https://www.kulturschaukasten.at/2022/04/wabbliges-mit-willen/>

- [Rezension] „Zukunft braucht: Fantasie. Rezension zu Patricia Thoma, *Unsere Zukunft träumen* (Beltz & Gelberg, 2021)“. In: Blog *KulturSchauKasten*, 5.3.2022, <https://www.kulturschaukasten.at/2022/03/zukunft-braucht-fantasie/>
- [Rezension] „Samtgelb bis Magentarot. Rezension zu Marion Poschmann, *Laubwerk* (Verbrecher Verlag, 2021)“. In: Blog *KulturSchauKasten*, 27.1.2022, <https://www.kulturschaukasten.at/2022/01/samtgelb-bis-magentarot/>
- [Rezension] „Ein Wunder wird geschehen. Rezension zu Marjaleena Lembcke & Susanne Straßer, *Ein neuer Stern* (Edition Nilpferd, 2021)“. In: Blog *KulturSchauKasten*, 16.12.2021, <https://www.kulturschaukasten.at/2021/12/ein-wunder-wird-geschehen/>
- [Rezension] „Augenschmaus für Weltentdecker*innen. Rezension zu Aleksandra Mizielińska, Daniel Mizieliński, Natalia Baranowska, *Alle Welt zu Tisch* (Moritz Verlag, 2021)“. In: Blog *KulturSchauKasten*, 17.11.2021, <https://www.kulturschaukasten.at/2021/11/augenschmaus-fuer-weltentdeckerinnen/>
- „KulturNatur lernen und lehren“. In: Blog *Das Anthropozän lernen und lehren*, 17. November 2022, <https://anthropozaen.hypotheses.org/1887>
- „WERde wieder wunderbar“ beim 5. Forum Anthropozän“. In: Blog *Das Anthropozän lernen und lehren*, 28. Juni 2022, <https://anthropozaen.hypotheses.org/1645>
- „Wünsche fürs Anthropozän“. In: Blog *Das Anthropozän lernen und lehren*, 22. Mai 2022, <https://anthropozaen.hypotheses.org/1570>
- „Auszeichnung für WERde wieder wunderbar“. In: Blog *Das Anthropozän lernen und lehren*, 18. Mai 2022, <https://anthropozaen.hypotheses.org/1505>
- „WERde wieder wunderbar. Das Anthropozän, für Kinder erklärt III, im Gespräch mit Conni Hladej“. In: Blog *Das Anthropozän lernen und lehren*, 23. April 2022, <https://anthropozaen.hypotheses.org/1349>
- „WERde wieder wunderbar. Das Anthropozän, für Kinder erklärt II, im Gespräch mit Corinna Jegelka“. In: Blog *Das Anthropozän lernen und lehren*, 9. April 2022, <https://anthropozaen.hypotheses.org/1210>
- „WERde wieder wunderbar. Das Anthropozän, für Kinder erklärt I, im Gespräch mit Melanie Laibl“. In: Blog *Das Anthropozän lernen und lehren*, 15. März 2022, <https://anthropozaen.hypotheses.org/1095>
- „Wie lassen sich ‚Kultur‘ und ‚Nachhaltigkeit‘ zusammenführen? Ein Sammelband mit innovativen Impulsen“. In: Blog *Das Anthropozän lernen und lehren*, 24. Dezember 2021, <https://anthropozaen.hypotheses.org/936>
- „Was können wir von der Natur lernen? Im Gespräch mit Melanie Laibl über Bionik“. In: Blog *„Das Anthropozän lernen und lehren“*, 25. November 2021, <https://anthropozaen.hypotheses.org/912>
- TÖLGYESI, T.
„Příklady jazykového kontaktu ve Vzájemnosti Jana Kollára“. In: *JINÝ Kollár – Kollár versus JINÍ*. Ed. R. Kiss Szemán. ELTE BTK Szláv és Balti Filológai Intézet, Budapest 2021, 163-169. (ISBN 978-963-489-402-5)
- „Sprichwörter in den Sprachen Mitteleuropas aufgrund der Angaben aus der Datenbank SprichWort“. In: *Deutsch im interlingualen und interkulturellen Vergleich* (= Schriften zur Vergleichenden Sprachwissenschaft 37). Eds. Sz. Szatczker – A. Szilágyi-Kósa. Verlag Dr. Kovač, Hamburg 2022, 157-182. (ISBN 978-3-339-13104-1)
- TYRAN, K.
„On word boundaries and blank spaces: Perceptions of orthography and writing reforms in the post-Serbo-Croatian language sphere“. In: N. Stefanov, S. Radović (Eds.): *Boundaries and Borders in the Post-Yugoslav Space: A European Experiment*. Berlin: De Gruyter 2021: 225-237.
- „100 Jahre Burgenland – 100 Jahre Grenzen: Wie man das Jubiläum aus kroatischer Perspektive (auch) betrachten könnte“. In: *Stimme. Zeitschrift der Initiative Minderheiten*. 122, Frühling 2022: 12-14.
- WAMBACH, V.
„Kurz slovenčiny“/Slowakisch Kurs, In: *GstettnReiter* 79, 2021, S. 12-13.
- WOLDAN, A.
„Polyphonie im Stadttex von Lemberg in der frühen Neuzeit“. In: *Prace Polonistyczne. Literatura staropolska, seria LXXVI*, 2021, S. 397-422. <https://doi.org/10.26485/PP/2021/76/17>
- „Buczacz – a city at the meeting point of different national narratives“. In: *Galicija. Studia i Materiały* 7. Rzeszów 2021, S. 11-29.
- „Kozacy i hajdamacy. Sawa Czałyj pomiędzy literaturą polską i ukraińską“. In: *Galicja. Niezakończony projekt*. Pod redakcją Jagody Wierzejskiej, Danuty Sosnowskiej i Magdaleny Baran-Szołtys. Kraków 2022, S. 289-314. Libron, ISBN 978-83-67209-03-8
- „Der Österreich-Mythos in der polnischen Literatur“. In: *Handbuch der deutsch-polnischen Kommunikation*. Teilband 2. Hg. v. Sylwia Dec-Pustelnik, Peter Klimczak u.a. Wiesbaden 2022, S. 217-230. Harrassowitz, ISBN 978-3-447-11807-1, eISBN 978-3-447-39247-1
- „Ivan Mazepa – zwischen Ost und West, zwischen Geschichte und Literatur“. In: *Perlen geschichtswissenschaftlicher Reflexion. Östliches Europa, sozialgeschichtliche Interventionen, imperiale Vergleiche*. Hg. v. Ch. Augustynowicz, D. Hüchtker u. B. Kuzmany. Göttingen 2022, s. 245-251.
- „Czarodziej Tadeusz Różewicz“ w Wiedniu“. In *Odra* (Monatsschrift, Wrocław), 2021, 10, S. 55-57.
- „Begegnungen mit Tadeusz Różewicz“. In: *Tadeusz Różewicz (1921-2014) und die Deutschen*. Katalog der Ausstellung des Willy Brandt Zentrums für Deutschland- und Europastudien der Universität Breslau. Hg. v. Krzysztof Ruchniewicz u. Marek Zybura. Wrocław 2021, S. 45-46.

- „Spotkanie z Tadeuszem Różewiczem“. In: Tadeusz Różewicz (1921-2014) i Niemcy. Katalog wystawy Centrum Studów Niemieckich i Europejskich im. Willy'ego Brandta Uniwersytetu Wrocławskiego. Pod red. Krzysztofa Ruchniewicza i Marka Zybury. Wrocław 2021, S. 45-46.
- „Unzeit-gemäße Betrachtungen zur ukrainischen Geschichte“. In: *Literatur und Kritik*, März 2022, S. 20-29.
- „Kulturvermittlung nicht ganz uneigennützig – meine Tätigkeit als österreichischer Lektor in Moskau und Wrocław“. In: *Kostbares Frachtgut. Von Österreichs Kulturarbeit im Ausland*. Hg. von Maria u. Michael Dippelreiter. Klagenfurt 2022, S. 59-68.
- „Als die Kathedrale noch keine Turmhelme hatte“. In: Aloysius Woldan – Civis Galiciae. Doctor honoris Causa Universitatis Wratislaviensis. Wrocław 2022, S. 23-30.
- [Rezension] Recenzja wydawnicza: Jagoda Wierzejska, *Była wschodnia Galicja w Polsce, Polska w byłej wschodniej Galicji. Obraz (wielo)narodowej prowincji w międzywojennej literaturze polskiej*. 735 S. plus Bibliographie, 2022 ZAND, G.
- „Eine (poetische) Freundschaft über Zeiten und Grenzen: Bohumila Grögerová und Friederike Mayröcker“. In: 30 Jahre Grenze und Nachbarschaft in Zentraleuropa. Literatur, Kultur und Geschichte, hg. v. Wolfgang Müller-Funk, Jan Budňák, Tomáš Pospíšil und Aleš Urválek, Tübingen: A. Francke 2022, S. 143-158.

3.3. Herausgebertätigkeit, Redaktion

CHOJNOWSKI, P.

Zbigniew Herbert, Karl Dedecius. „*Kochany Karolu, Mecenasie i Ciemieżco*“. *Listy 1959–1994*. Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Kard. Stefana Wyszyńskiego, Warszawa 2022.

DAKOVA, B.

Redaktion der thematischen Abteilung „Преображения на литературната история/Die Umwandlungen der Literaturgeschichte/Transformationen of Literary History“. In: *Дзяло*, г. X, 2022, бр. XXII, ISSN 1314-9067 http://www.abcdar.com/magazine_XXII.php

HOLZER, G.

Herausgeber der Reihe *Schriften über Sprachen und Texte*. Peter Lang Europäischer Verlag der Wissenschaften, Frankfurt am Main – Berlin – Bern – Bruxelles – New York – Oxford – Wien (bisher erschienen: 14 Bände).

Seit 2007 Mitglied des Redaktionsrates der *Rasprave Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje* (Zagreb).

Seit 2008 Mitglied des Herausgebersrates der *Croatian Studies International Review* (Zagreb).

Seit 2009 Mitglied des Advisory Board der *Ricerche Slavistiche* (Rom).

Seit 2010 (der Gründung) Mitglied des Redaktionsrates der Zeitschrift *Kroatologija* (Zagreb).

Seit 2012 auswärtiges Mitglied des Redaktionskollegiums der Zeitschrift *Voprosy onomastiki* (Ekaterinburg).

Seit 2014 Mitglied des Scientific Advisory Board der *Mostariensia. Časopis za društvene i humanističke znanosti* (Mostar)

HULTSCH, A.

Mitherausgeberin der Reihe „Bausteine zur slavischen Philologie und Kulturgeschichte“ (im Böhlau-Verlag)

JAKIŠA, M.

Gemeinsam mit Katharina Tyran: *Südslawisches Wien. Zur Sichtbarkeit und Präsenz südslawischer Sprachen und Kulturen im Wien der Gegenwart*. Böhlau Verlag, Wien, Berlin 2022. 359 Seiten, 18 farb. Abb., gebunden. ISBN 978-3-205-21572-1, e-ISBN 978-3-205-21573-8

Redaktion Wien für *novinki.de*. Neuerscheinungen aus Ost-, Mittel- und Südosteuropa (www.novinki.de)

KELIH, E.

Herausgeber von *Journal of Quantitative Linguistics* (Taylor & Francis)

KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.

Seit 2010 Mitglied des Redaktionsrates der Zeitschrift *Lahor* (Zagreb), Universität Zagreb, Herausgeberin der Reihe: Univ. Prof.in Zrinka Jelaska.

Seit 2016 Mitglied des Redaktionsrates der Zeitschrift *Hrvatski dijalektološki zbornik* (Zagreb), HAZU-Akademie der Wissenschaften und Künste, Herausgeberin der Reihe: Univ. Prof.in Mira Menac-Mihalić.

Seit 2015 Redaktionsmitglied der Zeitschrift *Wissenschaftliche Aufsätze der Burgenlandkroatinnen und Burgenlandkroaten – Znanstveni članci gradišćanskih Hrvatice i Hrvatov*, KUGA-Großwarasdorf, Herausgeberin: Dr.in Gerlinde Stern-Pauer

KRIVKO, R.

Slověne (Zeitschrift, Redaktion)

Wiener Slavistisches Jahrbuch (Zeitschrift, Mitglied des Herausgebergremiums)

Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. Серия 3: филология (Zeitschrift, Redaktion)

Христианский Восток = Christian Orient (Sammlungsreihe, Redaktion)

Словарь русского языка XI-XVII вв. (Redaktion)

Bosanskohercegovački slavistički kongres. Zbornik radova. Knj. 1: Lingvistika. Sarajevo: Slavistički komitet, 2022 (Mitglied des Herausgebergremiums).

MOSER, M.

Chefredakteur von:

Мовознавство (hrsg. von der Ukrainischen Nationalen Akademie der Wissenschaften)

Українське мовознавство (hrsg. vom Institut für Philologie der Kyjiver Nationalen Taras-Ševčenko-Universität)

Mitglied der Editorial Boards von:

Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae (Studia Slavica Hung.) (Budapest, Hungary, ed. by the Hungarian Academy of Sciences).

Slavia Orientalis (Warszawa, Poland, ed. by the Polish Academy of Sciences).

Studi slavistici (journal) and *Biblioteca di Studi slavistici* (Book series), ed. by the Italian Association of Slavists and Firenze University Press.

Nationalisms across the Globe (St. Andrews, Scotland/UK, and Warszawa, Poland), ed. by Tomasz Kamusella and Krzysztof Jaskułowski (Warsaw School of Social Sciences and Humanities).

Naukovi Zapysky Mižnarodnoji Asociačiji Ukrajinistiv (Kyjiv, Ukraine, ed. by the Ukrainian National Academy of Sciences, and the International Association for Ukrainian Studies).

Mova: klasyčne – modern – postmoderne: zbirnyk naukovyx statej (Kyiv, Ukraine, ed. by Kyjivo-Mohyljans'ka akademija).

Studia Polsko-Ukraińskie (Przemyśl, Poland, edited by the South-Eastern Research Institute).

Slavica Tartuensia (Tartu, Estonia, ed. by Aleksandr Duličenko).

Rozprawy komisji językowej (Łódź, Poland, ed. by the Institute for Polish dialectology).

Biuletyn ukrainoznawczy (Przemyśl, Poland, edited by the South-Eastern Research Institute).

Україна: культурна спадщина, національна свідомість, державність (Lviv, Ukraine, ed. by the Institute for Ukrainian Studies of the Ukrainian Academy of Sciences).

Poznańska ukrainistyka (Poznań, Poland, ed. by the Department of Ukrainian Studies at Adam Mickiewicz University in Poland).

Slavistika (Beograd, Serbia, ed. by the Association of Slavists of Serbia).

Rusynystychni studiji/ Ruthenian studies (Novi Sad, Serbia, edited by the Institute for Ruthenian Studies of Novi Sad University).

NEWERKLA, S. M.

Reihenherausgeber:

Gemeinsam mit Tilman Berger: „Bohemoslavica abscondita“. Wien: Holzhausen.

Gemeinsam mit Andrzej Kańny: „Sprach- und Kulturkontakte in Europas Mitte. Studien zur Slawistik und Germanistik“. Frankfurt am Main et al.: Peter Lang. ISSN 2192-7170.

Gemeinsam mit Anna Kretschmer, Gerhard Neweklowsky, Fedor Poljakov: „Philologica Slavica Vindobonensia“. Berlin et al.: Peter Lang, ISSN 2192-8908.

Gemeinsam mit Mark Häberlein: „Fremdsprachen in Geschichte und Gegenwart“ (FGG). Wiesbaden: Harrassowitz. ISSN 1860-5842 (seit 2020, ab Band 22).

Gemeinsam mit Miroslav Kunštát, Richard C. Lein, Niklas Perzi, Gerald M. Sprengnagel, Michal Stehlik, Jaroslav Šebek und Luboš Velek: „Schriftenreihe der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe“. Berlin – Wien et al.: LIT Verlag.

Gemeinsam mit Alexandra N. Lenz und Peter Wiesinger sowie in Verbindung mit Gerhard Budin, Stephan Elspaß und Arne Ziegler: „Schriften zur deutschen Sprache in Österreich“. Frankfurt am Main et al.: Peter Lang. ISSN 0946-1272

Gemeinsam mit Marek Nekula, Kateřina Šichová, Neil Bermel und Milan Hrdlička: „Čeština jako cizí jazyk“. Praha: Akropolis.

Zeitschriften:

Gemeinsam mit Fedor Poljakov: Herausgeber und Mitglied der Redaktionsrates der Zeitschrift *Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge – Vienna Slavic Yearbook. New Series* (seit 2013).

Mitglied des Advisory Boards der Zeitschrift *#schuleverantworten. führungskultur_innovation_autonomie* (seit 1. 1. 2022)

Mitglied des Advisory Boards der Zeitschrift *Didaktik slawischer Sprachen (DiSlaw)* (seit 1. 1. 2021)

Mitglied des Scientific Advisory Boards (Rada Naukowa) der Zeitschrift *Rocznik Slawistyczny – Revue Slavistique* (seit 1. 1. 2020)

Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Bohemica Olomucensia* (seit 1. 1. 2019)

Mitglied des Redaktionsrates (Advisory Boards) der Zeitschrift *Media Literacy and Academic Research (MLAR)* (seit 1. 1. 2018)

Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Studia Capuccinorum Boziniensia* (seit 1. 8. 2017)

Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Sambucus. Práce z klasické filologie, latinské medievalistiky a neolatinistiky* (seit 1. 1. 2016)

Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Slovo a slovesnost* (seit 1. 1. 2013)
 Mitglied des Wissenschaftlichen Beirats (Rada Naukowa) der Zeitschrift *Studia Germanica Gedanensia* (seit 1. 1. 2012)
 Mitglied des Advisory Boards der Zeitschrift *Listy filologické – Folia philologica* (seit 15. 3. 2011)
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Jazykovedný časopis* (seit 1. 1. 2011)
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Studies in Applied Linguistics / Studie z aplikované lingvistiky (SALi)* (seit 27. 3. 2009)
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Časopis pro moderní filologii* (seit 15. 1. 2009)
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Linguistica Brunensia*, vormalis *Sborník prací Filozofické fakulty brněnské univerzity, řada A – jazykovědná / Studia minora Facultatis Philosophicae Universitatis Brunensis, Series linguistica* (seit 2008)
 Konsultant der Zeitschrift *brücken. Germanistisches Jahrbuch Tschechien – Slowakei*. DAAD (seit 2007)
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Česká literatura* (seit 2006)
 Redaktionsmitglied des Jahrbuchs *Studia Academica Slovaca* (seit 2005)
 Advisory Editor der Zeitschrift *Slovo a smysl. Časopis pro mezioborová bohemistická studia – Word & Sense. A Journal of Interdisciplinary Theory and Criticism in Czech Studies* (seit 2004)
 Mitglied des ständigen Redaktionskomitees der Zeitschrift *Der Donauraum* (seit 2004)

POLJAKOV, F.

Reihenherausgeber:

Gemeinsam mit Anna Kretschmer, Heinz Miklas, Gerhard Neweklowsky und Stefan Michael Newerkla: „*Philologica Slavica Vindobonensia*“. Frankfurt am Main et al.: Peter Lang. ISSN 2192-8908.
 „*Русская культура в Европе / Russian Culture in Europe*“, Frankfurt am Main [et al.], Peter Lang Verlag, ISSN: 1860045X

Zeitschriften:

Gemeinsam mit Stefan M. Newerkla: Herausgeber und Mitglied der Redaktionsrates der Zeitschrift *Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge – Vienna Slavic Yearbook. New Series* (seit 2013).
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Философические письма: Русско-европейский диалог* (International Laboratory for the Study of Russian and European Intellectual Dialogue, Research University Higher School of Economics, Moscow)
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Литературный факт* (A. M. Gorky Institute of World Literature, Russian Academy of Sciences, Moscow)
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Studia Litterarum* (A. M. Gorky Institute of World Literature, Russian Academy of Sciences, Moscow)
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Slavica Revalensia* (University of Tallinn)
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Вопросы психолингвистики* (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow)
 Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift und Reihe *Россия и Христианский Восток* (Institute of World History, Russian Academy of Sciences / Russian State Archive of Ancient Documents, Moscow)

SIMONEK, S.

Reihe *Wechselwirkungen. Österreichische Literatur im internationalen Kontext*. Peter Lang, Bern u. a. Herausgegeben von Norbert Bachleitner, Leopold R. G. Decloedt, Wynfrid Kriegleder und Stefan Simonek. Im Berichtzeitraum erschienen: Band 26: Mladen Vlashki: *Materialien zur Rezeption der Wiener Moderne in Bulgarien bis 1944: Hermann Bahr, Hugo von Hofmannsthal, Arthur Schnitzler* (2022).
Moderne. Kulturwissenschaftliches Jahrbuch (Mitglied im „Advisory Board“ ab Band 1/2005).
Studi Slavistici (Mitglied im „Advisory Board“ seit Bd. VI/2009).
Journal of Eurasian Studies (Mitglied im „Editorial Board“ seit Bd. 1/2010).

SIPPL, C.

Gemeinsam mit Erwin Rauscher (Hrsg.) (2022): *Kulturelle Nachhaltigkeit lernen und lehren*. Innsbruck, Wien: Studienverlag. (Pädagogik für Niederösterreich Bd. 11) 732 Seiten. ISBN 978-3-7065-6180-8. E-Book: ISBN 978-3-7065-6192-1
 Gemeinsam mit Melanie Laibl (Hrsg.) (2022). *WERde wieder wunderbar. 9 Wünsche fürs Anthropozän. Lernszenarien zum Mutmachbuch für die Primarstufe. Pädagogische Hochschule Niederösterreich*. <https://doi.org/10.53349/oa.2022.a1.110>
 Mitglied im Editorial Board der Zeitschrift *DiSlaw* (Didaktik slawischer Sprachen), Institut für Slawistik der Universität Innsbruck, <https://www.uibk.ac.at/slalistik/dislaw/index.html.de>

TÖLGYESI, T.

Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Naše řeč*, Prag. (ISSN 0027-8203)
 Mitglied des wissenschaftlichen Redaktionsrates (Scientific Editorial Board) der Zeitschrift *Korpus – gramatika – axiologie*, Prag. (ISSN 1804-137X)

TYRAN, K.

Gemeinsam mit Miranda Jakiša: *Südslawisches Wien. Zur Sichtbarkeit und Präsenz südslawischer Sprachen und Kulturen im Wien der Gegenwart*. Böhlau Verlag, Wien, Berlin 2022. 359 Seiten, 18 farb. Abb., gebunden. ISBN 978-3-205-21572-1, e-ISBN 978-3-205-21573-8

WAMBACH, V.

Redaktion der Zeitschrift *Študentská stránka. Pohľady/Ansichten*, Zeitschrift der SlowakInnen in Österreich

ZAND, G.

Mitglied im Redaktionsrat der Zeitschrift: *Slovo a smysl* (Prag) seit 2004.

Mitglied im Redaktionsrat der Zeitschrift: *Bohemica Olomucensia* (Olmütz) seit 2019.

ZINKEVICH, A.

The End of the World War One and the Slavic World: Linguistic Inheritance and Language Policy.

Erscheinungsort: Belgrade, Verlag: University of Belgrade, Faculty of Philology, Beograd Prometej, Novi Sad.

Herausgeber: Ilić Marković, G., Zinkevich, A., Stojanov, T., Kovačević, M.

3.4. Vorträge, Teilnahme an Konferenzen und Symposien

BLASZCZYK, I.

5. - 6. November 2021, Teilnahme mit Vortrag am Workshop *The expression and the acquisition of reference*, Germanistisches Institut Westfälische Wilhelms-Universität Münster. Vortrag: *Expression of (in)definiteness in Polish-German bilinguals. An example of contact-induced grammaticalization?*

ČAVIĆ-PODGORNIK, N.

7. April 2022, Teilnahme an Konferenz mit Vortrag (online): *Тандем онлайн: некоторые итоги и перспективы*.

Konferenz: „Научная дискуссия: вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков“, 7. - 8.

April 2022, Staatliche Pädagogische Universität Nischni Nowgorod

CHOJNOWSKI, P.

24. Juni 2022, Vortrag: *Przekład w służbie dialogu ekumenicznego. Czy możliwy jest jego translologiczny model?*

Vortrag gehalten im Rahmen der internationalen wissenschaftlichen Konferenz: JĘZYK – MEDIA – RELIGIA [SPRACHE - MEDIEN – RELIGION], 24.06.22 – 25.06.22, Katolicki Uniwersytet Lubelski, Lublin, Polen
https://www.kul.pl/mi-dzynarodowa-konferencja-naukowa-j-zyk-media-religia,art_99574.html

DAKOVA, B.

14. - 15. Oktober 2021, Teilnahme an Konferenz mit Vortrag: *Вазов – вестител на зорача и на меланхолията* (Vazov – der Verkünder der Dämmerung und der Melancholie), Международна научна конференция, посветена на 100 години от смъртта на Патриарха на българската литература Иван Вазов, Институт за литература – БАН, София (Internationale wissenschaftliche Konferenz, gewidmet dem 100. Jahrestag vom Tode des Patriarchen der bulgarischen Literatur Ivan Vazov), 14-15.10.2021, Institut für Literatur, Bulgarische Akademie der Wissenschaften, Sofia.

12. - 13. Mai 2022, Teilnahme an Symposium mit Vortrag: *Константин Гълъбов и "плагиатите" на Гео Милев в книгата "Жестокият пръстен" (1920)* [Konstantin Galabov und die "Plagiate" von Geo Milev im Buch "Der grausame Ring", 1920)] – "Интерпретации и контекстуализации в българската литературна критика" – II част, 12-13.05.2022, Институт за литература – БАН, София [Interpretationen und Kontextualisierungen in der bulgarischen Literaturkritik – 2. Teil], 12-13. 05. 2022, Institut für Literatur, Bulgarische Akademie der Wissenschaften, Sofia.

20. Juni 2022, Vortrag: *Теодор-Траяновите озаглавявания: контексти на себезаличаването и на себесътворяването* [Die Betitelungen von Teodor Trajanov: Kontexte der Selbststilgung und der Selbsterschaffung] im Rahmen der Wissenschaftliche Konferenz "Теодор Траянов в сред българския символизъм" /Teodor Trajanov inmitten des bulgarischen Symbolismus, stattgefunden am 20.06.2022, im Institut für Slawistik, Universität Wien.

30. September 2022, Vortrag: *Между декадентското клише и автопародията, или за взаимоотношенията между два "различни" разказа на Елин Пелин* [Zwischen dem dekadenten Klischee und der Autoparodie, oder über den gegenseitigen Nachklang zwischen zwei "unterschiedlichen" Erzählungen von Elin Pelin] im Rahmen der Konferenz, посветена на проф. Симеон Янев "През изпитанията на времето" (Konferenz, gewidmet Prof. Simeon Janev "Durch die Bewährungsproben der Zeit"), 30.09.2022, СУ "Св. Климент Охридски" (Sofioter Universität "St. Kliment Ochridski").

DOSCHEK, J.

22. Oktober 2021, Vortrag: *Krakus Norwida*. Vortrag gehalten im Rahmen der Konferenz „Norwid wobec młodości. Ogólnopolska Konferencja Naukowa“, 18.-23. Oktober 2021, Universität in Białystok.

27. Mai 2022, Vortrag: *Anna Markowa po niemiecku*. Vortrag gehalten im Rahmen der Konferenz „Anna Markowa. Życie i twórczość. Ogólnopolska Konferencja Naukowa“, 26.-27. Mai 2022, Universität in Białystok.

HOLZER, G.

12. November 2021, Vortrag: *Anmerkungen zum Verhältnis zwischen den Sprachen Bosnisch, Kroatisch und Serbisch („BKS“). Zur Vorlage im österreichischen Parlament.* Vortrag gehalten im Rahmen des Symposiums „Konturen und Zusammenhalt der kroatischen Sprache. Im Gedenken an Radoslav Katičić (1930 – 2019)“. Symposium der Österreichischen Gesellschaft für Kroatistik in Kooperation mit der Privaten Pädagogischen Hochschule Burgenland, Wien 12. November 2021, in Präsenz und online.
25. Jänner 2022, Vortrag: *Što se novoga može reći o praslavenskom jeziku?* Vortrag über Zoom für das Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje am 25. Jänner 2022 (13:00-13:45 Uhr) im Rahmen des Institutsseminars „Jezikoslovne rasprave“ (Leiterin dr. sc. Ivana Kurtović Budja)

HULTSCH, A.

- Oktober 2021, Vortrag: *Metaphernbildung bei Jan Amos Komenský* (Vortrag auf dem Bohemicum Dresdense, Dresden, Oktober 2021).
- Oktober 2021, Vortrag: *Ilustrace jako interpretace. Křest sv. Vladimíra a jeho různá vydání* (Vortrag auf der Konferenz „Havlíčku, Havle!“ aus Anlass des 200. Geburts- und 165. Todestages von Karel Havlíček Borovský, Havlíčkův Brod, Oktober 2021).
- März 2022, Vortrag: *Von Paradiesen und Galaxien. Ein Architekt als Belletrist: Karel Honzík* (Vortrag auf der internationalen Konferenz „Pisanie i czytanie architektury“, Poznań, März 2022).
- April 2022, Vortrag: *Nordböhmen als Raum für Utopien und Dystopien* (Vortrag auf der Tagung „Ahoj und Glückauf! Literarisches Erbe im nordböhmisches-sächsischen Grenzgebiet“, Meißen, April 2022).
- April 2022, Vortrag: *Wie aus Zeitzeugen Raumzeugen wurden* (Vortrag auf der Tagung „Ahoj und Glückauf! Literarisches Erbe im nordböhmisches-sächsischen Grenzgebiet“, Meißen, April 2022).
- Mai 2022, Vortrag: *Das Dorf in den westslavischen Gegenwartsliteraturen: Wiedergewinnung und/oder Verlust?* (Vortrag auf der Tagung „Kleinstädtische und dörfliche Milieus in Zentraleuropa“, Budapest, Mai 2022).
- Juni 2022, Vortrag: *Er-/Ver-/Zersetzte Körper/teile in der tschechischen Avantgarde* (Vortrag auf der Konferenz „Körperkonzepte – Transformationen in slawischen Literaturen und Kulturen“, Wien, Juni 2022).
- Juni 2022, Vortrag: *Franz Fühmann als Nachdichter aus dem Tschechischen* (Vortrag bei dem internationalen Workshop „Geschichte der deutschen Übersetzungen tschechischer Literatur: Akteure, Kontexte, Tendenzen“, Mainz, Juni 2022).
- Juni 2022, Vortrag: *Experiment v české poezii a v jiných slovanských literaturách* (Vortrag auf 6. Světový kongres literárněvědné bohemistiky, Praha, Juni 2022).
- Juli 2022, Vortrag: *Skoro vždy s nově řešenou obálkou*. Zu den verschiedenen Buchausgaben von *R.U.R.* (Vortrag auf dem Bohemicum Dresdense, Dresden, Juli 2022).
- September 2022, Vortrag: *„Es ist schrecklich einfach, Kinder zu verblöden.“ Totalitarismus in Bild und Wort* (Vortrag auf dem 14. Deutschen Slavistiktage, Bochum, September 2022).
- September 2022, Vortrag: *Vodka als Katalysator von Emotionen* (Vortrag auf der Tagung „Gefährlicher Genuss? – Getränke und Trinkpraktiken seit der Frühen Neuzeit“, Hagen, September 2022).

JAKIŠA, M.

1. Oktober 2021, Vortrag: *Srebrenica. Victim Narratives and Performances in Arts - An introduction*, Internationaler Workshop: Srebrenica: Opfernarrative und -inszenierungen
12. November 2021, Vortrag: *Vom Dienst der Mythen-Studien Katičićs: Slawistik und Anthropozän*, Konferenz: Konturen und Zusammenhalt der kroatischen Sprache - im Gedenken an Radoslav Katičić
2. Dezember 2021, Vortrag: *Gender and Affect Governance in Jasmila Zbanic's "Quo vadis, Aida?"*, ASEES Annual Convention 2021, New Orleans
10. Mai 2022, Vortrag: *Sehen, Hören, Kämpfen. Affektübertragung im jugoslawischen Partisanenfilm*, LMU München, Ringvorlesung „Sehen, Hören, Berühren. Neue Perspektiven auf Medialität in der Slavia“
22. September 2022, Vortrag: *Keep it jugo, do it švabo: Rap als Forschungsgegenstand einer Post-Jugoslawistik*, 14. Deutscher Slavistiktage Bochum.
30. September 2022, Vortrag: *Südslawisches Wien - Südslawistische Forschung in und zur Stadt*, Workshop Post-Yugoslav History, Society and Culture, Universität Wien

JANDL-KONRAD, I.

10. Juni 2022, Vortrag: *Kinderkörper. Semantisierungen durch Kultur und Geschichte*, gehalten im Rahmen der Tagung: „Concepts of the Body. Transformations in Slavic Literatures and Cultures / Körperkonzepte. Transformationen in slawischen Literaturen und Kulturen“, 09. – 11. Juni 2022, Alte Kapelle, Campus der Universität Wien, Konzept und Organisation: M. Baran-Szotyts und Ingeborg Jandl.
- 21.-24. September 2022, Vortrag: *Sozialismus, Krieg und politisch-kulturelle Färbungen. Ahmed Hromadžićs jugoslawischer Bambi*. Pannel: Imaginierte Gemeinschaften in der Kinder-, Jugend- und Crossoverliteratur (Slavistiktage, Universität Bochum)

JENKO, E.

28. Juni 2022 Vortrag (Science to Science): *Slowenisch als Fremdsprache: Didaktische und methodische Perspektiven - Slovenščina kot tuji jezik: didaktične in metodološke perspektive*

KELIH, E.

30. September 2022, Vortrag: *Slovenes in Carinthia*. Vortrag gehalten im Rahmen des Workshops: „Minority Languages in Austria and Beyond – Overview and Aspects of Commodification“, 28.09.2022-30.09.2022 Klagenfurt

KIM, A.

12. Mai 2022, Vortrag (gemeinsam mit Stefan Michael Newerkla): *Der Feschak zwischen Lehnlexik und Lehnmorphologie: Zur Frage der Produktivität des Suffixes -ák im Deutschen (in Österreich)* (= Vortrag im Rahmen des Morphologie-Workshops der ÖAW zum Thema "Variation über Grenzen der Morphologie" am 12. Mai 2022 in der Alten Burse, Sonnenfelsgasse 19, 1010 Wien). Wien.
28. September 2022, Vortrag (gemeinsam mit Stefan Michael Newerkla): *Minderheiten in Österreich aus sprach- und kulturhistorischer Perspektive* (= Impulsreferat beim Seminar der Österreichischen Studienstiftung zum Thema "Minderheiten in Österreich" unter der Leitung von Sabine Ladstätter und Alexandra N. Lenz am 28. September 2022 in Seminarraum 1 & 2 des JUFA Hotels Bleiburg | Pliberk, Dr. Ludwig Herbst Strasse 1, 9150 Bleiburg | Pliberk). Bleiburg | Pliberk.

KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.

12. November 2021, Vortrag: *Anmerkungen zu Katičićs Sichtweise der sprachlichen Scheidewege der burgenländischen Kroatinnen und Kroaten Ende des 20. Jahrhunderts*, Online-Vortrag am internationalen Symposium Konturen und Zusammenhalt der kroatischen Sprache. Im Gedenken an Radoslav Katičić. Ein Projekt der Österreichischen Gesellschaft für Kroatistik in Kooperation mit der Privaten Pädagogischen Hochschule Burgenland. 12.11.2021. <https://www.youtube.com/channel/UC2E-t0jAnGNok9R-IFLGNA>
28. September 2022, Vortrag: *Das zweisprachige Schulwesen der Burgenlandkroat:innen*. Online-Vortrag im aud!MAX - Auditorium Maximum. Beiträge zur Geschichte der Burgenlandkroat:innen. Ein Projekt der Burgenländischen Forschungsgesellschaft in Kooperation mit Novi glas. <http://www.forschungsgesellschaft.at/audimax/bildung.php>

KISIELOWA, I.

2. – 4. Juni 2022, Teilnahme an der Konferenz: „V Światowy Kongres Tłumaczy Literatury Polskiej“ (Instytut Książki, Krakau, Polen, 2-4.06.2022)
19. – 22. September 2022, Teilnahme an der Konferenz: „Museums under Pressure“, FIHRM 2022 Conference (Oslo, Norwegen, 19-22.09.2022)

KLJUČEVŠEK, J.

19. Mai 2022, Organisation (gemeinsam mit E. Jenko) und Teilnahme an der Veranstaltung: „Slovenski maj“ (bilateral: Wien–Ljubljana)
28. Juni 2022, Organisation (gemeinsam mit E. Jenko) und Teilnahme an der Veranstaltung: „Treffpunkt Didaktik“ (bilateral: Wien–Ljubljana)

KORINA, N.

- 17.–18. November 2021, Teilnahme an Konferenz mit Vortrag: *Преподавание русского языка в системе высшего образования Австрии: актуальные вызовы и опыт*. Konferenz: „VI Международная конференция «Развитие образовательных, культурных и научных связей с соотечественниками, проживающими за рубежом»“ (Ханты-Мансийск, Россия) (online).
17. Jänner 2022, Vortrag: *Альберт Шкарван и его уникальные дневники*. Международный междисциплинарный центрально-европейский семинар. Gastvortrag am Internationalen interdisziplinären mitteleuropäischen Seminar der Lomonosov-Universität Moskau und Institut für Slawistik der Russischen Akademie der Wissenschaften, Moskau (online).

KRIVKO, R.

29. Oktober 2021, Vortrag: *Эпиграфика Первого Болгарского царства как источник по истории древнеболгарского языка*, „The path of Cyril and Methodius – spatial and cultural-historical dimensions“, Cyrillo-Methodian Research Center at the Bulgarian Academy of Sciences (BAS), Sofia (Teilnahme online).
20. Jänner 2022, Vortrag: *О распределении букв е и э в русской орфографии конца XIX – начала XX в.*, „Пятьдесят третьи Виноградовские чтения“, Vinogradov-Institut für russische Sprache der Russischen Akademie der Wissenschaften, Moskau (Teilnahme online).
23. Februar 2022, Vortrag: *Польский компонент в русской культуре XVI–XVII вв.*. Vortrag gehalten im Rahmen der Ringvorlesung „Rosja współczesna: język, literatura i kultura. Najnowsze trendy w badaniach rusystycznych“, Instytut Komunikacji Specjalistycznej i Interkulturowej, Uniwersytet Warszawski, Warschau.
20. April 2022, Vortrag: *Die Urheimat der Slaven: Hypothesen, Probleme, Forschungsansätze*. Vortrag gehalten im Rahmen der Ringvorlesung „Kultur- und Geistesgeschichte der slavischen Völker“, Slavisches Institut Universität Heidelberg, Heidelberg (online).
27. Mai 2022, Vortrag: *Slavic Epigraphy*, „Handbook of epigraphic cultures authors’ meeting“, Universität Hamburg, Centre for the Study of Manuscript Cultures, Hamburg (zusammen mit Aleksey Gippius und Savva Mikheev).
15. Juli 2022, Vortrag: *Briefwechsel von Franz Miklosich mit osteuropäischen Slavisten*. Vortrag gehalten im Rahmen der Konferenz „14. Altslavistik-Tagung. Das kirchenslavische Schrifttum als Kulturerbe: Texte und Textwelten, Rezeptionswege, Digitale Erfassung“, Slavisches Institut, Universität Heidelberg, 15.-16. Juli 2022, Heidelberg (zusammen mit Patrick Oberstolz).

MOSER, M.

16. September 2021, Vortrag: „Грамматика руського языка“ Івана Гарайди 1941 р. та „народна мова“ Закарпаття. Conference „Стан і перспективи сучасної української діалектології (до 100-річчя з дня народження професора Й. О. Дзендзелівського)“. Online. Uzhhorod (Ukraine).
5. November 2021, Vortrag: *Правописні питання в галицьких граматиках другого покоління народописців*. Conference „Мова, література, переклад у комунікативному просторі сучасного світу“, organized by Kyiv National Taras Shevchenko University. Online. Kyiv (Ukraine).
25. Jänner 2022, Vortrag: *Перші граматики другого народовецького руху в Галичині: граматики Михайла Осадци (1862 р.) й Пилипа Дячана (1865 р.)*. Круглий стіл „Мова крізь віки“ (до 90-річчя з дня народження докгора філологічних наук, професора Віри Франчук). Інститут мовознавства ім. О. О. Потебні. Online. Kyiv (Ukraine).
12. März 2022, Vortrag: *Ukrainisch ist nicht Russisch: sprachgeschichtliche Notizen*. Round table „Ukraine ist nicht Russland: die philologische Perspektive“. <https://www.youtube.com/watch?v=PZIh1VWbG6c>, Wien.
28. März 2022, Vortrag: *Eine kurze Geschichte der ukrainischen Sprache*. In the framework of the lecture series „Vom Rand ins Zentrum: Perspektiven auf die Ukraine“. https://www.youtube.com/watch?v=jnXH_CE0jPg. Salzburg.
28. April 2022, Vortrag: *Zur Geschichte des Ukrainischen*. First lecture in the lecture series „Ukraine im Brennpunkt“, organized by Prof. Peter Deutschmann, University of Salzburg. Mainz (Germany).
9. September 2022, Vortrag: *Myths and truths regarding the history of the Ukrainian language*. Keynote lecture at the HERA (Humanities in the European Research Area) meeting in Wrocław (Poland). September 8 – 9.
19. September 2022, Vortrag: *How are we going to write a new history of the Ukrainian language?* Keynote lecture at 17th Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society (SLS-17). September 19 (Mon.) – 21 (Wed.), 2022. Hokkaido University, Sapporo, Japan.

NEWERKLA, S. M.

11. Jänner 2022, Vortrag: *Herausforderungen der Lehnwortforschung im östlichen Mitteleuropa anhand von Beispielen aus dem deutsch-slavischem Kontaktbereich (unter besonderer Berücksichtigung von Tschechisch und Slowakisch)* (= Gastvortrag im Rahmen des Hauptseminars/Oberseminars 0943S00240 Fremdwort und Entlehnung (für alle Slavinen) von Prof. Dr. Irina Podtergera am 11. Jänner 2022 hybrid im Komenský-Raum des Slavischen Instituts der Universität Heidelberg, Schulgasse 6, sowie online über Zoom). Heidelberg.
9. März 2022, Vortrag: *Ukraine ist nicht Russland: die philologische Perspektive* (= Grußworte zur Eröffnung und Moderation des Themenabends mit Vorträgen von Michael Moser, Alois Woldan und Stefan Simonek am 9. März 2022 im Seminarraum 1 des Instituts für Slawistik der Universität Wien sowie als Mitschnitt auf YouTube). Wien.
11. April 2022, Vortrag (gemeinsam mit Stephan Elspaß): *Austria as a showcase of internal and external multilingualism. Old and new linguistic frontiers* (= Plenarvortrag im Rahmen der internationalen Konferenz „ICLaVE|11 – 11th International Conference on Language Variation in Europe“ am 11. April 2022 in Room 1, ICLaVE|11 – Vienna, University of Vienna, Department of German). Wien.
14. April 2022, Vortrag: *Historical corpora* (= Chair der Session 4 „Historical corpus“ im Rahmen der internationalen Konferenz „ICLaVE|11 – 11th International Conference on Language Variation in Europe“ mit Ann-Marie Moser, Verena Sauer, Jan Höll and Stefan Grondelaers am 14. April 2022 von 9.00 bis 11.00 Uhr in Room 4, ICLaVE|11 – Vienna, University of Vienna, Department of German). Wien.
3. Mai 2022, Vortrag: *Privítání* (= Einleitende Worte zur Begrüßung gemeinsam mit Dr. Naděžda Salmhoferová und Ing. et Ing. Markéta Zahradníčková im Rahmen der Vědecká exkurze – Projekt tří univerzit Ostrava – Ústí nad Labem – Vídeň vom 3. bis 5. Mai 2022 unter dem Titel „Totalita v jazyce, v literatuře, v jazykovědě, literární vědě, v didaktice“ am 3. Mai 2022 von 15.00 bis 15.30 Uhr im Seminarraum 1 des Instituts für Slawistik der Universität Wien). Wien.
6. Mai 2022, Vortrag/Moderation: *Begrüßung und Eröffnung der Jahrestagung der Österreichischen Gesellschaft für Slawistik 2022 in Wien sowie Moderation des ersten sprachwissenschaftlichen Blocks* (= Einleitende Worte sowie Moderation am 6. Mai 2022 von 13.00 Uhr bis 14.15 Uhr im Seminarraum 1 des Instituts für Slawistik der Universität Wien). Wien.
11. Mai 2022, Vortrag: *Das gemeinsame sprachliche Erbe der Donaumonarchie* (= Vortrag im Rahmen des Pint of Science Austria Festivals für den Themenbereich „Our Society“ im Rahmen des Events „Deutsch in Österreich“ am 11. Mai 2022 im „das GRU“, Rögergasse/Stroheckgasse, 1090 Wien). Wien.
12. Mai 2022, Vortrag (gemeinsam mit Agnes Kim): *Der Feschak zwischen Lehnlexik und Lehnmorphologie: Zur Frage der Produktivität des Suffixes -ák im Deutschen (in Österreich)* (= Vortrag im Rahmen des Morphologie-Workshops der ÖAW zum Thema „Variation über Grenzen der Morphologie“ am 12. Mai 2022 in der Alten Burse, Sonnenfelsgasse 19, 1010 Wien). Wien.
19. Mai 2022 und 21. Mai 2022, Vortrag: *Begrüßung und Schlussworte bei der Jahrestagung des Literatur- und Kulturwissenschaftlichen Komitees der Österreichischen und Ungarischen Akademie der Wissenschaften zum Thema „Kleinstädtische und dörfliche Milieus in Zentraleuropa“* (= Einleitende Worte am 19. Mai 2022 um 18.00 Uhr sowie resümierende Schlussworte am 21. Mai 2022 um 11.30 Uhr im Hauptgebäude der Ungarischen Akademie der Wissenschaften, Széchenyi István tér 9, 1051 Budapest – Lipótváros). Budapest.

20. Juni 2022, Vortrag: *Begrüßung* (= Grußworte zur Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe (SKÖTH) bei der Buchvorstellung mit anschließender Podiumsdiskussion „Vom 20. Jahrhundert ins neue Jahrtausend. Österreich und die Tschechoslowakei/Tschechien 1986–2016“, hrsg. von Hildegard Schmoller, Miroslav Kunštát und Monika Březinová, Schriftenreihe der SKÖTH, Band 4 sowie „Demokratische Monarchie, undemokratische Republik? Kontinuitäten und Brüche zwischen Monarchie und Republik in Mitteleuropa“, hrsg. von Lukáš Fasora, Miroslava Květová, Richard Lein und Ondřej Matějka, Schriftenreihe der SKÖTH, Band 5 am 20. Juni 2022 im Tschechischen Zentrum, Herrengasse 17, 1010 Wien). Wien.
27. Juli 2022, Vortrag: *Sektionsleitung von „Sektion 1: Perspektiven auf Mehrsprachigkeit, Schule und akademische Gelehrsamkeit“* mit Konrad Schröder (Augsburg), Jessica Ammer (Bonn) und Michael Prinz (Uppsala) im Rahmen der Tagung der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdspracherwerbs und der Mehrsprachigkeit zum Thema „Mehrsprachigkeit im Schulwesen der Frühen Neuzeit“ am 27. Juli 2022 an der Philologischen Fakultät der Universität Białystok in Raum Nr. 48 (Parterre). Białystok.
28. Juli 2022, Vortrag: *Tschechischunterricht und Mehrsprachigkeit an Schulen in den böhmischen Ländern im 17. und 18. Jahrhundert* (= Vortrag im Rahmen der Tagung der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdspracherwerbs und der Mehrsprachigkeit zum Thema „Mehrsprachigkeit im Schulwesen der Frühen Neuzeit“ am 28. Juli 2022 an der Philologischen Fakultät der Universität Białystok in Raum Nr. 48 | Parterre). Białystok.
9. August 2022, Vortrag: *Identität und Abgrenzung Ukraine – Russland* (= Vortrag im Rahmen der Gesprächswoche 2022 des Forums St. Stephan in St. Georgen am Längsee zum Thema „Identität und Grenzen“ am 9. August 2022 im Georgssaal des Stiftes St. Georgen am Längsee). St. Georgen am Längsee.
10. August 2022, Vortrag: *Identität und Abgrenzung Ukraine – Russland* (= Nachlese und allgemeine Diskussion zum Thema im Rahmen der Gesprächswoche 2022 des Forums St. Stephan in St. Georgen am Längsee zum Thema „Identität und Grenzen“ am 10. August 2022 im Georgssaal des Stiftes St. Georgen am Längsee). St. Georgen am Längsee.
22. September 2022, Vortrag: *Jesuiten als Vermittler von Mehrsprachigkeit: Der Sprachunterricht am Wiener Collegium Theresianum von seiner Gründung 1746 bis zur Auflösung des Jesuitenordens 1773* (= Vortrag in der Sektion Ic „Theorien und Praktiken der Mehrsprachigkeit an Schulen der Frühen Neuzeit“ unter der Leitung von Alan Sioltaich Ross im Rahmen der 14. Arbeitstagung der Arbeitsgemeinschaft Frühe Neuzeit im Verband der Historiker und Historikerinnen Deutschlands zum Thema „Die Sprachen der Frühen Neuzeit“ am 22. September 2022 im Hörsaal G1/02.05 des Neuen Markushauses der Otto-Friedrich-Universität Bamberg, Markusstraße 8a, 96047 Bamberg). Bamberg.
28. September 2022, Vortrag (gemeinsam mit Agnes Kim): *Minderheiten in Österreich aus sprach- und kulturhistorischer Perspektive* (= Impulsreferat beim Seminar der Österreichischen Studienstiftung zum Thema „Minderheiten in Österreich“ unter der Leitung von Sabine Ladstätter und Alexandra N. Lenz am 28. September 2022 in Seminarraum 1 & 2 des JUFA Hotels Bleiburg | Pliberk, Dr. Ludwig Herbst Strasse 1, 9150 Bleiburg | Pliberk). Bleiburg | Pliberk.
- OMAR HARGAŠOVÁ, Z.
17. – 18. Mai 2022, Teilnahme an Konferenz mit Vortrag: *Orthographie in der Didaktik – Slowakisch als Fremdsprache*. Konferenz: „Horyzonty slowacystyki: dawne inspiracje i nowe wyzwania“. Fakultät der Geisteswissenschaften, Schlesische Universität in Sosnowiec (Polen).
18. August 2022, Vortrag: *Motivation der Kinder im Unterricht – Slowakisch als Fremdsprache/zweite Sprache*. Vortrag gehalten im Rahmen der Veranstaltung „Methodisches Seminar für LehrerInnen der slowakischen Sprache im Ausland“. Studia Academica Slovaca – Zentrum für Slowakisch als Fremdsprache. Philosophische Fakultät. Comenius Universität in Bratislava (Slowakei).
16. – 17. August 2022, Teilnahme an der Veranstaltung: „Methodisches Seminar LektorInnen der slowakischen Sprache und Kultur im Ausland“. Studia Academica Slovaca – Zentrum für Slowakisch als Fremdsprache. Philosophische Fakultät. Comenius Universität in Bratislava (Slowakei)
- SALMHOFFEROVÁ, N.
16. Oktober 2021, Teilnahme an Konferenz und Vortrag: *Didaktické aspekty výuky češtiny u cizinců* (gemeinsam mit Ivana Gejgušová). Vortrag gehalten im Rahmen der Konferenz „Didaktické impulsy 4“ an der Universität Ostrava (CZ)
19. März 2022, Teilnahme an Tagung und Vortrag: *Realie na cestě získávání transkulturní kompetence ve vysokoškolské výuce češtiny jakožto cizího / druhého / zděděného jazyka nad úrovní B2*. Vortrag gehalten im Rahmen der Tagung „Tschechisch als Fremdsprache: Realie ve výuce ČCJ“ - Regensburg 18.-19.3.2022
5. Mai 2022, Vortrag: *Kulturní kompetence při výuce češtiny jako cizího jazyka*. Vortrag gehalten im Rahmen des Studierendenprojekts „Totalität in der Sprache, Literatur, Sprach-, Literaturwissenschaft, Didaktik | Totalita v jazyce, v literatuře, v jazykovědě, literární vědě, v didaktice“ am Institut für Slawistik der Universität Wien

SIMONEK, S.

- Dezember 2021, Vortrag: *Serhii Zhadan: Soviet Literature in a Post-Soviet Lyrical Setting*. R/Evoking the Empire: Re-Thinking Ukraine's Postimperial Legacies (Greifswald – Giessen, Dezember 2021). Digital
- Februar 2022, Vortrag: *Viennese Archives and Ukrainian Modernism*. Independence. Archive. Prognosis. Ukraine in 1991-2021 and Beyond (Melbourne, Februar 2022). Digital
- März 2022, Vortrag: *Zur Ausdifferenzierung zwischen ukrainischer und russischer Literatur*. Ukraine ist nicht Russland: die philologische Perspektive (Wien, März 2022). (Vor Ort)
- Mai 2022, Vortrag: *Zur Frage der Europäisierung der ukrainischen Literatur*. Ringvorlesung „Vom Rand ins Zentrum: Perspektiven auf die Ukraine“, Institut für Slawistik der Universität Salzburg (Salzburg, Mai 2022). Digital/vor Ort

SIPPL, C.

12. November 2021, Vortrag: *Text-Orte als Erfahrungsräume. Potenziale der kulturökologischen Literaturdidaktik für transformative Bildungsprozesse*. Workshop „Erfahrung bildet? Eine Kontroverse. Diskussionen eines erziehungswissenschaftlichen Konzeptes unter den Aspekten Leib – Zeit – Raum“, 12.11.2021 (online), veranstaltet von den Herausgeber*innen der Reihe Erfahrungsorientierte Bildungsforschung Evi Agostini, Agnes Bube, Iris Laner, Andreas Oberprantacher, Hans Karl Peterlini, Ricarda Reimer, Sales Severin Rödel und Michael Schratz
5. April 2022, Vortrag (mit Karin Tengler): *Naturlyrik intermedial. Mit Poetry Clips zur Naturbegegnung*, 5. Jahrestagung zur Forschung der Pädagogischen Hochschulen im Verbund Nord-Ost: Nachhaltigkeit bilden und Entwicklungsschritte begleiten, Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik Wien, 5. April 2022, https://www.haup.ac.at/veranstaltung/jahrestagungsforschung_2022/
19. April 2022, Buchpräsentation: *WERde wieder wunderbar*. Buchpräsentation mit Melanie Laibl und Corinna Jegelka, Siegener Werkstattgespräche, Universität Siegen, Institut für Germanistik, Dr. Jana Mikota, 19. April 2022 (online), <https://www.uni-siegen.de/phil/schrift-kultur/buchempfehlungen/werkstattgespraeche.de/>
28. April 2022, Buchpräsentation: *WERde wieder wunderbar*. Buchpräsentation mit Melanie Laibl, Corinna Jegelka, Conni Hladej und Reinhold Leinfelder, Pädagogische Hochschule Niederösterreich, 28. April 2022, <https://www.ph-noe.ac.at/de/news/news-detail/mutmach-buch-mit-visionen-fuer-eine-gute-zukunft>, <https://www.phnoe.ac.at/de/news/news-detail/buchpraesentation-werde-wieder-wunderbar>, <https://anthropozoen.hypotheses.org/1466>
7. Mai 2022, Vortrag: *Anthropozän – zwischen Antizipation und Apokalypse. Zukunftsbildung in der Primarstufe mit dem Bilderbuch*. Reflexionswerkstatt „Futures Literacy“ der Pädagogischen Hochschule Niederösterreich, 7. Mai 2022 (online), <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy>, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/reflexionswerkstatt>
17. Juni 2022, Buchpräsentation: *WERde wieder wunderbar. 9 Wünsche fürs Anthropozän. Ein Mutmachbuch*. Buchpräsentation beim 5. Forum Anthropozän, 17. Juni 2022, Besucherzentrum Nationalpark Hohe Tauern, Mallnitz, <https://www.forum-anthropozoen.com/de/forum-2022>
21. September 2022, Vortrag: *WERde wieder wunderbar: Das Anthropozän lernen und lehren mit dem Bilderbuch*. Nachhaltige Bildung in der Grundschule. 30. Jahrestagung der DGfE-Kommission Grundschulforschung und Pädagogik der Primarstufe vom 20. bis 22. September 2022 an der Universität Regensburg, Vortrag am 21.09.2022, <https://www.uni-regensburg.de/humanwissenschaften/grundschulpaedagogik-didaktik/grundschulforschungstagung-2022/index.html>
22. September 2022, Vortrag: *Nimmerklugs NaturKultur. Ökologische Narrative in Nikolaj Nosovs Neznajka-Trilogie*. 14. Deutscher Slavistiktag, 21.–24.09.2022 an der Ruhr-Universität Bochum, Fakultät für Philologie, Seminar für Slavistik / Lotman-Institut für Russische Kultur, Vortrag am 22.09.2022, <https://slavtag2022.blogs.ruhr-uni-bochum.de/>, <https://slavtag2022.blogs.ruhr-uni-bochum.de/programm/>

TÖLGYESI, T.

- 20.-22. Oktober 2021, Vortrag: *Sprichwörter in den Sprachen Mitteleuropas (aufgrund der Angaben aus der Datenbank SprichWort)*. Gehalten im Rahmen der internationalen linguistische Tagung „Deutsch im interlingualen und interkulturellen Vergleich“, Gáspár-Károli-Universität der Reformierten Kirche, Budapest, Ungarn
25. Oktober 2021, eingeladener Gastvortrag: *Hungarismy v češtině a němčině*, Westböhmische Universität, Pilsen, Tschechien
9. November 2021, eingeladener Vortrag: *Lexikalische Germanismen im Tschechischen, Slowakischen und Ungarischen*. 13. ARGE Tagung „Nachbarsprachen“, Pädagogische Hochschule Niederösterreich, Hollabrunn.
- 11.-13. November 2021, drei eingeladene Vorträge: *Maďarská prejatá slova v češtině. A magyar és a cseh nyelv gasztronómiai terminológiája. Společná přísloví v maďarštině a češtině*. Vorträge gehalten im Rahmen der Veranstaltung „Dny maďarského jazyka / A magyar nyelv napjai“, Liszt-Institut, Prag, Tschechien
- 12.-13. April 2022, vier Gastvorträge: *Közép-európai konyha mint az interkulturális kapcsolatok tükré. A közép-európai nyelvi térség. Magyar jövevényszavak a németben és a szláv nyelvekben. Közmondások a közép-európai nyelvekben*. Comenius-Universität, Philosophische Fakultät, Bratislava
- 3.-5. Mai 2022, Vortrag: *Odras totality v mluvnicích češtiny. Proměny deklinačních vzorů*. Vědecká exkurze „Projekt tří univerzit“. Thema: „Totalita v jazyce, v literatuře, v jazykovědě, v literární vědě, v didaktice“, Universität Wien, Wien, Österreich

- 6.-7. Mai 2022, Vortrag: *Wer anderen eine Grube gräbt... Transformationen des Sprichworts im Deutschen, Slawischen und Ungarischen*. Gehalten im Rahmen der Jahrestagung und Generalversammlung der ÖGSl, Universität Wien, Wien, Österreich
- 8.-12. August 2022, Vortrag: *Príslovi v češtině a ostatních jazycích střední Evropy*. Gehalten im Rahmen der internationalen Konferenz „Čeština a ostatní jazyky“, Karls-Universität, Prag, Tschechien

TYRAN, K.

05. November 2021, Teilnahme am Workshop „Zwischen Äußerungen und Zahlen – Korpuslinguistische Zugänge zu Diskursen“ Online-Workshop: <https://disko.dioe.at/>
12. November 2021, Teilnahme am Symposium: „Konturen und Zusammenhalt der kroatischen Sprache – im Gedenken an Radoslav Katičić“, veranstaltet von der Österreichischen Gesellschaft für Kroatistik in Kooperation mit der Privaten Pädagogischen Hochschule Burgenland (PPHB). <https://www.ph-burgenland.at/hr/vvijesti/detalj/article/konturen-und-zusammenhalt-der-kroatischen-sprache-im-gedenken-an-radoslav-katicic/>
09. - 10. Dezember 2021, Teilnahme an der „46. Österreichische Linguistik-Tagung“, veranstaltet vom Institut für Sprachwissenschaft der Universität Wien, <https://oelt2021.univie.ac.at/programm/>
- Jänner 2022 und Juni 2022, Teilnahme an CENTRAL Workshops 2022 Vienna – The Central European languages in the World Atlas of Language Structures: Supplementing WALS data(points)
27. - 30. April 2022, Teilnahme an Konferenz mit Vortrag: *Conflictive memories on walls: South Slavic memoryscapes in Vienna*, Central-Workshop „Memory policy in theoretical and practical dimensions“, ELTE Budapest.
06. - 07. Mai 2022, Teilnahme an Konferenz mit Vortrag: *Graphie der Differenz: Zur Polyfunktionalität von Schrift und Schreibung im südslawischen Raum*, Jahrestagung der Österreichischen Gesellschaft für Slawistik 2022 in Wien, Universität Wien, Institut für Slawistik.
24. Mai 2022, Vortrag: *Gradišćanskohrvatski u javnom prostoru: Novi poticaji za vidljivost jezika*. Invited talk, Universität Zadar, Department of Linguistics.
08. - 10. Juni 2022, Teilnahme an Konferenz mit Vortrag: *Reinterpreting the Semiotics of Glagolitic*, „Grapholinguistics in the 21st century“, Conference, Paris.
13. Juli 2022, Vortrag bei der Kinderuni Wien: *Sprachliche Vielfalt in Österreich: Welche anerkannten Volksgruppen gibt es?*
28. - 30. September 2022, Teilnahme am Workshop mit Vortrag: *Minorities in Austria: An Overview*, Workshop: „Minority languages in Austria and beyond – Overview and Aspects of Commodification“, Universität Klagenfurt.

WAMBACH, V.

17. Juni 2022, Radiobeitrag: *Slovenské dni 2022 na Viedenskej univerzite* in Radio RTVS, Sendung: Slovensko dnes, magazin o Slovensku
02. Juli 2022, Radiobeitrag: *Štúdio svet*. Sendung: Magazin zahraničných spravodajcov venovaný zaujímavostiam, ktoré sa dejú za hranicami Slovenska. In Radio RTVS
14. Juli 2022, Vortrag: *Slowakisch und Deutsch – zwei Nachbarsprachen gestern und heute. Reise auf der Landkarte im Hinblick auf den Spracherwerb und die Mehrsprachigkeit*. Vortrag gehalten im Rahmen des Österreichisch-slowakischen Sommerkollegs, Nitra.

WOLDAN, A.

- 19.-21. Oktober 2021, Teilnahme an der internationalen Konferenz: „Kul’turnyj transfer. Rossija v evropejskom i mirovom kontekste. Avstrija – Rossija – Francija“. Wirtschaftsuniversität Nižnyj Novgorod, online.
24. November 2021, Vortrag: *Galicja in History and Literature*, Vorlesung an der Universität Sapienza, Rom.
- 18.-19. Dezember 2021, Teilnahme an der internationalen Konferenz: „Homo agens Stanisława Vincenza“. Internationale wissenschaftliche Konferenz, London, online.
- 24.-26. März 2022, Teilnahme an der Konferenz: „Religion in the Secular Age“. Wissenschaftliche Konferenz an der Österreichischen Akademie der Wissenschaften.
04. April 2022, Vortrag: *Ukrainische Geschichte im Spiegel der Literatur*, Vorlesung bei „Von der Peripherie zum Zentrum. Ringvorlesung Ukraine“, Salzburg.
- 25.-26. April 2022, Teilnahme an der Konferenz: „Literackie ujęcia polskich modernizacji“. Internationale Konferenz, Universität Warschau.
27. Mai 2022, Vortrag: *Ukraine as a Middle European country*, Online Vortrag im Rahmen der Reihe „L Mitteleuropa ebraica“ der Universität di Trento.
09. Juni 2022, Vortrag: *Ukrainische Sprache und Kultur*, Vortrag im Rahmen des Webinars der Pädagogischen Hochschule Innsbruck.
30. Juni 2022, Vortrag: *Österreichisch-Ukrainische Beziehungen*, online-Vortrag an der Pädagogischen Hochschule Niederösterreich im Rahmen der Jahresabschlusskonferenz „Summum“.
01. Juli 2022, Vortrag: *Ukraina – kraj środkowoeuropejski*, online-Vortrag im Rahmen der Reihe „Przelekcje mistrzów“ der Universität Białystok.
12. Juli 2022, Vortrag: *Die ukrainische Literatur in Galizien*. Vortrag bei der Summer School Osteuropa der Universität Innsbruck.

15. Juli 2022, Vortrag: *Julian Tuwim - Mieczysław Weinberg. Polnisch-jüdisch-russische Symbiose*. Vortrag beim österreichisch-polnischen Sommerkolleg, Warschau.
22. September 2022, Teilnahme an der Konferenz: „Adam Mickiewicz i Ukraina. Obraz kraju – obraz poety – recepcja – kontakty“. Internationale Konferenz Białystok - Kiev (online).
23. September 2022, Teilnahme an der Tagung: XXIX. UDGW (Ukrainischer Germanistenverband)-online-Tagung: „Mit der deutschen Sprache gemeinsame Grenzen überwinden“, Lwiw.

ZAND, G.

22. September 2022, Vortrag: „*Idyllischer“ und „authentischer“ Realismus im Werk von Božena Němcová*“, Panel „Paradoxe Poetiken. Das Typische und das Topische in der realistischen Literatur des 19. Jahrhunderts“, Deutscher Slavistik-Tag, Bochum, 22. September 2022.

ZINKEVICH, A.

30. September 2022 – 2. Oktober 2022, Teilnahme an Konferenz mit Vortrag: *Sprachenpolitik in Belarus‘ während des Zweiten Weltkriegs*. Veranstaltung: International Congress of Belarusian Studies, 30.09.2022 – 2.10.2022, Kaunas, Litauen (<https://www.icbs.by/kaunas-2022>).

3.5. Forschungsprojekte

CHOJNOWSKI, P.

Das Projekt *Die Briefe von Zbigniew Herbert und Karl Dedecius als Impulsgeber für innovative Aktivitäten zur Popularisierung der polnischen Sprache und Literatur im deutschsprachigen Raum* ist bei der polnischen NAWA für das Jahr 2022 bewilligt worden. Kooperation mit der Kardinal-Stefan-Wyszyński-Universität Warschau, Forschungsgelder in der Höhe von rund 100 000 polnischen Złoty (knapp 22 000 Euro).

JANDL-KONRAD, I.

Campus-Projekt: „*Körperkonzepte. Transformationen in slawischen Literaturen und Kulturen*“, internationale Konferenz mit multimedialer diskursiver Ausstellung junger feministischer Kunst

KELIH, E.

Frequency and declensional morphology in Slavic languages (Russian, Slovak, Slovene), Grant Agreement Scientific & Technological Cooperation AUSTRIA, SLOVAKIA, 2021-2023

KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.

2017-2022 Mitarbeit am Projekt *Dialekte der Burgenländischen Kroat:innen. Dokumentation und Analyse*. Forschungsprojekt des Kroatischen Kultur- und Dokumentationszentrums Eisenstadt und der Privaten Pädagogischen Hochschule Burgenland.

2017-2022 Leitung des Projekts *Dialekte der Burgenländischen Kroat:innen. Linguistische Feldforschung zur Jugendsprache*. Forschungsprojekt der Privaten Pädagogischen Hochschule Burgenland.

2019-2021 Leitung des Projektes *Die burgenlandkroatische Schriftsprache in den Grammatiken von Glavanich (1860), Nakovich (1877) und Miloradić (1919)*. Forschungsprojekt der Privaten Pädagogischen Hochschule Burgenland in Kooperation mit dem Interkulturellen Zentrum KUGA Großwarasdorf, der Österreichischen Gesellschaft für Kroatistik und den Kroatischen Studien der Universität Zagreb.

KORINA, N.

Teilnahme am Projekt *Jazykové reflexie sociálnej egoprezentácie a adresácie*, Nr. 1/0067/19. Leitung: prof. PhDr. Jana Sokolová, CSc. (Konstantin-Philosoph-Universität Nitra, Slowakei). Förderer: Vedecká grantová agentúra Ministerstva školstva Slovenskej republiky (VEGA) / Drittmittelagentur VEGA des Bildungsministerium der Slowakischen Republik. Laufzeit: 2019–2021.

Teilnahme am Projekt *A Multilingual Repository of Phraseme Constructions of Central and East European Languages*. Leitung: Prof. Dr. Katrin Schlund (Universität Halle), Prof. Dr. Vladimir Karabalić (Universität Zagreb), Dr. Anna Pavlova (Universität Mainz). Laufzeit: 2021–2023. Teilnahme ab August 2022 – dieses Jahr war das Projekt noch ungefordert, im Oktober 2022 wurde neue Version des Projekts *Building a Multilingual Repository of Phraseme Constructions of Central and East-European Languages* bei COST – European Cooperation in Science and Technology – erworben (Nr. OC-2022-1-25809).

KRIVKO, R.

Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939 im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025.

Teilnahme im Projekt *Handbook of epigraphic cultures*, Universität Hamburg, Centre for the Study of Manuscript Cultures (Vorbereitung des Aufsatzes „Slavische Epigraphik“, zusammen mit Aleksey Gippius und Savva Mikheev).

NEWERKLA, S. M.

Deutsch und slawische Sprachen in Österreich: Aspekte des Sprachkontakts. Teilprojekt (F 6006-G23) im Rahmen des Spezialforschungsbereichs (SFB) F 60-G23 „Deutsch in Österreich. Variation – Kontakt – Perzeption“, gefördert vom Fonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (FWF). Projektleiter: Univ.-Prof. Dr. Stefan Michael Newerkla. Projektmitarbeiterinnen: Mag. Agnes Kim, Maria Schinko, BA BA. Laufzeit: 01.01.2016 – 30.06.2025

CENTRAL Workshops 2021: The Central European languages in the World Atlas of Language Structures: Supplementing WALS data(points) Gefördertes Projekt des „Central European Network for Teaching and Research in Academic Liaison (CENTRAL)“ in der DAAD-Förderlinie „Strategische Partnerschaften“. Projektleitung: Mgr. Viktor Elšík, Ph.D., Karlsuniversität Prag. Projektpartner auf deutscher Seite: Dr. Philipp Wasserscheidt, Humboldt-Universität zu Berlin. Projektpartner auf österreichischer Seite: Univ.-Prof. Dr. Stefan M. Newerkla, Universität Wien. Laufzeit: 1. 7. 2021 – 30. 06. 2022.

Mitglied der universitären Forschungsplattform *Research Platform for the Study of Transformations and Eastern Europe*. Leitung: Claudia Kraft, Tatjana Thelen und Philipp Ther. Weitere Mitglieder: Peter Becker, Wolfgang Müller, Stefan Michael Newerkla, Agnieszka Pasieka, Fedor B. Poljakov, Peter Schweitzer und Thomas Simon. Laufzeit: 1. 1. 2020 – 31. 12. 2024.

Aspekte der (Mehr-)Sprachigkeit in Österreich: Kompetenz – Gebrauch – Einstellungen. Teilprojekt im Rahmen der Themenplattform „Mehrsprachigkeit“ der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (ÖAW). Projektleitung: w. M. Alexandra N. Lenz & w. M. Stefan Michael Newerkla. Laufzeit: 1. 7. 2021 – 31. 12. 2023.

Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939 im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025.

POLJAKOV, F.

Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939 im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025.

SALMHOFEROVÁ, N.

Scientific & Technological Cooperation AUSTRIA, CZECH REPUBLIC. Name des Projekts: Reflection on the Czech Language and Broader Czech Awareness in Viennese Czechs. Projektpartner: Ostravská univerzita, CZ. Projekt Nr. CZ 07/2020. Dauer: 01.01.2020 - 31.12.2021 (WTZ-Projekt „Reflexe češtiny a širší české povědomí u vídeňských Čechů“ mit der ID: 8J20AT005). Wegen Pandemie verlängert bis 31.12.2022.

SCHÜRZ POCHYLOVÁ, M.

Mitarbeit im Projekt: „Reflexion der tschechischen Sprache und des breiteren tschechischen Bewusstseins unter den Wiener Tschech*innen“, Projektleiterin: Mgr. Kamila Sekerová, Ph.D., Katedra českého jazyka a literatury s didaktikou. Ostrava. Tschechien.

SIPPL, C.

Projekt: „Das Anthropozän lernen und lehren“, Forschungs- und Entwicklungsprojekt an der PH NÖ in Zusammenarbeit mit mehreren Projektpartnern, gefördert vom Land NÖ, Abt. Wissenschaft und Forschung, Laufzeit: 2019–2022: <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/forschung/anthropozan.html>

Projekt: „CultureNature Literacy“, Erasmus+Projekt an der PH NÖ (Lead), Laufzeit: 2022–2025, <https://cnl.ph-noe.ac.at/>

Projekt: „Es wird einmal ...“ Wertstoffgeschichten erzählen für Zukünfte im Anthropozän, Sparkling-Science-Projekt an der PH NÖ (Lead), gefördert vom OeAD und vom BMBWF, Laufzeit: 2022–2024, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/sparkling-science-projekt>

Projekt: „Hat das Märchen eine Zukunft? *Futures Literacy* in intermedialer Vermittlung: eine Lesson Study“, Forschungsprojekt an der PH NÖ (mit Karin Tengler), Laufzeit: 2022–2023, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/zukunftsmaerchen>

TÖLGYESI, T.

2018 – 2023 Spezialforschungsbereich (F 60-G23): Deutsch in Österreich. Variation – Kontakt – Perzeption. (PP06) Deutsch und slawische Sprachen in Österreich: Aspekte des Sprachkontakts; assoziiertes Mitglied (Wien). Projektleiter: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla

2021 – 2024 Forschungsprojekt (GAČR 21-13807S): *Sémantické typy a pragmatické aspekty recipročních sloves v češtině ve světle korpusových dat / Semantic types and pragmatic aspects of reciprocal verbs in the light of corpus data* (Prag). Projektleiter: Mag. Dr. Vojtěch Veselý

2022 Central Workshop: The Central European languages in the World Atlas of Language Structures: Supplementing WALS data(points) (Prag – Wien – Berlin). Projektleiter: Mag. Dr. Viktor Elšík, Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla, Dr. Philipp Wasserscheidt

TYRAN, K.

Laufendes eigenes Habilitationsprojekt (kumulativ): Graphie der Differenz – Visuelle und soziale Aspekte von Graphie im südslawischen Raum (Arbeitstitel)

Laufende Forschung zu Sichtbarkeit von Volksgruppensprachen im öffentlichen Raum

Laufende Forschung zur Südslawischen Linguistic Landscape in Wien

Seit 1.1.2022: WTZ-Projekt HR 02/2022 „Minority languages and cultures as an economic resource in local branding and tourism promotion“.

3.6. Habilitationen

3.6.1. Abgeschlossene Habilitationen von Institutsmitgliedern

Keine

3.6.2. Laufende Habilitationen von Institutsmitgliedern

BŁASZCZYK, I.

Arbeit an der eigenen Habilitationsschrift: „Klitika-Erwerb im Polnischen, Tschechischen und Russischen bei bilingualen Kindern“

DOSCHEK, J.

Arbeit an der eigenen Habilitation.

JANDL-KONRAD, I.

Arbeit an der eigenen Habilitation: „Fotografie und Trauma in literarischen Texten aus dem postjugoslawischen Raum“

TYRAN, K.

Laufendes eigenes Habilitationsprojekt (kumulativ): Graphie der Differenz – Visuelle und soziale Aspekte von Graphie im südslawischen Raum (Arbeitstitel)

ZAND, G.

Arbeit an der eigenen Habilitationsschrift: „Rhetorik des Klagens“.

ZINKEVICH, A.

Arbeit an der eigenen Habilitation „Besetzungssprachenpolitik in der Slavia während des Zweiten Weltkriegs“.

3.7. Dissertationen

3.7.1. Abgeschlossene Dissertationen

DOLEČKI, J.

Staging the Nation in Wartime: Croatia, 1991-1995 (Betr./Gutachter*in: Hufeld/Jakiša/Wilmer)

MOTALOVÁ, T.

Menzerath-Altmann Law in Chinese. Ostrava: PhD Thesis (2022) (Gutachter: Kelih)

KIM, S.

Slawisches im Wienerischen revisited: Die Repräsentation des ‚Slawischen‘ in Wörterbüchern des ‚Wienerischen‘ (2022) (Betr.: Newerkla)

VOZNYUK, O.

Galizien-Projekt einer Anthologie in Text und Bild/Galicia as an Anthology Project in Text and Image (2021) (Betr.: Woldan/Pelz)

3.7.2. Laufende Dissertationen

ALVIR, O.

Liberation afoot: Bewegung(en) im jugoslawischen Partisanenfilm (Betr.: Jakiša)

BRAJOVIC, A.

Jezik Jovana Muškatirovica (Die Sprache von Jovan Muškatirovic) (Betr.: Kretschmer/Krivko)

FOLNOVIC JAITNER, S.

Translation in Philosophy: Heidegger’s Being and Time in Croatian and Serbian Translations (Betr.: Biti/Woldan)

- HECHTL, A.
Russisch als Lingua franca der Wirtschaftskommunikation in Zentralasien (Betr.: Rathmayr/Kretschmer)
- HELBERGER, M.
Salon-Kultur im Spiegel der Turgenev-Rezeption. Ivan Turgenev, Marie von Ebener-Eschenbach und Ferdinand von Saar. Segmente einer europäischen Verflechtungsgeschichte zwischen Krimkrieg und Dreikaiserbündnis (Betr.: Simonek)
- HOHMANN, A.
Helene Modrzejewska als literarische Figur und kulturelles Phänomen (Betr.: Woldan/Augustynowicz)
- KALCHHAUSER, T.
Ein grundlegender Überblick zur historischen Entwicklung der Anwendung der quantitativen Verfahren in der tschechischen Sprach- und Literaturwissenschaft (Betr.: Kelih)
- KIRSCHBAUM, L.
Zur kognitivbasierten Phänomenologie der russischen Phraseologie (unter besonderer Berücksichtigung der Phraseodidaktik) (Betr.: Fischer/Kretschmer)
- KOPRIVICA, T.
Illustrated Books of Poetry: Textual and Visual Aspects of Serbian Avant-Garde Poetry (Betr.: Jakiša)
- KYSELOVA, A.
Das Rezipieren und Produzieren von Texten unterschiedlicher Funktionalstile im Russischen (Sensibilisierung von Lernenden und Entwicklung der Sprachkultur) (Betr.: Korina/Kretschmer)
- MAYLEIN, L. E.
Ardelio Della Bellas Dizionario Italiano-Latino-Illirico als frühes Lehrwerk der kroatischen Sprache (Betr.: Kretschmer)
- MAZUR, A. D.
Das literarisch-musikalische Paradigma der Liederzyklen Mieczyslaw Weinbergs nach Texten von Julian Tuwim (Betr.: Woldan/Lodes)
- MITREVA DE ZULLI, R. M.
Italien in der neubulgarischen Literatur (Betr.: Dakova/Bachleitner)
- NAGEL, L.
Personenreferenz in ausgewählten zeitgenössischen Dramentexten – eine kontrastive pragmlinguistische Analyse am Beispiel des Russischen, Serbischen und Slowakischen (Betr. Newerkla/Kretschmer)
- NEUBACHER, D.
Transkulturelles Kommunikationsmanagement in multinationalen Konzernen mit österreichisch-russischem Bezug (Betr.: Fischer/Budin)
- NEUERER-BADR, J.
Sprachliche und historische Konzepte der postsowjetischen russischen Pädagogik und ihre Rezeption im deutschsprachigen Raum (Betr.: Poljakov/Makarova)
- PELC, A.
The Archaic in Yugoslav Cinema of the 1960s (Betr.: Jakiša)
- PELEŠIĆ, K.
Kritische Analyse der neueren Grammatikschreibung in Bosnien-Herzegowina, Kroatien, Montenegro und Serbien (Betr.: Kretschmer)
- PROSKURINA, J.
Wiedergabe des Individualstils in der Selbstübersetzung (am Material der Selbstübersetzungen von Ivan Franko) (Betr.: Woldan)
- RANKOVIĆ, A.
Transformation at the Margins. Conscientious Objection and Sexuality in late Yugoslavia (Betr.: Jakiša/Kraft)
- RISTANOVIĆ, U.
The Motif of the Cosmic Journey in Serbian Poetry (Betr.: Jakiša)
- RONČEVIĆ, I.
Folklorni deseterački dvostisi u Slavoniji (u kontekstualnom i funkcionalnom pogledu) (Betr.: Kretschmer)
- SCHINKO, M.
Die Anfänge des tschechischen Volksschulwesens in Brünn im politischen und medialen Diskurs. Dissertationsprojekt im Rahmen von PP06 | TCC des SFB „Deutsch in Österreich. Variation – Kontakt – Perception“ (Betr. Newerkla)
- SCHRODER, H.
Representing the Russian Oligarchy in Contemporary British Culture (2008-2018) (Betr. Hölter, Gutachterin: Jakiša)
- SEIDEL, A.
Literarische Repräsentationen des städtischen Alltags im Ausnahmezustand (Betr.: Jakiša/Kliems)
- SLIPAC, M.
Junakinje u tranziciji: Identitet i seksualnost žena u romanima suvremenih spisateljica sa postjugoslavenskih prostora (Betr.: Biti)

STRÖHM, B.

Der Dissens in der Sowjetunion und die deutschsprachige Presse des Westens (1960er - 1980er Jahre) (Betr.: Poljakov/Mueller)

SUNDT, D.

Russische Kochbuchliteratur als Spiegel der Gesellschaft. Entwicklungen und Tendenzen im 19. und 20. Jahrhundert (Betr.: Kretschmer)

TEPAVAC, M.

Strukturalna modernizacija srpske drame u radu Jovana Hristica (Betr.: Biti)

UMLAUFF, O.

Der Urbanismus im Schaffen der Autoren des Phänomens Stanislaw im Kontext des österreichischen Zeitalters Für das Phänomen Stanislaw (Betr.: Woldan)

WITOSZYŃSKA, H.

Lemberg als Erinnerungsraum in autobiographischen Schriften ukrainischer, polnischer und jüdischer Autoren (Betr.: Woldan/Augustynowicz)

3.8. Masterarbeiten im Berichtszeitraum

Alvir, Olja (2021) „*Ins Volk geht man zu Fuß!*“ *Bodenhaftung und Fortbewegung im jugoslawischen Partisanenfilm* [MA Vergleichende Literaturwissenschaft] (Betr.: Jakiša)

Chternberg, Elena (2022) *Andrej Belyj: Serebrjanyj golub'* [MA Slawistik] (Betr.: Woldan)

Dukovski, Philipp (2021) *Griechenlands Slawische Frage: Ägäis-Makedonier und Pomaken* [MA Interdisziplinäre Osteuropastudien] (Betr.: Fischer)

Gußleitner, Gerald (2022) *Didaktische Ansätze zur Förderung von Mehrsprachigkeit im Russischunterricht* [MEd UF Russisch/Spanisch] (Betr.: Fischer)

Eiler, Lidia (2022) *Der Historiker A. V. Florovskij im Kontext der russischen geisteswissenschaftlichen Emigration in die Tschechoslowakei* [MA Slawistik] (Betr.: Poljakov)

Fehringer, Katharina (2022) *Auswirkungen der Dramapädagogik auf den Fremdsprachenerwerb. Mit besonderem Fokus auf den Russischunterricht* [MEd UF Russisch] (Betr.: Jenko)

Haberfellner, Paul (2022) *Die Darstellung des russischen Terrorismus in Boris Savinkovs Romanen Kon' blednyj und To, cego ne bylo im Vergleich zu seiner Autobiografie Vospominanija terrorista* [MA Slawistik] (Betr.: Poljakov)

Herak, Hana (2022) *Partisaninnen im jugoslawischen Partisanenfilm* [MA Interdisziplinäre Osteuropastudien] (Betr.: Jakiša)

Ilić, Matija (2022) *Die Zelebrierung des Balkanmenschen bei Emir Kusturica* [MA Slawistik] (Betr.: Jakiša)

Katzinger, Lena (2022) *lékař*ka, hoststvo a 25 tisíc návštěvníků: (Un-)mögliche Formen? Eine korpuslinguistische Untersuchung* [MEd UF Tschechisch] (Betr.: Jenko)

Ludl, Katharina (2022) *Juraj JÁNOŠÍK vs. Alžbeta BÁTORYOVÁ. Der subversive Räuber als Nationalheld und eine Serienmörderin als Antiheldin? (Eine Interpretation von Ján Bottos Smrt' Jánošíkova und Čachtická pani)* [MA Slawistik] (Betr.: Woldan)

Minić, Marija (2022) *Westbalkanische kyrillische Epigrafik des 12.-13. Jh.: sprachhistorische Untersuchung* [MA Slawistik] (Betr.: Krivko)

Mujkić, Amina (2022) *Paul Barchan und sein Wirken in Russkij Berlin von 1908 bis 1934* [MA Interdisziplinäre Osteuropastudien] (Betr.: Poljakov)

Oberstolz, Patrick (2022) *Christliche Terminologie althochdeutscher, lateinischer und romanischer Herkunft im Altkirchenslawischen* [MA Slawistik] (Betr.: Krivko)

Parzer, Rosmarie (2022) *Die Entstehung des sowjetischen Shoah-Zeugnisses Das Schwarzbuch von Vasilij Grossman und Il'ja Erenburg* [MEd UF Russisch] (Betr.: Poljakov)

Tóthová, Lea (2022) *Das russinische Medienwesen in der Slowakei* [MA Interdisziplinäre Osteuropastudien] (Betr.: Newerkla)

Vidačković, Milana (2022) *Sprachpolitische Betrachtung von Vielvölkerstaaten: Union der Sozialistischen Sowjetrepublik (UdSSR) und Sozialistisch Föderative Republik Jugoslawien (SFRJ) im Vergleich* [MA Interdisziplinäre Osteuropastudien] (Betr.: Moser)

Wieserová, Karolina (2021). *Phraseologische Germanismen im Russischen und Tschechischen* (Betr. Korina)

4. Wiener Slavistisches Jahrbuch. Neue Folge (ab 2013).

Im Berichtszeitraum erschien Band 10 (2022) des *Wiener Slavistischen Jahrbuchs. Neue Folge* mit folgendem Inhalt:

Artikel / Articles

- Dagmar Christians (Bonn): Die Verehrung der Kirchenväter in den ihnen gewidmeten Akoluthien des ostslavischen Gottesdienstes
- Walter Koschmal (Regensburg): Spiegelungen. Zur Spezifik des Donautextes
- Игорь Пильщиков (Лос-Анджелес / Таллинн): Нæс sunt Roma: «Воспоминания» и «Рим» Баратынского как фрагменты «римского текста» европейской поэзии
- Carmen Sippl (Wien): Menschengesichter, Charaktermasken. Zu Alexander Eliasbergs Bildergalerie zur russischen Literatur (1922)
- Аркадий Блюмбаум (Санкт-Петербург): Еще раз о «спасении природы»: Александр Блок, Владимир Соловьев и понятие «культуры»
- Андрей Устинов (Сан Франциско) / Галина Бабак (Вена / Харків): Харьковский кружок «формалистов» и ОПОЯЗ
- Elias Moncef Bounatirou (Wien / Bern): Das Kroatische während des Ustaša-Regimes (1941–1945) – ein Forschungsproblem. Zur Erforschung der Sprache der fiktionalen Prosa am Beispiel des Romans „Giga Barićeva“
- Pavel Sojka (Prag): Morphologische Varianz im heutigen Standardtschechisch – am Beispiel der Personalendungen -me und -m in indikativen Verbformen der 1. Person Plural

Materialien und Editionen / Materials and Editions

- Елена Обатнина (Санкт-Петербург): Неизвестная статья Константина Мочульского / Алексея Ремизова (мотивация сокрытия имени как ключ к атрибуции текстов)
- Юлия Янчаркова (Прага): «Я уже потусторонний зритель, далекий...». И. Е. Репин, Н. П. Кондаков и Чехословакия
- Федор Поляков (Вена): Из комментариев к книге стихотворений и переводов Эллина «Крест и Лира» III–VI
- Андрей Устинов (Сан Франциско): Tertia Vigilia: К истории американского юбилея «Слова о полку Игореве»
- Галина Пономарева (Таллинн): Роль ректора Ф. Д. Клемента в научной и педагогической биографии Ю. М. Лотмана
- Alexander L. Jacobson (Princeton NJ): Provocateur, Pirate, Book Artist, Part II: An Archival Description of the Alec Flegon Papers

Rezensionen / Book Reviews

- Jana Villnow Komárková (Brno / Wien): Bohumil Vykypěl / Helena Karlíková / Ilona Janyšková / Vít Boček / David Kalhous / Miroslav Vepřek, Staroslověnské dědictví ve staré češtině. Praha: Nakladatelství Lidové noviny, 2021. 304 S. (Studia etymologica Brunensia, 26)
- Bettina Kaibach (Heidelberg): Thomas Grob, Anna Hodel, Jan Miluška (Hrsg.), Geschichtete Identitäten. (Post-)Imperiales Erzählen und Identitätsbildung im östlichen Europa. Wien-Köln-Weimar: Böhlau Verlag, 2021. 372 S.
- Vladislav Knoll (Prague): Jiří Uhlíř, Božena Němcová inspirací pro umění: (1842–2020). Výběrová bibliografie. Jaroměř: vlastním nákladem autor, 2021. 439 pp.

Chronik / Chronicle

- Михаил Одесский / Моника Спивак (Москва): Памяти ученого, памяти друга: Магнус Юнгтрен (25 октября 1942 – 20 июня 2022)

5. Veranstaltungen und Kooperationen

(s. auch Projekte, Vorträge)

5.1. Organisation von Konferenzen und Symposien

DAKOVA, B.

Konzept und Organisation der Konferenz „Teodor Trajanov inmitten des bulgarischen Symbolismus/ Теодор Траянов в сред българския символизъм“, stattgefunden am 20.06. 2022 am Institut für Slawistik, Universität Wien

HOLZER, G.

12. November 2021: „Internationales Symposium Konturen und Zusammenhalt der kroatischen Sprache. Im Gedenken an Radoslav Katičić“. Ein Projekt der Österreichischen Gesellschaft für Kroatistik in Kooperation mit der Privaten Pädagogischen Hochschule Burgenland. 12.11.2021 (Organisation gem. mit Andrea Zorka Kinda-Berlakovich).

JAKIŠA, M.

Internationaler Workshop: Srebrenica – Opfernarrative und -performances, 1.10.2021-2.10.21. (Organisatorin: Miranda Jakiša)

Konferenz: Migration und Translation. Texte, Theorien, Figuren, 14.-16. Okt 2021 (Organisation Miranda Jakiša und Schamma Schahadat)

Organisation des Dritten Wiener Südslawistik Colloquiums, 29. – 30. Oktober 2021, Institut für Slawistik, Wien. (gemeinsam mit Katharina Tyran).

Jahrestagung der Österreichischen Gesellschaft für Slawistik, 6.-7.5.2022 (Organisation: Miranda Jakiša)

JANDL-KONRAD, I.

09.-11. Juni 2022: Concepts of the Body. Transformations in Slavic Literatures and Cultures / Körperkonzepte. Transformationen in slawischen Literaturen und Kulturen, Universität Wien (mit M. Baran-Szołtyś, eine Kooperation des „Research Center for the History of Transformations“ (RECET), der Forschungsplattform „Transformations and Eastern Europe“, des Instituts für Slawistik und des Instituts für Zeitgeschichte)

KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.

12. November 2021: „Internationales Symposium Konturen und Zusammenhalt der kroatischen Sprache. Im Gedenken an Radoslav Katičić“. Ein Projekt der Österreichischen Gesellschaft für Kroatistik in Kooperation mit der Privaten Pädagogischen Hochschule Burgenland. 12.11.2021 (Organisation gem. mit Georg Holzer).

NEWERKLA, S.M.

Jahrestagung der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit zum Thema „Mehrsprachigkeit im Schulwesen der Frühen Neuzeit“ vom 27. bis 29. 7. 2022 an der Philologischen Fakultät der Universität Białystok in Raum Nr. 48, organisiert von Anna Harbig, Mark Häberlein, Andreas Flurschütz da Cruz, Stefan-Michael Newerkla und Michael Prinz.

The Central European languages in the World Atlas of Language Structures: Supplementing WALS data(points) – CENTRAL Workshop, Vienna University, Department of Slavonic Studies, 8–10 June 2022, organised by Stefan Michael Newerkla together with Maria Schinko

SCHINKO, M.

The Central European languages in the World Atlas of Language Structures: Supplementing WALS data(points) – CENTRAL Workshop, Vienna University, Department of Slavonic Studies, 8–10 June 2022, organised by Stefan Michael Newerkla together with Maria Schinko

SIPPL, C.

Organisation der Reflexionswerkstatt „Futures Literacy“, Pädagogische Hochschule Niederösterreich, 7. Mai 2022 (online), <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy>, <https://www.ph-noe.ac.at/de/forschung/futures-literacy/reflexionswerkstatt>

TYRAN, K.

Organisation des Dritten Wiener Südslawistik Colloquiums, 29. – 30. Oktober 2021, Institut für Slawistik, Wien. (gemeinsam mit Miranda Jakiša)

26.-28. Mai 2022: Organisation des Workshops „Approaches and methodology in linguistic landscape research“, Universität Zadar

28.-30. September 2022: Organisation des Workshops: „Minority languages in Austria and beyond – Overview and Aspects of Commodification“, Universität Klagenfurt

ZAND, G.

20. Mai 2022: Organisation der Tagung „Česká literatura transkontinentálně“, in Zusammenarbeit mit Dr. Lucie Antošíková vom Ústav české literatury Akademie věd České republiky, Institut für Slawistik.

5.2. Veranstaltungen und Gastvorträge am Institut

Veranstaltungen

- Ab 2021 laufend: Kim, Agnes – Newerkla, Stefan Michael – Prochazka, Katharina – Tyran, Katharina: *Historische Mehrsprachigkeit in Österreich*. Online-Ausstellung des Task Clusters C des Spezialforschungsbereichs (SFB) „Deutsch in Österreich: Variation – Kontakt – Perzeption“ in Kooperation mit Katharina Tyran als Teil der Themenwoche „Faszination östliches Europa: viel/fältig – groß/artig – herr/lich“. Online-Ausstellung: <http://dioe.at/hist-mehrsprachigkeit/>
30. September - 1. Oktober 2021: Minifestival „Wissenschaftler*innen als Dichter*innen / Dichter*innen als Wissenschaftler*innen“ Organisation A. Hultsch. Das Minifestival ging der Frage nach, wie sich Wissenschaft und Dichtung gegenseitig beeinflussen, wenn Wissenschaftler*innen gleichzeitig als Dichter*innen aktiv sind. – (Wie) Durchdringen, behindern, befruchten, bedingen sich beide Sphären ihres Schaffens? Vier tschechische Wissenschaftler*innen/Dichter*innen hielten einerseits einen wissenschaftlichen Vortrag aus ihrem Fachgebiet – der Biologie, Bohemistik, Germanistik, Klassischen Philologie und lasen andererseits auch aus ihren poetischen Werken. Abschließend fand mit ihnen eine Diskussion über Wissenschaft der Poesie und Poesie der Wissenschaft statt. Programm: 30. September 2021 - 16:00 Uhr, Institut für Slawistik, Seminarraum 6, Vorträge von Stanislav Komárek, "Natur und Kultur – zwei Phänomene oder nur ein einziges?" und Josef Hrdlička, "Some Notes on the Poetics of Event". 18:00, Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte und Slawistik, Lesungen mit Sylva Fischerová und Pavel Novotný. 1. Oktober 2021 - 16:00 Uhr, Institut für Slawistik, Seminarraum 6, Vorträge von Pavel Novotný, "Literatur als auditives Phänomen" und Sylva Fischerová, "Inspiration and Theft, or Literary Borrowings from (not only Greek) Philosophy". 18:00 Uhr, Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte und Slawistik, Lesungen mit Stanislav Komárek und Josef Hrdlička. Abschließend Diskussionsrunde zu dem rahmenden Thema der gesamten Veranstaltung: "Wissenschaftler*innen als Dichter*innen / Dichter*innen als Wissenschaftler*innen". Die Veranstaltung fand in Zusammenarbeit mit der Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte und Slawistik und mit freundlicher Unterstützung durch die Sektion Tschechisches Literaturzentrum der Mährischen Landesbibliothek (<https://www.czechlit.cz/en/>) statt.
01. – 02. Oktober 2021: Internationaler Workshop: *Srebrenica: Opfernarrative und -Performances*, Institut für Slawistik, Wien. Organisation: Miranda Jakiša. Programm: Freitag, 1.10.2021: 14:00 Uhr, Miranda Jakiša (Universität Wien), *Welcome + "Introduction: Srebrenica – Victim Narratives and Stagings"*; 14:30-15:20 Uhr, Vjeran Pavlaković (Sveučilište Rijeka), *"Srebrenica Memoryscapes: Graffiti, Monuments, and Public Space"*; 16:00 – 16:50 Uhr, Tanja Petrović (ZRC SAZU Ljubljana), *"In The Aftermath Of The Genocide: Experience, Biography, And Memory In The Narratives On Srebrenica Victims"*; 17:00-17:50 Uhr, Vladimir Biti (Universität Wien), *"Who Distinguishes Perpetrators from Victims? On the Role of Bystanders in Traumatic Events"*. Samstag, 2.10.2021: 10:00-10:50 Uhr, Elissa Helms (CEU Vienna), *"Srebrenica Symbolics: Gender, Victimhood, and Nation in Representations of the War in Bosnia-Herzegovina"*; 11:00-11:50 Uhr, Aleksandra Jovičević (Università La Sapienza, Roma), *"Postmodern Antigones: Women In Black And Performances Of Involuntary Memory"*; 12:30-13:20 Uhr, Asja Makarević (Goethe-Universität Frankfurt/MW Wien), *"The Crisis of the Future: The Past Overshadowing the Present in Namik Kabil's Interrogation and Inside"*; 15:00-15:50 Uhr, Tanja Zimmermann (Universität Leipzig), *"Srebrenica between Forensic and Tourist Gazes"*; 16:00-16:50 Uhr, Branislav Jakovljević & Milica Tomic (Stanford University + IZK Graz), *"Mathemes of Reassociation"*; 17:00-17:30 Uhr, *Closing Remarks + Discussion*.
14. Oktober 2021: Planetarij na Dunaju – dvojezično/Planetarium Wien – zweisprachig (Deutsch-Slowenisch). Ausflug zum Planetarium der Stadt Wien mit Studierenden des Instituts für Slawistik. Organisation: Jernej Ključevšek & Elizabeta Jenko.
15. – 16. Oktober 2021: Internationale Konferenz: *Migration und Translation: Texte, Theorien, Figuren*. Veranstaltungsort: Aula am Campus der Universität Wien, Hof 1. Organisation: Miranda Jakiša (Universität Wien) und Schamma Schahadat (Universität Tübingen). Programm: Donnerstag, 14.10.2021: (Aufaktveranstaltung nicht öffentlich): 18:00 Uhr, *Begrüßung* (Miranda Jakiša / Schamma Schahadat); 18:15 Uhr, Aage Hansen-Löve: *Im Lager der Literatur*. Anschließend Umtrunk vor Ort. Freitag, 15.10.2021: - **I. Zwischen den Sprachen** – 9:00 Uhr, Susi Frank: *translatio - nepešod: Übersetzung und Aneignung im Kontext sowjetischer Literaturtheorie*; 9:45 Uhr, Tomáš Glanc: *Sprachinvalidität als kreatives Prinzip - Interventionen von Babi Badalov als eine multivalente Herausforderung*; 10:30 Uhr, Pause; 11:00 Uhr, Schamma Schahadat: *Nabokov und das Übersetzen*; 11:45 Uhr, Magdalena Marszałek: *Sich selbst übersetzen: Eva Hoffmans „Lost in Translation“ neu gelesen*; 12:30 Uhr, Rainer Grübel: *Übersetzung des Pavlova-Gedicht-Bandes „Nebesnoe životnoe“ (1997)*; 13:15 Uhr, Mittagspause; 14:30 Uhr, Brigitte Obermayr: *Versuch zum poetischen Potential des Abschreibefhlers*. - **II. Von Diskurs zu Diskurs** – 15:15 Uhr, Sylvia Sasse: *Theorieparodie. Zur Übersetzung von Theorie in Kunst*; 16:00 Uhr, Pause; 16:30 Uhr, Franziska Thun-Hohenstein: *Das Leben schreiben. Zur Biographie Varlam Salamovs*; - **III. Zeiten und Räume** – 17:15 Uhr, Igor' Smirnov: *Die träge Welt in Dostoevskijs Frühwerk*. Samstag, 16.10.2021: 9:00 Uhr, Vladimir Biti: *Die Translatio imperii als Geburtsstätte der postimperialen Literatur*; 9:45 Uhr, Nadja Grigor'eva: *(Re)Translokation von St.Petersburg: Dostoevskijs Filmtrip auf Hokkaido, in Livorno, in Paris*; 10:30 Uhr, Pause;

- 11:00 Uhr, Jurij Murašov: *Der Chronotop des Geldes in der russischen Literatur und Kunst der 2000er Jahre* (Dubovickij, Sorokin, Zacharov); 11:45 Uhr, Riccardo Nicolosi: *Boris Nikolaevič goes to America. El'cins US-Kongressrede von 1992 als Beispiel rhetorischer Übersetzung*; 12:30 Uhr, Mittagspause - **IV. Figuren der Translation und Migration** – 13:30 Uhr, Georg Witte: *Enteignung. Wenn transnationale Erzähler die Kontrolle verlieren...* (Vortrag per ZOOM); 14:15 Uhr, Hans Günther: *Vom spanischen zum russischen Don Quijote*; 15:00 Uhr, Pause; 15:30 Uhr, Irina Wutsdorff: *Die Gliederpuppe zwischen Mechanik und Phantasiespiel. Zur Translation einer Reflexionsfigur der Moderne*; 16:15 Uhr, Wolf Schmid: *Der migrierende Erzähler und die übersetzte Figur. Figural gefärbte Narration in europäischen Literaturen*; 17:00 Uhr, Davor Beganović: *Grenze des Überschreitens, Überschreitung der Grenze. Der Vampir als Kippfigur im Roman „Strah i njegov sluga“ von Mirjana Novaković*.
29. – 30. Oktober 2021: Drittes Wiener Südslawistik Colloquium, Institut für Slawistik, Wien. Organisation: Miranda Jakiša, und Katharina Tyran. Programm: Freitag, 29.10.2021: 9:00- 09:15 Uhr, *Begrüßung, Einführung*; 09:15-10:15 Uhr, Davor Beganović (Tübingen), *Justice and Guilt. „Death and Dervish“ by Meša Selimović*; 10:30 - 11:30 Uroš Ristanović (Wien), *Populating the Cosmos – Goran Korunović's „Crvena Planeta“*; 11:30 - 12:30 Uhr, Emilija Radibratović (Beograd), *New Patriarchate in „Female“ Digital Media*; 13:30-14:40 Uhr, Milica Petrović (Beograd), *Patrijarhat i mizoginija u romanu „Petrijin venac“ Dragoslava Mihailovića*; 14:30-15:30 Uhr, Adrian Pelc (Wien), *In the Future, in the Past. Under the False Appearance of a Present: Miroslav Krleža's „Timings of Yugoslav Culture“*; 15:45-16:45 Uhr, Claudia Mayr-Veselinović (Graz), *Politik, Identität, Kultur: Die Bedeutung der „YU“-Musik ab den 1970ern bis ins heute*; 16:45-17:45 Uhr, Katharina Tyran (Wien), *Beč oida! Zur Sichtbarkeit südslawischer Sprachen in der Wiener linguistischen Landschaft*. Samstag, 30.10.2021: 9:30-10:30 Uhr, Roswitha Kersten-Pejanić (Rijeka), *Der Krieg der Zeichen: Semiotische Landschaften als Gegenstand historischer Friedens- und Konfliktforschung*; 10:30 - 11:30 Uhr, Jovana Jović (Regensburg), *Lexicography as a window to the perception of CORRUPTION and INFormality*; 11:45-12:45 Uhr, Sandra Buljanović Simonović & Jelena Tričkovska (Beograd), *O mogućnostima prevodenja kulturnih realija iz mađarskog jezika na srpski i makedonski jezik na primeru prevoda zbirke pripovedaka mađarske književnice Edine Svaaren „Nincs és ne is legyen“*; 14:00- 15:00 Uhr, Cristina Beretta (Klagenfurt), *The (Real) Gender at War: Transitional Gender in Contemporary Post-Yugoslav Literature/s and the Question of Agency*; 15:00-16:00 Uhr, Tijana Koprivica (Wien), *Rastko Petrović's „Otkrovenje“: Questioning the Textual and the Visual*.
05. November 2021: Online-Workshop: Zwischen Äußerungen und Zahlen Korpuslinguistische Zugänge zu Diskursen. Workshop organisiert mit Beteiligung folgender Institutiinnen: Institut für Germanistik, Institut für Slawistik, Austrian Centre für Digital Humanities and Cultural Heritage der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, SFB Deutsch in Österreich. Variation – Kontakt – Perzeption. Organisation: Hannah Alker-Windbichler, Agnes Kim, Wolfgang Koppensteiner, Alexandra N. Lenz, Rita Stiglbauer. Programm: **Öffentlicher Teil**: 09:00-09:15 Uhr, Einführung; 09:15-10:15 Uhr, Noah Bubenhofer (Universität Zürich): *Rechnen und lesen. Korpuspragmatische Analysemethoden für Diskursanalysen*; 10:15-10:45 Uhr, Teilnehmende: Kurzpräsentationen der Poster zu den Forschungs- bzw. Qualifikationsprojekten; 10:45-11:30 Uhr, Posterpräsentation; 11:30-12:00 Uhr, Christoph Purschke (Université du Luxembourg): *Figuren im Diskurs. Methodische Zugänge zur Analyse komplexer kommunikativer Interaktionen am Beispiel Luxemburgs*; 12:00-13:00 Uhr, Mittagspause; 13:00-13:30 Uhr, Simon Meier-Vieracker (Technische Universität Dresden): *Den Resonanzraum (durch)messen: Korpuslinguistische Zugänge zu Kommentaren und Kommentarbereichen*; 13:30-14:00 Uhr, Václav Cvrček (Karlova univerzita, Praha): *How to compare corpora: two methodological issues in English*; 14:00-14:15 Uhr, Zusammenfassung und Verabschiedung. **Interner Teil**: 14:45-15:35 Uhr, Slots für individuelle Konsultationen mit den Experten (5 Slots zu 10 Minuten); 15:35-15:45 Uhr, Pause; 15:45-16:35 Uhr, Slots für individuelle Konsultationen mit den Experten (5 Slots zu 10 Minuten).
14. November 2021: Studierende der Slawistik besuchen die Ausstellung *Alma M. Karlin – Sama okoli sveta* von Barbara Trnovec im Weltmuseum Wien. Organisation: Jernej Ključevšek & Elizabeta Jenko.
24. November 2021: ONLINE Workshop mit Univ.Prof. PhD. Zuzana Bohušová, PhD (Matej Bel Universität Banská Bystrica). Organisation: Viera Wambach.
28. Februar 2022: Orientierungsveranstaltung zum Slawistikstudium (11:30-13:00 Uhr, Hybrid: Seminarraum 1 des Instituts für Slawistik und online). Der Studienprogrammleiter Prof. Emmerich Kelih und der Institutsvorstand Prof. Fedor Poljakov heißen die Erstsemestrigen willkommen und informieren über den Studieneinstieg am Institut für Slawistik.
09. März 2022: „Ukraine ist nicht Russland: die philologische Perspektive“. Themenabend am Institut für Slawistik. Programm: Stefan Newerkla: *Eröffnung*; Michael Moser: *Ukrainisch ist nicht Russisch: sprachgeschichtliche Notizen*; Alois Woldan: *Unzeit-gemäße Betrachtungen zur ukrainischen (Literatur)geschichte*. Aufzeichnung: <https://www.youtube.com/watch?v=PZlh1VWbG6c>
14. März – 27. Juni 2022. Ringvorlesung „Vom Rand ins Zentrum: Perspektiven auf die Ukraine“ (online/hybrid). *Der Angriff der Russischen Föderation auf die Ukraine hat Ende Februar weltweit Bestürzung und große Sorge ausgelöst. Die Österreichische Gesellschaft für Slawistik (ÖGSI) möchte mit der Ringvorlesung Perspektiven auf die Ukraine aufzeigen, die über die aktuelle Berichterstattung hinausgehen. Die Studierenden an österreichischen Universitäten wie auch die interessierte breitere Öffentlichkeit sollen mit den 13 Vorträgen einen Einblick in wichtige Themen der ukrainischen Geschichte und Kultur erhalten. Die vorwiegend an österreichischen Universitäten bzw. Wissenschaftsinstitutionen arbeitenden Vortragenden werden wichtige Aspekte der ukrainischen*

- Geschichte, Sprache, Kultur und Literatur sowie das Wechselverhältnis Ukraine-Russland in Geschichte und Gegenwart behandeln. Programm:* 14. März, Andreas Kappeler: *Konkurrierende Narrative der ukrainischen Geschichte*; 21. März, Dieter Pohl: *Die Ukraine im sowjetischen und postsowjetischen Kontext*; 28. März, Michael Moser: *Eine kurze Geschichte der ukrainischen Sprache*; 4. April, Alois Woldan: *Ukrainische Geschichte im Spiegel der Literatur*; 25. April, Larissa Cybenko: *Avantgardistische Theaterreform in der Ukraine im Zuge des europäischen Kulturtransfers*; 2. Mai, Andrea Zink/Eva Binder: *Tschernobyl in Literatur und Film*; 9. Mai, Tilmann Reuther/Yevheniia Lytvysenko/Sabrina Natmessnig: *Sprachpolitik in der Ukraine*; 16. Mai, Tilmann Reuther/Yevheniia Lytvysenko/Anna Abramova: *Sprachrealitäten in der Ukraine / Suržyk*; 23. Mai, Stefan Simonek: *Europäisierung der ukrainischen Literatur im 20. Jahrhundert (Moderne – Postmoderne – Popliteratur)*; 30. Mai, Anton Shekhovtsov: *Right-Wing Parties in Ukraine / Russia and the European Far Right*; 13. Juni, Magdalena Kaltseis: *Der Ukrainediskurs 2014 und heute: Ein Blick in russische TV-Talkshows*; 20. Juni, Herwig Höller: „Aber jetzt hängt das alles an einem Faden“: *Die Auswirkungen der Invasion auf Kunst und Kultur in der Ukraine und in Russland*; 27. Juni, Mariya Donska/Miriam Finkelstein: *Ukrainische Gegenwartslyrik: Sprachen, Traditionen, Identitäten*. Die Ringvorlesung wurde von der Österreichischen Gesellschaft für Slawistik (ÖGSI) mit Unterstützung der Slawistik-Institute an den Universitäten Graz, Innsbruck, Klagenfurt, Wien, WU Wien organisiert.
25. März. 2022: Workshop „Kreatives Schreiben“ mit Zbyněk Fišer (Masaryk-Universität Brno). Organisation: Naděžda Salmhoferová
- 03.-05. Mai 2022: Studierendenprojekt der Universitäten Ostrava, Ústí nad Labem, Wien „Totalität in der Sprache, Literatur, Sprach-, Literaturwissenschaft, Didaktik | Totalita v jazyce, v literatuře, v jazykovědě, literární vědě, v didaktice“. Organisation: Naděžda Salmhoferová
- 06.-07. Mai 2022: *Jahrestagung & Generalversammlung der Österreichischen Gesellschaft für Slawistik 2022 in Wien*. Ort: Institut für Slawistik. Organisation: Miranda Jakiša. Programm: **Jahrestagung, Freitag 6. Mai:** 13:00 Uhr, Begrüßung durch den Institutsvorstand und Eröffnung der Jahrestagung; 13:15 – 14:15 Uhr, Vorträge (3x15 min + 15 min Diskussion, Moderation: Stefan Newerkla): Nadine Thielemann / Lejla Atagan (WU Wien): *Balkan Business – zur Rolle von Sprache, Kommunikation und Kultur in migrantischen Ökonomien in Wien*; Nikolay Hakimov (Bamberg): *Bilinguale Rezeptionssignale in der Rede von Personen mit Migrationsgeschichte aus Bosnien und Herzegowina in Tirol*; Katharina Tyran (Wien): *Graphie der Differenz: Zur Polyfunktionalität von Schrift und Schreibung im südslawischen Raum*; Kaffeepause; 14:45 – 15:45 Uhr, Vorträge (3x15 min + 15 min Diskussion, Moderation: Katharina Tyran): Mariya Donska / Wolfgang Stadler (Graz): *DiSlaw – Didaktik slawischer Sprachen zum Thema Motivation*; Tamás Tölgyesi (Wien): *Wer anderen eine Grube gräbt... Transformationen des Sprichworts im Deutschen, Slawischen und Ungarischen*; Heinrich Pfandl (Graz): *Slow. ulice (pl.) in Straßenbezeichnungen der Jahrhundertwende: ein ungelöstes Problem wieder besucht*; 16:00 Uhr, Preisverleihung Ingeborg-Ohnheiser-Preis (Moderation: Tilmann Reuther); Abendessen ab 18:00 Uhr im „Rebhuhn“. **Jahrestagung und Generalversammlung, Samstag 7. Mai:** 9:30 – 10:15 Uhr, Vorträge (2x15 min + 15 min Diskussion, Moderation: Miranda Jakiša): Róbert Kiss Szemán (Wien): *Mitteuropäische Kolonialverhältnisse in Ján Kollárs Reisebericht über Oberitalien*; Gernot Howanitz (Innsbruck): *Zur Theorie der Intensionspositionen. Versuch einer teilweisen Rehabilitation einer umstrittenen literaturwissenschaftlichen Kategorie*; Kaffeepause; 10:30 Uhr, **Generalversammlung der ÖGSI**.
11. Mai 2022: Slawistik orientiert. Wie warats mit Präsenz? Schluss mit einsam! Informationsveranstaltung für Studierende und Lehrende der Slawistik. Ort: Seminarräume des Instituts für Slawistik, Zeit: 11:30-13:00 Uhr. Organisation: Institut für Slawistik, SPL Slawistik, StRV Slawistik, Mentoring-Team. Programm: 11:30 Uhr, SR 1: Aufwärmrunde – Vorstellung – SPL – STV – Mentor*innen. 11:45-12:45 Uhr, Stationenbetrieb in den Seminarräumen am Institut für Slawistik: **Station 1** im SR 1: „Umstieg BA 2011 auf BA 2019“, *Wie mach ich das? – Fristen, Infos, Vorgehen*; **Station 2** im SR 1: *VVZ, Hauptsprache, zweite slawische Sprache ... wozu diese Voraussetzungsketten?*; **Station 3** im SR 1: *Lateinergänzungsprüfung – Latein nicht in der Schule gehabt? Quaere auxilium!*; **Station 4** im SR 2: *Chaos im Sammelzeugnis? Bring Ordnung rein – wir helfen dir!*; **Station 5** im SR 5: *EC, AE, B-81 – alles klar?*; **Station 6** im SR 4: *Schreibmentoring – wissenschaftlich Schreiben lernen mit Marlene!*; **Station 7** im SR 6: *Ab ins Ausland – was kann ich mir anerkennen lassen und wie mach ich das?*. Ab 12:45 Uhr: Abschluss vor dem STUDI-Kammerl bzw. bei Schönwetter auch draußen: *Offline-Austausch & Kaffee & Kuchen vor Ort & prinesi your own Jausnsacker!*
19. Mai 2022: Slovenski maj: ab 12:00 Uhr, Seminarraum 4 des Instituts für Slawistik: Programm: Boža Krakar Vogel (Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani): *Didaktični vidiki izbiranja problemske literature za kurikularno branje*; Hotimir Tivadar (Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani): *Aplikativni vidik slovenskega glasoslovja za govorce slovenskega jezika*. Musikalische Umrahmung: Tatjana Wrumnig (Benjamin Ipavec: *Pomladni veter und V spominsko knjigo*). Organisation: Elizabeta Jenko & Jernej Ključevšek.
20. Mai 2022: Interantionale Tagung: *Česká literatura transkontinentálně*. Organisation: Gertraude Zand in Zusammenarbeit mit Lucie Antošíková (Ústav české literatury Akademie věd České republiky). Veranstaltungsort: Institut für Slawistik. Programm: 9.00-10.15 Uhr, Gertraude Zand (Wien): *Slovo na úvod*; Iva Málková (Ostrava): *Úlek z identity*; Alexander Kratochvíl (München): *Neznámý kontinent jen pár jízdních hodin od Prahy: Cesta sekčního šéfa k moři (Alex Koenigsmark)*; 10:30-12:00 Uhr, Marie Brunová (Praha): *Mezi Evropou a Asií: českoslovenští spisovatelé v zemi sovětů*; Alena Fialová Šidáková (Praha): *V pralese i paneláku. Český literární*

- mainstream transkontinentalně; Libuše Heczková (Praha): *Pohádky a sny z Tahiti. Vladimír Binár mezi Prahou a Papeete*; 12:15-13:15 Uhr, Aneta Moskvová (Ostrava): *Reflexe života v exilu v autobiografické próze Jaroslavy Blažkové*; Lucie Antošíková (Praha): *V emigraci jako doma? Obsedantní tematizace utrpení v díle Ivy Pekárkové*.
09. – 11. Juni 2022: Interdisziplinäre Kulturveranstaltung und internationale Konferenz: *Körperkonzepte – Transformationen in slawischen Literaturen und Kulturen*. Konzept und Organisation: Magdalena Baran-Szołtys, Ingeborg Jandl. Veranstaltungsort: Alte Kapelle, Campus der Universität Wien. Spitalgasse 2, Hof 2.8. Programm: **Donnerstag, 9. Juni 2022:** 15:30–16:00 Uhr, Claudia Kraft (Vize-Direktorin RECET, Sprecherin der Forschungsplattform “Transformations and Eastern Europe”): *Eröffnung*; Magdalena Baran-Szołtys, Ingeborg Jandl (Organisatorinnen) *Einleitung*; 16:00–17:30 Uhr, **Panel I: Interdisziplinäre Körperpoetiken** (Vorsitz: Claudia Kraft): Tatjana Petzer: *Transhumane Figurationen von Körperlichkeit. Russische programmatische Texte und Designs im 21. Jahrhundert*; Zornitza Kazalarska: *Pflanzenkörper – Pflanzenschrift. Zur Poetik des Hybriden im autobiographischen Schreiben Mila Haugovás*; 17:30–18:00 Uhr, Kaffeepause; 18:00 Uhr, Aage Hansen-Löve (Keynote): *Körper/Leib-Konzepte zwischen Literatur und Philosophie*. Anschließend Empfang. **Freitag, 10. Juni 2022:** 9:00–10:00 Uhr, **Panel II: Mediale Körper** (Vorsitz: Magdalena Baran-Szołtys): Eva Binder: *Körperbilder der Transformationszeit am Beispiel der Filme von Aleksandr Sokurov*; Agnieszka Hudzik: *Körper in der polnischen Videokunst der Wende*; 10:00–10:30 Uhr, Kaffeepause; 10:30–12:00 Uhr, **Panel III: Medizinische Körperkonzepte** (Vorsitz: Ingeborg Jandl): Eva Hausbacher: *Schauplatz Haut: Der Körper als Austragungsort gesellschaftlicher Diskurse in literarischen Werken von Anton P. Čechov bis Sasha M. Salzmann*; Marija Tepavac: *Cancerous Female Intelligentsia - The Dying Body as the Representation of the Political Crisis in post 1968 Yugoslavia in “The Terrace” by Jovan Hristic*; Ajla Demiragić: *A Remission Society and the Representation of Diseased Bodies in Contemporary Women’s Writing in Bosnia and Herzegovina*; 12:00–13:30 Uhr, Mittagspause; 13:30–15:00 Uhr, **Panel IV: Zerbrechliche Körper** (Vorsitz: Anne Hultsch): Rainer Grübel: *Körper, Sprache und Wahrheit in Vera Pavlovas „Nebesnoe životnoe“*; Andrea Zink: *Postjugoslawische Körperbilder: Lana Bastašić Uhvati zeca*; Ingeborg Jandl: *Kinderkörper. Semantisierungen durch Kultur und Geschichte*; 15:00–15:30 Uhr, Kaffeepause; 15:30–16:30 Uhr, **Panel V: Weibliche Emanzipation** (Vorsitz: Magdalena Baran-Szołtys): Manuel Ghilarducci: *„Młoda kobieta [...] z bladą bardzo twarzą“*. *Der Leibkörper in Eliza Orzeszkows Marta (1873)*; Monika Glosowicz: *Invisible Women of Upper Silesian Mines and Their Bodies*; 16:30 Uhr, Improperformance von Pamina Milewska; Elisabeth Lechner: Impulsvortrag zu „Body Positivity“. Anschließend: Aperitif. **Samstag, 11. Juni 2022:** 10:00–11:00 Uhr, **Panel VI: Groteske Körper** (Vorsitz: Ingeborg Jandl): Victoria Malkina: *The Grotesque Body and the Visual Transgression in the Early Nikolai Zabolotsky’s Poems*; Anne Hultsch: *Er-/Ver-/Zersetzte Körper/teile in der tschechischen Avantgarde*; 11:00–11:30 Uhr, Kaffeepause; 11:30–13:00 Uhr, **Panel VII: Politische Körper** (Vorsitz: Agnieszka Hudzik): Dirk Uffelmann: *„Eine mächtige Ohrfeige erschallte auf dem Gesicht des Siegers von Gravelotte und Sedan“*. *Sienkiewiczs subalterne Heldenkörper*; Magdalena Baran-Szołtys: *Ungleiche Körper der postsozialistischen Transformation*; Elisa-Maria Hiemer: *Wenn “Matka Polka” die “blinden Kräfte der Natur” besiegt. Körpermetaphern in polnischen Ehe- und Sexualratgebern (bis 1939)*; 13:00–13:30 Uhr, Abschließende Bemerkungen.
13. – 15. Juni 2022: Slowakische Tage am Institut für Slawistik. Organisation: Zuzana Omar Hargášová und Viera Wambach. Programm: Montag, 13. Juni: 15:00 - 16:30 Uhr, Gastvortrag von Jana Pekarovičová (Studia Academica Slovaca, Filozofická fakulta Univerzity Komenského): „Lektor slovenského jazyka ako most k medzikultúrnemu dialógu (v kontexte jeho činnosti na Viedenskej univerzite)“/„Slowakisch-Lektor*innen als Brücke zum interkulturellen Dialog (im Kontext der Tätigkeit an der Universität Wien)“; 16:45 – 18:15 Uhr, Filmvorführung: *Dubček – Krátka jar, dlhá zima* (SVK/CZE, 2018); Dienstag, 14. Juni: 09:45 – 11:15 Uhr, Gastvortrag von Peter Jašek (Ústav pamäti národa – Institut für das nationale Gedächtnis, Bratislava): „Alexander Dubček. Ľudská tvár socializmu s ľudskou tvárou“/„Alexander Dubček. Das menschliche Gesicht des Sozialismus mit dem menschlichen Antlitz“; 11:30 Uhr – 13:00 Uhr, Gastvortrag von Milan Richter: „PANDÉMIA, VOJNA A LÁSKA – Rozhorčenie a spomienky básnika a prekladateľa v rozhovore a v básni“/„PANDEMIE, KRIEG UND LIEBE – Empörung und Erinnerung des Dichters und Übersetzers im Gespräch und im Gedicht“; Mittwoch, 15. Juni: 09:45 – 11:15 Uhr, Gastvortrag von Svitlana Pakhomova (Inštitút ukrajiniстики, Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove): „Slovenčina ako cudzí jazyk pre Ukrajinco v počas vojny“/„Slowakisch als Fremdsprache für Ukrainer*innen während des Krieges“; 11:30 – 13:00 Uhr, Gastvortrag von Jaroslav Džoganík (riaditeľ Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku): „Literárne pamiatky v zbierkovom fonde SNM – Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku“/„Literarische Denkmäler in den Sammlungen des Museums für ukrainische Kultur in der slowakischen Stadt „Svidník“ (dt. Oberswidnik)“. Ab 17:30 Uhr Kochen („zemiakové placky“) mit den Studierenden/Slawistikfest
15. Juni 2022: Sommerfest der Slawistik. Ab 16:00 Uhr. Organisation: StV des Instituts für Slawistik.
20. Juni 2022: Diskussion, Round Table: *T. Trajanov inmitten des bulgarischen Symbolismus. Eine Debatte über die Anfänge und die Auswege des bulgarischen Symbolismus*. Montag, 20. Juni 2022, 10:00-19:00 Uhr. Veranstaltungsort: Institut für Slawistik, Universität Wien, Seminarraum 7. Organisation: Bisera Dakova (Institut für Slawistik, Universität Wien/Institut für Literatur, Bulgarische Akademie der Wissenschaften). Programm: 10:00-10:15 Uhr, Bisera Dakova: *Встъпителни думи / Einleitende Worte*; - **1. Начала и литературноисторически типологии / Anfänge und literaturhistorische Typologien** (Moderation: Bisera Dakova) – 10:15-10:45 Uhr, Mladen Vlashki: *Теодор Траянов във Виена – началата на една нова българска*

поезия / *Teodor Trajanov in Wien – die Anfänge einer neuen bulgarischen Poesie*; 10:45-11:15 Uhr, Michail Nedelchev: *Персоналистическият символизъм на Теодор Траянов / Der personalistische Symbolismus von Teodor Trajanov*; 11:15-11:45 Uhr, Plamen Antov: *Краят на българския символизъм като безкрайна отложеност в езика, или мястото на Теодор Траянов в един литературно исторически сюжет / Das Ende des bulgarischen Symbolismus als eine endlose Verschiebung in der Sprache, oder die Position Teodor Trajanovs in einem literaturhistorischen Sujet*; 11:45-12:15 Uhr, Elka Trajkova: *Началото на мита за Теодор Траянов / Der Anfang des Mythos über Teodor Trajanov*; 12:15-12:45 Uhr, Boris Minkov: *Концепцията на "Южни цветове" (1907) в контекста на декадентската култура / Die Auffassung vom Almanach "Juzhni cvetove" (1907) im Kontext der Dekadenzkultur*; 12:45-13:15 Uhr, Дискусия със специалното участие на проф. д-р Иван Младенов / *Diskussion mit der speziellen Teilnahme von Prof. Dr. Ivan Mladenov*; 13:15-14:15 Uhr, Mittagspause; - **2. Всред световите на Теодор Траянов / Inmitten der Welten Teodor Trajanovs** (Moderation: Mladen Vlashki) – 14:15-14:45 Uhr, Бисера Дакова: *Траяновите озаглавявания: контексти на себезаличаването и на себесътворяването / Die Trajanovschen Betitelungen: Kontexte der Selbststilgung und der Selbsterschaffung*; 14:45-15:15 Uhr, Vera Radeva: *Смъртта като символ в поезията на Теодор Траянов / Der Tod als Symbol in der Dichtung von Teodor Trajanov*; 15:15-15:45 Uhr, Marija Ogojska: *Всенощните бдения на Теодор Траянов / Die allnächtlichen Wachen Teodor Trajanovs*; 15:45-16:15 Uhr, Marieta Ivanova-Girginova: *Театралният модернист Теодор Траянов / Der Theatermodernist Teodor Trajanov*; 16:15-16:45 Uhr, Дискусия със специалното участие на проф. д-р Иван Младенов / *Diskussion mit der speziellen Teilnahme von Prof. Dr. Ivan Mladenov*; - **3. Родства по избор и отграничавания / Wahlverwandtschaften und Entgrenzungen** – 16:45-17:15 Uhr, Elka Dimitrova: *История за двама рицари: Теодор Траянов и Иван Пейчев (Изследване по проект "Острови на неблажените. История на неконвенционалната българска литература от 1944 до 1989 година в нейния социокултурен контекст", Институт за литература – БАН) / Geschichte über zwei Ritter: Teodor Trajanov und Ivan Pejtschev (Abhandlung zu dem Projekt "Inseln der Unseligen. Geschichte der unkonventionellen bulgarischen Literatur in ihrer soziokulturellen Kontext von 1944 bis zum Jahre 1989")*; 17:15-17:45 Uhr, Aleksandra Antonova: *"Жрец без храм, пътник през много пътища, пилигрим без религия". Васил Пундев и Теодор Траянов / "Ein Priester ohne Tempel, ein Wanderer durch viele Wege, ein Pilger ohne Religion". Vassil Pundev und Teodor Trajanov*; 17:45-18:15 Uhr, Aleksandra Antonova: *Представяне на проекта "Дигитална библиотека "Българска литературна критика"" (Институт за литература – БАН) / Präsentation des Projektes "Digitale Bibliothek "Bulgarische Literaturkritik", Institut für Literatur, BAW*; 18:20-18:50 Uhr, Marieta Ivanova-Girginova: *Представяне на проекта „Светът от вчера“ / видян през катастрофата от 1939 година (усещанията за застрашена Европа в културата и в литературата на България, Украйна, Полша и Чехословакия), Институт за литература – БАН / Präsentation des Projekts "Die Welt von gestern" – betrachtet durch die Katastrophe aus dem Jahre 1939 (die Vorahnungen von einem bedrohten Europa in der Kultur und in der Literatur von Bulgarien, Ukraine, Polen und Tschechoslowakei), Institut für Literatur, BAW*; 18:15-18:45 Uhr, *Закриване на форума / Abschlussdiskussion*.

28. Juni 2022: Treffpunkt Didaktik – Didaktično srečanje. Slowenisch als Fremdsprache: Didaktische und methodische Perspektiven / Slovenščina kot tuji jezik: didaktične in metodološke perspektive. Bilaterales Treffen mit Teilnehmern von der Universität Wien und Gimnazija Ljubljana Bežigrad: Katja Lah Majkič, Tjaša Poznanovič Omers, Samo Koler, Mojca Osvald, Nika Zadavec, Bojana Dvoržak, Elizabeta Jenko, Samo Krušič, Jernej Ključevšek. Organisation: Elizabeta Jenko & Jernej Ključevšek.

Gastvorträge

- Prof. Dr. Alena Rudenka (Universität Lublin, Polen): *Besonderheiten der belarussischen Identitätsbildung* (28. Oktober 2021).
- Mag. Martina Piko-Rustia (Slowenisches Volkskundeminstitut Urban Jarnik; Klagenfurt): *Slowenische Flur- und Hofnamen werden Teil des UNESCO-Kulturerbes und andere Projekte des Slowenischen Volkskundeminstituts Urban Jarnik* (04. November 2021). Gastvortrag online.
- Mgr. Adela Ismail Gabríková, und PhD. Mgr. Michaela Mošaťová, PhD. (Studia Academica Slovaca – centrum pre slovenčinu ako cudzí jazyk Filozofická fakulta Univerzity Komenského v Bratislave): *"SERIÓZNE JAZYKOVÉ HRY" Prezentácia metodickéj príručky* (09. November 2021).
- Prof. Dr. Żanna Nekraševič-Karotkaja (Universität Poznań, Polen): *Tiergroteske in der ostslawischen Dichtung: Kulturhintergrund der belarussischen Literatur* (25. November 2021)
- Dr. Oleksandr Zabirko (Universität Regensburg): „Helden Sterben nicht!“ Ukrainische Heldendiskurse im Überblick (29. März 2022). Gastvortrag online.
- Dr. des. Maria Katarzyna Prenner, M.A. (Justus-Liebig-Universität Gießen): *Entwicklung des Belarussischen in ausgewählten Printmedien (1862–1915)* (04. April 2022).
- Univ.-Prof. Dr. Elias Moncef Bounatirou (Institut für Slawistik, Universität Wien): *Literatur und Sprache der Literatur während des Ustaša-Regimes (1941–1945) – zu einem Forschungsproblem der kroatischen Literatur- und Sprachgeschichte*. (05. April 2022). Gastvortrag hybrid.

Dr. Tymoteusz Król (Polnische Akademie der Wissenschaften, PAN Warschau): *Das Wilmesaurische als Beispiel einer bedrohten Minderheitensprache in Polen* (19. April 2022)

Prof. Renate Lachmann (Konstanz, Heidelberger Akademie der Wissenschaften): *Zwei Denkmalstürze: nach der Oktoberrevolution/nach dem Ende der Sowjetunion* (04. Mai 2022).

Boža Krakar Vogel: *Didaktični vidiki izbiranja problemske literature za kurikularno branje* (19. Mai 2022).

Hotimir Tivadar: *Aplikativni vidik slovenskega glasoslovja za govorce slovenskega jezika* (19. Mai 2022).

Mag. Darija Davidović (Universität Wien): *Soldatische Opfernarrative in der serbischen Erinnerungskultur: Die „Schlacht um Košare“ als neues Gedächtnis-Paradigma im Kontext des Kosovokrieges?* (31. Mai 2022).

Tetiana Isaieva (Музей гендерной истории, Харьков): *Женское лицо Харькова* (08 Juni 2022).

Doc. PhDr. Jana Pekarovičová, PhD. (Comenius Universität in Bratislava): *Lektor slovenského jazyka ako most k medzikultúrnemu dialógu (v kontexte jeho činnosti na Viedenskej univerzite)* (13. Juni 2022).

Mgr. Peter Jašek, PhD. (Institut für das nationale Gedächtnis, Bratislava): *Alexander Dubček. Ľudská tvár socializmu s ľudskou tvárou* (14. Juni 2022).

Dr. phil. Milan Richter: *Pandémia, vojna a láska – rozhorčenie a spomienky básnika a prekladateľa v rozhovore a v básni* (14. Juni 2022).

Krzysztof Hwaszcz, PhD. und Dr. hab. Hanna Kędzierska (Universität Breslau): *The Rise of an Indefinite Article in Polish* (14. Juni 2022).

Prof. Svitlana Pakhomova, DrSc. (Prešover Universität in Prešov): *Slovenčina ako cudzí jazyk pre Ukrajincov počas vojny* (15. Juni 2022).

Doc. Jaroslav Džoganík, CSc. (Museum der ukrainischen Kultur in Svidník): *Literárne pamiatky v zbierkovom fonde SNM – Múzea ukrajinskej kultúry vo Svidníku* (15. Juni 2022).

Mgr. Ondřej Skripnik, Ph.D. (Praha): *Die ganze Welt in Bildern – ein altes und ständig neues Buch* (Juli 2022)

5.3. Kooperationen mit Universitätsinstituten im In- und Ausland

(sofern nicht in vorang. Punkten erwähnt)

Kooperationen im Rahmen gesamtuniversitärer Partnerschaften

Kroatien: Universität Zagreb.

Kooperationen unter Beteiligung einzelner Institutsmitglieder

CHOJNOWSKI, P.

Schlesische Universität Kattowitz (Kooperation im Bereich Lehre)

Kardinal-Stefan-Wyszyński-Universität Warschau (Kooperation im Bereich Lehre und Forschung)

DAKOVA, B.

Erfolgreicher Abschluss der Betreuung der Doktorandin Vera Hincheva bei der Doktorarbeit "Аспекти на чуждостта в белетристиката на Г. П. Стаматов" (Aspekte der Fremdheit in der Belletristik von G. P. Stamatov), Institut für Literatur, Bulgarische Akademie der Wissenschaften, Sofia.

HULTSCH, A.

Mitglied Promotionskommission, Technische Universität Dresden, März 2022 (Anneke Sittner, MA; „Transformationen matriarchaler Muster in der russischen Kultur. Eine Analyse unter besonderer Berücksichtigung der Heldendichtung“)

Kooperation mit der Univerzita Karlova, Praha.

JAKIŠA, M.

Praxisprojekt Online-Portal „novinki – Neuerscheinungen aus Ost-, Mittel- und Südosteuropa“ für Studierende der Slawistik, gemeinsam mit der Humboldt Universität zu Berlin, Universität Potsdam, Freie Universität Berlin, Universität Zürich www.novinki.de (fortlaufend, seit 2019)

JANDL-KONRAD, I.

Teilnahme am Interuniversitären Forschungskolloquium zu den slawischen Kinderliteraturen

JENKO, E.

Kooperation mit der Pädagogischen Fakultät der Universität Ljubljana (laufend).

Kooperation mit der Philosophischen Fakultät der Universität Ljubljana (laufend).

Kooperation mit dem *Center za slovenščino kot tuji jezik*, Universität Ljubljana (laufend).

KORINA, N.

Kooperation mit der Universität Nitra, Slowakei

Kooperation mit der Universität Prešov, Slowakei

Kooperation mit der Universität Trnava, Slowakei

Kooperation mit der Palacky-Universität Olomouc, Tschechien

Kooperation mit der Masaryk-Universität Brno, Tschechien

Kooperation mit der Universität Minsk, Belarus

Kooperation mit der Universität Lublin, Polen

KRIVKO, R.

Teilnahme im Projekt „Handbook of epigraphic cultures“, Universität Hamburg, Centre for the Study of Manuscript Cultures (Vorbereitung des Aufsatzes „Slavische Epigraphik“, zusammen mit Aleksey Gippius und Savva Mikheev).

Kooperation mit dem Instytut Komunikacji Specjalistycznej i Interkulturowej, Uniwersytet Warszawski im Rahmen des FWF-Projekts „Slavic Studies in Exchange: Austria and Russia in 1849–1939“: Vorbereitung der polnischen Briefe an Franz Miklosich in der Kooperation mit Dr. Joanna Piotrowska.

Kooperation mit dem Slavischen Institut (Slovanský ústav) der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik im Rahmen des FWF-Projekts „Slavic Studies in Exchange: Austria and Russia in 1849–1939“: Archivforschung Briefnachlaß Murko in tschechischen Bibliotheken in der Kooperation mit Dr. Julia Jančarková.

NEWERKLA, S. M.

National (Auswahl):

Im Rahmen des Masterstudienlehrgangs „*Interdisziplinäre Osteuropastudien*“ sowie im Rahmen der Forschungsplattform „*Research Platform for the Study of Transformations and Eastern Europe*“ mit den beteiligten Fakultäten und Instituten: Fakultät für Geowissenschaften, Geographie und Astronomie: Institut für Geographie und Regionalforschung; Historisch-Kulturwissenschaftliche Fakultät: Institut für Osteuropäische Geschichte, Institut für Klassische Archäologie; Fakultät für Sozialwissenschaften: Institut für Politikwissenschaft, Fakultätszentrum für Methoden der Sozialwissenschaften, Institut für Kultur- und Sozialanthropologie.

Im Rahmen der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe (SKÖTH) mit allen beteiligten Einrichtungen und Universitäten, insbesondere mit dem Institut für Neuzeit- und Zeitgeschichtsforschung (INZ) der Österreichischen Akademie der Wissenschaften.

Im Rahmen des SFB „Deutsch in Österreich“ mit den Instituten für Germanistik der Universitäten Graz, Salzburg, Innsbruck sowie dem Austrian Centre for Digital Humanities and Cultural Heritage (ACDH-CH) der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, aber auch anderen Instituten.

Im Rahmen des OeSLV mit den Instituten für Slawistik der Universitäten Graz, Salzburg (hier auch gemeinsame Betreuungen einer Doktorandin), Innsbruck, Klagenfurt sowie der WU Wien.

International (Auswahl):

Mit Marek Nekula, Institut für Slavistik der Universität Regensburg, im Rahmen der Herausgabe von thematischen Sondernummern der Zeitschriften *brücken* und *Slovo a slovesnost*

Mit Mark Häberlein, Universität Bamberg (Deutschland), im Rahmen des Vorsitzes in der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit. Gemeinsame Buchreihe: *Fremdsprachen in Geschichte und Gegenwart (FGG)*.

Mit Andrzej Kątny, Institut für Germanische Philologie der Universität Gdańsk (Polen): Gemeinsame Buchreihe: *Sprach- und Kulturkontakte in Europas Mitte. Studien zur Slawistik und Germanistik*. Frankfurt am Main et al.: Peter Lang.

Mit Viktor Elšík, Karlsuniversität Prag, Philipp Wasserscheidt, Humboldt-Universität zu Berlin: Im Rahmen der CENTRAL-Workshops 2021/22.

Mit Luboš Velek, Direktor des Masarykův ústav und des Archivs der Tschechische Akademie der Wissenschaften, tschechischer Ko-Vorsitzender der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe (SKÖTH). Gemeinsame Buchreihe: *Schriftenreihe der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe*

Mit Tilman Berger, Slavisches Seminar, Universität Tübingen (Deutschland): Gemeinsame Buchreihe: *Bohemoslavica abscondita*. Wien: Holzhausen;

Mit Anna Maria Harbig, Uniwersytet w Białymstoku, im Rahmen des Jahreskonferenz der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit.

u. v. a. m.

OMAR HARGAŠOVÁ, Z.

Kooperation mit Studia Academica Slovaca – Zentrum für Slowakisch als Fremdsprache, Philosophische Fakultät, Comenius Universität in Bratislava

SALMHOFFEROVÁ, N.

Online-Tandemprojekt für Studierende des Instituts für Slawistik und der Pädagogischen Fakultät der Südböhmischen Universität Budweis: Tschechisch und Deutsch im Online-Tandem Naděžda Salmhoferová (Organisator*in) & Jana Kusová (Organisator*in) 8. Apr. 2022

Tandem-Workshop zur tschechischen Literatur für Kinder und Jugendliche in Kooperation mit Universität Ostrava. Naděžda Salmhoferová (Organisator*in) & Ivana Gejgušová (Organisator*in), 26. Apr. 2022.

Univie: summer school for Czech-Austrian Language Tandem: Sommerkolleg České Budějovice 2022. Naděžda Salmhoferová (Organisator*in) & Jana Kusová (Organisator*in). 6. Juli 2022 → 23. Juli 2022.

SIPPL, C.

Mitglied im Editorial Board der Zeitschrift *DiSlaw* (Didaktik slawischer Sprachen), Institut für Slawistik der Universität Innsbruck, <https://www.uibk.ac.at/slalistik/dislaw/index.html.de>

Betreuung der Masterarbeit von Kolar, Nicole: *Interkulturelles Lernen in Lesebüchern*. Masterarbeit an der PH NÖ, Defensio: 13.10.2022

TÖLGYESI, T.

12.-13. April 2022 Comenius-Universität, Philosophische Fakultät, Bratislava. CEEPUS-Stipendium für Universitätslehrer. Gastvorträge: 1) *Közép-európai konyha mint az interkulturális kapcsolatok tükré*, 2) *A közép-európai nyelvi térség*, 3) *Magyar jövevényszavak a németben és a szláv nyelvekben*, 4) *Közmondások a közép-európai nyelvekben*

TYRAN, K.

WTZ-Projekt HR 02/2022 „Minority languages and cultures as an economic resource in local branding and tourism promoton“ – Kooperation Universität Klagenfurt und Universität Zadar

CENTRAL-Projekt „The Central European languages in the World Atlas of Language Structures“ – Kooperation mit der Karls-Universität Prag, Humboldt-Universität Berlin

CENTRAL-Projekt „Memory policy in theoretical and practical dimensions“ – Kooperation mit ELTE Budapest, Karls-Universität Prag, Humboldt-Universität Berlin

26.-28.05.2022: Workshop „Approaches and methodology in linguistic landscape research“, Universität Zadar – Department of Linguistics (Lucija Šimičić) & Department of Italian Studies (Ivana Škevin Rajko)

28.-30.09.2022: Workshop „Minority languages in Austria and beyond – Overview and Aspects of Commodification“, Universität Klagenfurt – Institut für Slawistik (Ursula Doleschal)

WAMBACH, V.

Comenius-Universität in Bratislava

Universität in Prešov, Slowakei

Matej Bel Universität, Banská Bystrica, Slowakei

Philosoph Konstantin-Universität Nitra, Philosophische Fakultät, Lehrstuhl für Germanistik

Studia Academica Slovaca – Zentrum für Slowakisch als Fremdsprache, Philosophische Fakultät, Comenius Universität in Bratislava

5.4. Kooperationen im außeruniversitären Bereich

(sofern nicht in vorang. Punkten erwähnt)

CHOJNOWSKI, P.

Kooperation mit der polnischen akademie der Wissenschaften, Wissenschaftliches Zentrum in Wien

Kooperation mit dem Polnischen Institut Wien.

HULTSCH, A.

Kooperation mit der Sächsischen Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden.

Kooperation mit Moravská zemská knihovna Brno.

JANDL-KONRAD, I.

20. Februar 2022: Studierendenprojekt: Radiosendung bei Radio Orange: Gefühlskulturen und ästhetische Wahrnehmung. Anhand von Beispielen aus der bosnischen, kroatischen, montenegrinischen, serbischen und ukrainischen Literatur und Musik

JENKO, E.

Kooperation mit dem Slovenski inštitut na Dunaju/Slowenischen Institut in Wien (laufend).

KISIELOWA, I.

Kooperation mit Instytut Książki, Krakau, Polen

Kooperation mit Instytut Literatury, Krakau, Polen

Kooperation mit Iwan Limbach Verlag, Sankt-Petersburg, Russland

Kooperation mit Sessler Verlag, Wien, Österreich

Kooperation mit dem Museum „Altes Haus“, Kaliningrad, Russland

KORINA, N.

Kooperation mit dem Institut für Slawistik der Russischen Akademie der Wissenschaften, Moskau, Russland

Kooperation mit dem Institut für Slawistik der Polnischen Akademie der Wissenschaften, Warschau, Polen

Kooperation mit dem Institut für Sprachwissenschaft der Belarussischen Akademie der Wissenschaften, Minsk, Belarus

Kooperation mit Slovenská spoločnosť prekladateľov odbornej literatúry (Slowakische Gesellschaft für Fachübersetzung), Slowakei

KRIVKO, R.

FWF-Projekt I 5309-G „Slavic Studies in Exchange: Austria and Russia in 1849-1939“ (ab dem 1. November 2021, decision board 2021/05/10): internationales Projekt RFBR/Russland (Russische Akademie der Wissenschaften)

NEWERKLA, S. M.

Kooperation mit der Österreichischen Akademie der Wissenschaften.

Kooperation mit der Tschechischen Akademie der Wissenschaften.

Kooperation mit der Palacký-Universität, Olomouc.

Kooperation mit der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit.

Kooperation mit dem Institut für den Donauraum und Mitteleuropa.

Kooperation mit dem Sprachinstitut des Bundesheeres der Landesverteidigungsakademie.

Kooperation mit der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe (SKÖTH).

Mitglied des Leitungsgremiums der AKTION Österreich – Tschechische Republik (Wissenschafts- und Erziehungskooperation).

u. v. a. m.

OMAR HARGAŠOVÁ, Z.

Kooperation mit dem Slowakischen Institut in Wien

Kooperation mit dem Österreichisch-slowakischer Kulturverein

WAMBACH, V.

Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV in Bratislava, Slowakei

Slowakisches Nationalmuseum

Landesverteidigungsakademie, Wien

Österreichisch-Slowakischer Kulturverein, Wien

Slowakisches Institut, Wien

WOLDAN, A.

Kooperation mit dem Wissenschaftlichen Zentrum der Polnischen Akademie der Wissenschaften (PAN) in Wien

Kooperation mit der Ukrainischen Botschaft in Österreich

Kooperation mit dem Polnischen Institut Wien

Kooperation mit der ÖAD-Aussenstelle in L'viv

Kooperation mit der Österreichisch-Ukrainischen Gesellschaft

Kooperation mit der Österreichisch-Polnischen Gesellschaft

Kooperation mit dem Otto Mauer-Zentrum, IWK Wien.

ZINKEVICH, A.

Kooperation mit der Österreichisch-Belarussischen Gesellschaft

6. Weitere Aktivitäten von Institutsmitgliedern

6.1. GutachterInnenstätigkeit

DAKOVA, B.

Betreuerin der Dissertation von Vera Hinceva "Аспекти на чуждостта в белетристиката на Г. П. Стаматов" (Aspekte der Fremdheit in der Belletristik von G. P. Stamatov), Institut für Literatur – Bulgarische Akademie der Wissenschaften, Sofia

HULTSCH, A.

Gutachterin der Dissertation von Anneke Sittner, MA: „Transformationen matriarchaler Muster in der russischen Kultur. Eine Analyse unter besonderer Berücksichtigung der Heldendichtung“.

Peer reviews für wissenschaftliche Zeitschriften und Sammelbände.

Gutachtertätigkeit für die Grantová agentura České republiky (GAČR).

JANDL-KONRAD, I.

Gutachten für den Sammelband „Mediterran kao identitetska odrednica“, Sveučilište u Splitu

KELIH, E.

Gutachter für die Zeitschrift *Glottometrics*

Gutachter für die Zeitschrift *Glottology*

Gutachter für die Zeitschrift *Journal of Quantitative Linguistics*

Gutachter für die Zeitschrift *Welt der Slaven*

Gutachter für die Zeitschrift *Zeitschrift für Slawistik*

Gutachter für die Zeitschrift *Deutsch als Fremdsprache*

Gutachter für die Zeitschrift *Poznan Studies in Contemporary Linguistics*

Gutachter für die Zeitschrift *Polonica*

Gutachter für die Zeitschrift *Muttersprache*

- Gutachter für die Zeitschrift *Russian Linguistics*
 Gutachter für die Zeitschrift *Linguistics Vanguard*
- KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.
 Seit 2018 Sachverständige und Mitglied der Gutachterkommission im Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung zur Eignungserklärung von Unterrichtsmitteln für Kroatisch und Bosnisch/Kroatisch/Serbisch für alle Unterrichtsgegenstände und Schularten.
- KORINA, N.
 Regelmäßige Gutachten für 5 Fachzeitschriften im Ausland (Polen, Slowakei, Tschechien, Russland)
 Gutachten auf 1 Inauguration des Universitätsprofessors (Universität Nitra, Slowakei).
 Gutachten auf 1 Habilitationsschrift (Universität Trnava, Slowakei).
- KRIVKO, R.
 Gutachter für die Zeitschrift *Wiener Slavistisches Jahrbuch*
 Gutachter für die Zeitschrift *Palaeobulgarica*
 Gutachter für die Zeitschrift *Russian Linguistics*
 Gutachter für die Zeitschrift *Slavia*
 Gutachter für die Zeitschrift *Journal of the International Society for Orthodox Music*
 Anonyme Begutachtung des *Czech Science Foundation*-Projekts „Morphological and syntactic modification of verbs of motion: Similarities and differences in Western Slavic Languages“
- MOSER, M.
 Bewertung eines Projekts für „Narodowe Centrum Nauki“.
 Gutachtertätigkeit für mehrere Zeitschriften.
- NEWERKLA, S. M.
 Mitglied des Vergabekomitees zum JESH UKRAINE Stipendienprogramm der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (ÖAW) (seit 3. 3. 2022)
 Mitglied der Berufungskommission an der Philosophischen Fakultät der Masaryk-Universität in Brno zur Ernennung von doc. Mgr. Jaroslav David, Ph.D. zum Professor für das Fach „Tschechische Sprache“ im Sinne der Richtlinie der Masaryk-Universität Nr. 7/2017 Habilitations- und Berufungsverfahren (seit 2. 6. 2022)
 Mitglied des Vergabekomitees zum GO.INVESTIGATIO Stipendienprogramm 2021 der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (Ortsunabhängige Archiv- und Reisestipendien der ÖAW) (7. 2. 2022 – 21. 3. 2022)
 Mitglied des International Expert Panels zur Entscheidung im Rahmen der Förderinitiative 113 "Weltwissen – Strukturelle Stärkung Kleiner Fächer | World Knowledge – Structural Support for Rare Subjects" der VolkswagenStiftung (seit 1. 7. 2021)
 Mitglied des Auswahl- und Vergabekomitees für die dritte Auswahlrunde der Österreichischen Studienstiftung, der Studienstiftung der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (12. 7. 2021 – 29. 11. 2021)
 Gutachter des Slovak Academic and Scientific Programme – SASPRO 2 (seit 2021)
 Gutachtertätigkeit für den Aufsatz von CSÁSZÁRI, Eva: Etymologie ve službách ideje slovanské vzájemnosti v Kollárově díle Rozprawy o gmenách, počátkách i starožitnostech národu slawského a geho kmenů. In: Kiss Szemán, Róbert (ed.): *JINÝ Kollár – Kollár versus JINÍ* (Opera Slavica Budapestinensia). Budapest: ELTE BTK, Szláv és Balti Filológiai Intézet 2021, ISBN 978-963-489-402-5, S. 141–150.
 Gutachtertätigkeit für den Aufsatz von JANEČKOVÁ, Marie: Adjektivní kompozita v básnickém díle Jána Kollára. In: Kiss Szemán, Róbert (ed.): *JINÝ Kollár – Kollár versus JINÍ* (Opera Slavica Budapestinensia). Budapest: ELTE BTK, Szláv és Balti Filológiai Intézet 2021, ISBN 978-963-489-402-5, S. 151–162.
 Gutachtertätigkeit für den Aufsatz von TÖLGYESI, Tamás: Příklady jazykového kontaktu ve Vzájemnosti Jana Kollára. In: Kiss Szemán, Róbert (ed.): *JINÝ Kollár – Kollár versus JINÍ* (Opera Slavica Budapestinensia). Budapest: ELTE BTK, Szláv és Balti Filológiai Intézet 2021, ISBN 978-963-489-402-5, S. 163–172.
 Einschätzung und Stellungnahme für den Wissenschaftlichen Rat (Vědecká rada, Science Council) der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik hinsichtlich der Verleihung der Josef-Dobrovský-Medaille an Professor Emeritus Pet(e)r Steiner, Ph.D. (5. 10. 2021)
 Mitglied der Kommission für die Verleihung der Preise der philosophisch-historischen Klasse der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (15. 3. 2021 – 31. 12. 2022)
 Mitglied des Fachbeirats für die Erteilung der ARGE Donauländer Stipendien Niederösterreich gemäß § 6 Abs. 2 des NÖ Kulturförderungsgesetzes 1996 der Abteilung Kunst und Kultur des Amts der NÖ Landesregierung (1. 1. 2021 – 31. 12. 2023)
 Mitglied des Auswahlgremiums zur Entscheidung über die Aufnahme in das Österreichische Studienförderungswerk PRO SCIENTIA (seit 31. 1. 2014)
 Member of the ICLaVE|11 National Advisory Board (1. 5. 2020 – 14. 4. 2022)
 Gutachter des Narodowe Centrum Nauki – National Science Centre Poland (seit 2020)
 Gutachtertätigkeit für die Verleihung des Preises *Lumina quaeruntur* der Tschechischen Akademie der Wissenschaften (seit 2018)
 Gutachter des Schweizerischen Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (SNF) / Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS) / Fondo nazionale svizzero per la ricerca scientifica (FNS) – Swiss National Science Foundation (seit 2016)

- Gutachter der Alexander von Humboldt Stiftung / Foundation (seit 2011)
 Gutachter der Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG) – German Science Foundation (seit 2008)
 Gutachter der Vedecká grantová agentúra Ministerstva školstva Slovenskej republiky a Slovenskej akadémie vied (VEGA) – Scientific Grant Agency of the Ministry of Education of the Slovak Republic and of the Slovak Academy of Sciences (seit 2007)
 Gutachter der Grantová agentura České republiky (GAČR) – Czech Science Foundation (seit 2004)
 Gutachter des Österreichischen Austauschdienstes / der OeAD GmbH (seit 2004)
- SIMONEK, S.
 Gutachtertätigkeit für die Harvard University, Department of Slavic Languages and Literatures.
 Peer-Review-Tätigkeit für *Germanoslavica* (Tschechische Republik)
- TÖLGYESI, T.
 Gutachter für die Zeitschrift *Slavica*, Debrecen
 Gutachter für die Zeitschrift *Korpus – gramatika – axiologie*, Prag
 Gutachter der „Grantová agentura České republiky“ (GAČR), Prag
- TYRAN, K.
 Gutachterin im anonymisierten Peer-Review-Verfahren für die Fachzeitschriften *Sponde*, *Written Language and Literacy*, *Language & Communication*
 Mai 2022: Mitglied des Evaluation Panel „Inter Circle U. Prize for inter- and transdisciplinary research“, nominiert durch das IO der Universität Wien
- WAMBACH, V.
 Gutachtertätigkeit: SAG'S MULTI – Mehrsprachiger Redewettbewerb – Jury Mitglied.
 Gutachterin für das „Projekt Nr. 1/0549/22 – Accessible! Lingvistika ľahko zrozumiteľných jazykov.“ Komisia VEGA č. 12 pre vedy o umení, estetiku a jazykovedu Vedeckej grantovej agentúry Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR a Slovenskej akadémie vied (VEGA).
 Externe leitende Gutachterin: Rada pre vnútorný systém kvality Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici. Správa o plnení štandardov a kritérií na študijný program: 103016 história – nemecký jazyk a kultúra, historické vedy filológia.
- WOLDAN, A.
 Gutachten zur Verleihung eines Professorentitels für *Rada Doskonałości Naukowej*.
 Drei Gutachten für den Übersetzungswettbewerb der Stadt Wien

6.2. Übersetzungen

- CHOJNOWSKI, P.
 Übersetzung von: Woldan, Alois: *Kozacy i hajdamacy. Sawa Czałyj pomiędzy literaturą polską i ukraińską*, in: *Galicja. Niezakończony projekt*, Jagoda Wierzejska, Danuta Sosnowska, Magdalena Baran-Szołtys (Hg.), Wyd. Libron, Kraków 2022, 289–314.
- HULTSCH, A.
 Konstantin Asadowski: Russen im Nietzsche-Archiv. Aus dem Russischen übersetzt von Anne Hultsch. In: ders., *Russisch-deutsche Verflechtungen. Ausgewählte Beiträge zur Literatur- und Kulturgeschichte des 19. und 20. Jahrhunderts*. Hrsg. von Fedor Poljakov und Natalia Bakshi. Paderborn: Brill/Fink 2022, S. 121–149.
- KISIELOWA, I.
 Seit 2018 laufend – Übersetzungen für die kulturwissenschaftliche Webseite «Голод», <https://mygolod.com/perevodchiki/>
 Бобковский А. Очерки пером. Франция 1940-1944. Санкт-Петербург, издательство Ивана Лимбаха, 2021.
- KORINA, N.
 Veröffentlichung der Übersetzung: Zozul'ak Ján, *Vizantijskaja filosofija*, Sankt-Petersburg: Dmitrij Bulanin, 2022. 241 S. (Byzantinische Philosophie, Übersetzung von N. Korina, SK – RU).
- MOSER, M.
 Übersetzung eines literarischen Textes von Olena Pshenychna (gemeinsam mit Serhij Vakulenko). 26.03.2022: https://www.derstandard.at/story/2000134401994/olena-pshenychna-hab-keine-angst-welt-die-ukraine-ist-wachsam?fbclid=IwAR1F9qI-bhdS-uU9U83_T_Q4uh_CLTOw5c3pKUD3e0v6q9DRUSa65fzd-E0-
- NEWERKLA, S. M.
 Übersetzungen im Rahmen der Dienstverpflichtung für das Dekanat bzw. die Universität
- WOLDAN, A.
 Lina Kostenko, Ich bin all das, was lieb und wert mir ist. Gedichte. Aus dem Ukrainischen übersetzt von Alois Woldan, Klagenfurt, Wieser, 2021, ISBN: 978-3-99029-496-3.

6.3. Sonstige Aktivitäten am und außerhalb des Instituts

DOSCHEK, J.

Kooperation mit OTK, Polen.

Leiterin des Polnisch-Österreichischen Sommerkollegs in Warschau, 10-31 Juli 2022.

HOLZER, G.

Korrespondierendes Mitglied der Kroatischen Akademie der Wissenschaften und Künste

HULTSCH, A.

Mitglied des Stiftungsrats der Brücke|Most-Stiftung.

Mitglied im Johann Gottfried Herder-Forschungsrat (Fachkommission Sprache und Literatur).

JAKIŠA, M.

Vorsitzende der Österreichischen Gesellschaft für Slawistik

Zweigstellenleiterin Südosteuropa-Gesellschaft Wien

Sprecherin der Professor*innen der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Wien

KINDA-BERLAKOVICH, A. Z.

Seit 2008 Mitglied der Jury für den Kulturpreis der Burgenländischen Kroat:innen in Wien, „Metron“, verliehen vom Kroatischen Zentrum/ Hrvatski centar in Wien.

Seit 2016 Wissenschaftliche Beirätin des Wissenschaftlichen Instituts der Burgenländischen Kroaten/Znanstveni institut Gradišćanskih Hrvatov; Trausdorf/Trajštof

28. April 2021: Interview für den Kroatischen Rundfunk HRT (Glas Hrvatske, Beitrag von Slavica Štefčić) über die sprachliche Situation bei den Burgenländischen Kroat:innen

10. Mai 2021: Interview für den Kroatischen Rundfunk HRT (Glas Hrvatske, Beitrag von Slavica Štefčić) über die Möglichkeiten eines Kroatisch-Studiums in Österreich.

14. Juli 2021: Interview für den Kroatischen Rundfunk HRT (Globalna Hrvatska, Beitrag von Silvija Trnčević) über das Minderheitenschulwesen bei den Burgenländischen Kroat:innen.

KISIELOWA, I.

Seit 2013 Wissenschaftliche Werkstatt: Pracownia badawcza „Laboratorium Niedogmatycznej Duchowości”, Wydział Filologiczny, Uniwersytet Gdański (Polen) – Mitglied.

Sprachenzentrum, Universität Wien: Lektorin für russische Sprache seit Februar 2014.

FH Wien des BFI: Lektorin für russische Sprache (bis VII 2022).

Fachhochschule IMC Krems: Lektorin für russische Sprache.

KRIVKO, R.

Ehrenamtlicher Dolmetscher Deutsch-Russisch-Ukrainisch Arbeiter-Samariter-Bund Österreich Landesverband Wien

MOSER, M.

Zahlreiche Medien- und Presseauftritte im Zusammenhang mit dem Krieg in der Ukraine:

ORF III, Interview: <https://tvthek.orf.at/profile/ORF-III-Aktuell/13889091/ORF-III-AKTUELL/14128381/Analyse-von-Michael-Moser/15129008?fbclid=IwAR0bFjUtGx1Ova41dVVg6zjvrAwxtudyUGJuYf1trJzNdaMrO6w832RjtLg>

ORF 1, Teilnahmer einer Diskussionsveranstaltung: <https://tvthek.orf.at/profile/Vom-Comedian-zum-Kriegsheld-Wolodymyr-Selenskyj/13893770/Vom-Comedian-zum-Kriegsheld-Wolodymyr-Selenskyj-Talk/14128672>

Wiener Zeitung, Interview: <https://www.wienerzeitung.at/nachrichten/kultur/medien/2142424-Sprache-ist-eine-maechtige-Waffe.html> Übersetzung – „Sprache ist eine mächtige Waffe“ - Wiener Zeitung Online.

Langer Brief an die Herausgeber der Wiener Zeitung: „KYJIW, CHARKIW UND ODESA – auch ohne Herrn Sedlaczek!“ Print only. 11. April 2022.

Öffentliche Rede vor dem Heldendenkmal der Roten Armee am Schwarzenbergplatz in Wien: <https://www.youtube.com/watch?v=izLg25esh2c>

Zeitungsartikel über die Arbeit am Institut für Slawistik der Universität Wien in „Die Presse“: https://www.diepresse.com/6126571/entdeckung-einer-nahen-kultur?fbclid=IwAR0qyKNp95OeoL9Nkf-NI_C9NKHcH5jd7QD1P6tPwLAdtLDIw8Jmm7rcmEM

Interview im Kroatischen Zentrum (Hrvatski Centar) in Wien: Centar.Razgovor | Centar.Gespräch: Michael Moser. Live übertragen am 04.05.2022. https://www.youtube.com/watch?v=hFiQ5G_XFzM

Zeitungsartikel über das Interview im Kroatischen Zentrum, erschienen in der Kroatischen Zeitung „Večernji list“: <https://mojahrvatska.vecernji.hr/vijesti/ukrajini-prof-michael-moser-u-hrvatskom-centru-u-becu-o-ukrajini-1588360>. See also: <https://fenix-magazin.de/ukrajini-prof-michael-moser-u-hrvatskom-centru-u-becu-o-ukrajini/>

Zeitungsartikel über das Interview im Kroatischen Zentrum, erschienen in der Zeitschrift „Hrvatske novine“: Tereza Grandits, Boj o jeziku u Ukrajini. Hrvatske novine 19, 2022, 10–11.

Interview mit der kroatischen Zeitung „Večernji list“: Snježana Herek: Dr. Michael Moser, austrijski sveučilišni profesor na Institutu za slavistiku u Beču, slavist i predsjednik međunarodnog udruženja ukrajiništa: Nema stigmatizacije ruskih studenata na slavistici. Ali sve koji šire Putinove ideje treba bojkotirati. Večernji list, subota, 4. lipnja 2022, 56–57.

Interview mit der Tageszeitung „Der Standard“: Ukraine: „Die russische Welt steckt voller Absurditäten“. Interview with Judith Moser (not a relative). 15. August 2022, 07:00. <https://www.derstandard.at/story/2000138205507/die-russische-welt-steckt-voller-absurditaeten?fbclid=IwAR1wS-yr8ziHIfcSr0sbTOrpHhF2gLYz5X7EkZsTUETXcOMW6EwdyE4dg68>

Zeitungsbericht: Grammatiken als Zeugen von Sprachpolitik. Article by Erika Pichler in „Die Presse“. 21.03.2022. <https://www.diepresse.com/6142531/grammatiken-als-zeugen-von-sprachpolitik?fbclid=IwAR3ueQHDrEaXjsKg8bo1kJY6rgFvk1ngLjRf66cbAdIIIpATMB4jpTe97QQ>

In ukrainischen Medien:

Interview für „Lokal’na istorija“ (L’viv): <https://localhistory.org.ua/texts/interviu/proti-takoyi-natsiyi-iak-ukrayinska-bud-iake-zlo-mizerne-mikhael-mozer/?fbclid=IwAR0OxeX4LexIVnp9SBEu5PaPFQnoEnigXA2cpVhJJhDAmxF-eQdF6zk3KQE>

Interview für ukrinform.tv 1: Австрійський професор: Якщо в бункерах путіна нічого не відбудеться, то рф стане великою північною: <https://www.youtube.com/watch?v=ohMJfj-uPJY>

Interview für ukrinform.tv 2: Австрійський професор українською: Весь світ молиться за Україну! 17.03.2022. <https://www.youtube.com/watch?v=x5hXMvewNTU>

Interview für ukrinform.tv 3: Австрійський професор назвав Путіна одним з найогидніших злочинців століття. 15.03.2022: <https://www.youtube.com/watch?v=7CWMo282eKI>

Сприйняття росії у світі пішло шляхом російського військового корабля. 15.03.2022: <https://www.youtube.com/watch?v=CtDotQnGoUw>

Stellungnahme: Українська революція #KyjiwNichtKiew у німецькій мові. 20.03.2022. <https://chytomo.com/ukrainska-revoliutsiia-kyjiwnichtkiew-u-nimetskij-movi/?fbclid=IwAR1Zs6-v4f2tdPEZd6DNENHfyipjamCn7DhX8K1Mx-IJ4j29eFUrPdPVazc>

KINDERUNI WIEN: Eine gemeinsame Sprache finden – znajty spil’nu movu. A lecture in the framework of “Kinderuni Wien” (“Children’s University Vienna”): 9. Juli 2022.

NEWERKLA, S. M.

Wirkliches Mitglied der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (seit 20. 4. 2018)

Mitglied des Akademierats der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (seit 24. 6. 2022)

Mitglied des Wissenschaftlichen Rates (Vědecká rada, Science Council) der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik (seit 19. 3. 2013, wiedergewählt am 21. 3. 2017)

Mitglied der Akademischen Versammlung der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik (seit 22. 4. 2010, wiedergewählt am 24. 4. 2014, erneut wiedergewählt am 17. 4. 2018 und am 20. 4. 2022)

Mitglied des International Boards der Palacký-Universität Olomouc (seit 1. 7. 2022)

Ko-Vorsitzender der Ständigen Konferenz österreichischer und tschechischer Historiker zum gemeinsamen kulturellen Erbe (SKÖTH | SKČRH), eingerichtet vom Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (BMEIA) der Republik Österreich und dem Außenministerium der Tschechischen Republik (MZV) (seit 12. 11. 2009)

Zweiter Vorsitzender der Matthias-Kramer-Gesellschaft zur Erforschung der Geschichte des Fremdsprachenerwerbs und der Mehrsprachigkeit (seit 28. 6. 2019)

Mitglied und Vorsitzender des Literatur- und kulturwissenschaftlichen Komitees der Österreichischen und Ungarischen Akademie der Wissenschaften (Mitglied seit 7. 9. 2019 bzw. Vorsitzender seit 15. 11. 2021)

Mitglied des Wissenschaftlichen Rates (Vědecká rada, Science Council) der Philosophischen Fakultät der Masaryk-Universität (9. 5. 2022 – 31. 3. 2026)

Mitglied und stellvertretender Vorsitzender des Leitungsgremiums der AKTION Österreich – Tschechische Republik (Wissenschafts- und Erziehungskooperation) – AKTION Česká republika – Rakousko (Spolupráce ve vědě a vzdělávání) (Mitglied seit 17. 2. 2005 bzw. stv. Vorsitzender seit 12. 1. 2011)

Kuratoriumsmitglied des Jubiläumsfonds der Stadt Wien für die Österreichische Akademie der Wissenschaften (seit 3. 11. 2020)

Mitglied des Präsidiums des Verbands der Professorinnen und Professoren der österreichischen Universitäten (UPV) (seit 21. 10. 2020)

Mitglied des Internationalen Rats | International Council des Instituts für den Donauraum und Mitteleuropa (IDM) (seit 26. 11. 2019)

Vorstandsmitglied (seit 2009) und Mitglied des Verbands der Professorinnen und Professoren der Universität Wien (UPV Wien) (seit 2004)

Vorstandsmitglied und Referent für wissenschaftliche Arbeiten (Schriftführer) des Instituts für den Donauraum und Mitteleuropa – IDM (seit 18. 10. 2004)

Vorsitzender der Wahlgruppe Sprach- und Literaturwissenschaft der philosophisch-historischen Klasse der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (seit 29. 11. 2018)

Beirat des Forschungszentrums Deutsch in Mittel-, Ost- und Südosteuropa (FZ DiMOS) der Universität Regensburg (4. 5. 2015 – 31. 3. 2018, 9. 4. 2018 – 31. 3. 2021 sowie 29. 11. 2021 – 31. 3. 2024)

Member of HiSoN (Historical Sociolinguistics Network) (seit 2018)

Stellvertretendes Mitglied der Kommission für die Vergabe der Auszeichnung der besten Publikation (Jubiläumsfonds der Stadt Wien für die ÖAW) der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (1. 1. 2018 – 31. 12. 2022)

Vorsitzender der Jury für Geistes-, Kultur- und Sozialwissenschaften (GSK) des Danubius Award des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung (Vorsitzender seit 2018, Mitglied seit 2011)

Vorsitzender der Jury für Geistes-, Kultur- und Sozialwissenschaften (GSK) des Danubius Mid-Career Award des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung (seit 2018)

Mitglied des Comité responsable des von der Union Académique Internationale (UAI) in der Kategorie C geförderten und vom Philosophischen Institut – Kabinett für klassische Studien der Tschechischen Akademie der Wissenschaften federführend geleiteten Projekts *Clavis monumentorum litterarum Bohemiae* (CML) (Präsident Pavel Spunar, Directeur Václav Pumprla) (seit 2006)

Stellvertretendes Mitglied des Akademierats der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (28. 2. 2022 – 23. 6. 2022)

TÖLGYESI, T.
Mitglied des Redaktionsrates (Editorial Board) der Zeitschrift *Naše řeč*, Prag. (ISSN 0027-8203)

Mitglied des wissenschaftlichen Redaktionsrates (Scientific Editorial Board) der Zeitschrift *Korpus – gramatika – axiologie*, Prag. (ISSN 1804-137X)

Mitglied der „Ungarischen Sprachwissenschaftlichen Gesellschaft“ (Magyar Nyelvtudományi Társaság), Budapest

TYRAN, K.
13. Juli 2022, Kinderuni Wien: *Sprachliche Vielfalt in Österreich: Welche anerkannten Volksgruppen gibt es?*

WAMBACH, V.
Jury-Mitglied bei: MigAward – Preis der österreichischen MigrantInnen

Mitglied der Österreichisch-Slowakischen Gesellschaft

Radiobeitrag: „Slovenské dni 2022 na Viedenskej univerzite“ in Radio RTVS, Sendung: Slovensko dnes, magazín o Slovensku (17. Juni 2022)

Radiobeitrag: „Štúdio svet“. Sendung: Magazín zahraničných spravodajcov venovaný zaujímavostiam, ktoré sa dejú za hranicami Slovenska. In Radio RTVS (02. Juli 2022)

ZAND, G.
Organisation (in Zusammenarbeit mit Dr. Lucie Antošíková) der Lesung von Josef Pánek, *Láska v době globálních klimatických změn*, Tschechisches Zentrum Wien, 19. Mai 2022.

6.4. Auslandsaufenthalte

(siehe auch: Vorträge, Teilnahme an Tagungen)

DOSCHEK, J.
Polen

HULTSCH, A.
Tschechien, Polen, Deutschland, Ungarn (siehe Vorträge und CEEPUS)

JENKO, E.
4.-7.1.2022 Forschungsaufenthalt in Mojstrana, Slowenien (Schreibklausur)
14.-25.2.2022 Forschungsaufenthalt in Ljubljana, Slowenien (Schreibklausur)
19.-22.4.2022 Forschungsaufenthalt in Ljubljana, Slowenien
23.-29.5.2022 Forschungsaufenthalt in Ljubljana, Slowenien
26.9.-2.10.2022 Forschungsaufenthalt in Ljubljana, Slowenien

KISIELOWA, I.
3.-13.12.2021 Instytut Książki, Krakau, Polen – Aufenthalt im Rahmen des Programms „Kolegium Tłumaczy“

MOSER, M.
Polen, Deutschland, Japan (siehe Vorträge).

NEWERKLA, S. M.
laufend, im Rahmen von Tätigkeiten für die Tschechische Akademie der Wissenschaften, gemeinsamen Projekten (CENTRAL, SFB), Konferenzen, Gastvorträgen, Kooperationen, aber aufgrund der Funktionen keine langfristigen (d. h. nicht länger als eine Woche) und COVID-19 bedingt nur eingeschränkt.

SIPPL, C.
Universität Regensburg, 30. Jahrestagung der DGfE-Kommission Grundschulforschung und Pädagogik der Primarstufe, 20.–22.09.2022
Universität Bochum, 14. Deutscher Slavistiktage, 21.–24.09.2022

TÖLGYESI, T.
Siehe Aktivitäten im Bereich „Forschung“ und Aktivitäten im Rahmen von Mobilitätsprogrammen.

TYRAN, K.
Siehe Vorträge

ZINKEVICH, A.
Siehe Vorträge

6.5. Ehrungen und Auszeichnungen

KISIELOWA, I.

Dr. Irina Kisielowa mit ZAiKS-Übersetzerpreis ausgezeichnet.

Der ZAiKS-Übersetzerpreis (2021) ist einer der wichtigsten Auszeichnungen im Bereich der Übersetzung in Polen. Stowarzyszenie Autorów ZAiKS (ZAiKS = Związek Autorów i Kompozytorów Sceniczych – Vereinigung der Bühnenautoren und -komponisten) ist eine renommierte Vereinigung von polnischen Künstlern zum Schutz ihrer Urheberrechte. Die Organisation verwaltet und vermarktet diese Urheberrechte. Dr. Irina Kisielowa wurde für ihre „herausragenden Übersetzungen der polnischen Literatur ins Russische geehrt“.

Link: <https://www.facebook.com/StowarzyszenieZAiKS/photos/pcb.3964010010314816/3964007576981726>

KLJUČEVŠEK, J.

Anerkennung der Philosophischen Fakultät der Universität Ljubljana. Überreicht am 31. März 2022 in der Botschaft der Republik Slowenien, Wien.

Link: https://phil-kult.univie.ac.at/news/aktuelle-meldungen/aktuelle-meldungen-detailansicht/news/mag-jernej-kljucevsek/?tx_news_pi1%5Bcontroller%5D=News&tx_news_pi1%5Baction%5D=detail&cHash=37bda2578291f90b9bbf6e1c77264d37

SALMHOEROVÁ, N.

Cena Domu zahraniční spolupráce 2021 (Preis des Hauses der internationalen Zusammenarbeit Prag) für das beste Projekt in der Kategorie Internationale Zusammenarbeit (Sommerkolleg České Budějovice), verliehen am 07.04.2022 in Prag

SCHINKO, M.

Am Freitag, 6. Mai 2022, wurde in Wien der Ingeborg-Ohnheiser-Preis der Österreichischen Gesellschaft für Slawistik verliehen. Mit diesem Preis, der jährlich von einer Jury der ÖGSI unter dem Vorsitz von Prof. Tilmann Reuther vergeben wird, werden besonders herausragende Master- und Diplomarbeiten sowie Dissertationen der österreichischen Slawistik gewürdigt. Ausgezeichnet wurde unter anderem die sprachwissenschaftliche Masterarbeit von Maria Schinko aus Wien mit dem Titel *Sprachliche Zugehörigkeit und Sprachkompetenz an den Brünner Gymnasien 1867–1918*. Link zur Veranstaltung: <https://slawistik.at/aktuelles/verleihung-des-ingeborg-ohnheiser-preises-2021/>

WOLDAN, A.

Em.O.Univ.-Prof. Mag. Dr. Alois Woldan erhielt am 22.06.2022 das Ehrendoktorat der Universität Wrocław (Breslau) verliehen. Die feierliche Verleihung fand um 13:00 Uhr in der Aula Leopoldina der Universität Wrocław statt: <https://uwr.edu.pl/en/dhc-for-prof-alois-woldan-photo/>.

7. CEEPUS/Erasmus/ Non-EU Student Exchange Programm

CEEPUS – Allgemeine Koordination: T. MIKULA

Koordinatorin für Zagreb und Ljubljana: K. TYRAN

CEEPUS Incoming:

Studenttyp	Anzahl	Semester	Dauer	Destination/VON
Short Term Students	1	2021W	1 Monat	Charles University, Praha, CZ
Teacher	1	2022S	1 Monat	Masaryk University, Brno, CZ
Teacher	1	2022S	1 Monat	Palacký University Olomouc, CZ
Teacher	1	2022S	1 Monat	University of Wrocław, PL
Teacher	1	2022S	1 Monat	University of Zagreb, HR
Student	1	2022S	4 Monate	University of Zagreb, HR

CEEPUS Outgoing:

Studenttyp	Anzahl	Semester	Dauer	Destination/VON
Teacher	1	2022S	1 Woche	Comenius University in Bratislava, SK
Teacher	1	2022S	1 Woche	Univerzita Karlova, Praha, CZ

ERASMUS/SOKRATES

TYRAN, K.

Koordinatorin für Zagreb und Ljubljana
Besuch von Informationsveranstaltungen zur Umstellung des Erasmus-Systems
Betreuung von Outgoing-Studierenden

ZAND, G.

ERASMUS/SOKRATES-Koordinatorin für Tschechien.

ERASMUS+ [Koordination: A. HULTSCH]

Wintersemester 2021:

OUTGOINGS: 1 [Tallinn], 1 [Ljubljana]

Sommersemester 2022:

OUTGOINGS: 1 [Budweis], 1 [Krakau], 1 [Zagreb]

Non-EU Student Exchange Programm – Beratungstätigkeit und Koordination: A. HULTSCH

Wintersemester 2021:

OUTGOINGS: 1 [Istanbul],

Sommersemester 2022:

OUTGOINGS: 1 [Moskau] (Aufenthalt musste wegen des Krieges abgebrochen werden)

7.1. Aktivitäten im Rahmen von diversen Mobilitätsprogrammen

DAKOVA, B.

Im Rahmen von ERASMUS: Kooperation mit der Medizinischen Universität Plovdiv (Unterricht von Mag. Dimitrija Zheljazkova: 16.05. – 20.05.2022); Kooperation mit der Universität Eötvös Loránd Tudományegyetem, Budapest (Unterricht von Doz. Dr. Veneta Jankova: 30.05. – 03.06.2022); Kooperation mit der Plovdiver Universität „Paisij Chilandarski“ (Unterricht von Doz. Dr. Juliana Chakarova: 06.06. – 10.06.2022); Kooperation mit dem Institut für Literatur, Bulgarische Akademie der Wissenschaften (Unterricht von Doz. Dr. Marieta Ivanova-Girginova: 20.06. – 24.06.2022).

HULTSCH, A.

CEEPUS-Lehraufenthalt an der Fakulta humanitních studií (Univerzita Karlova, Praha, Mai 2022).

KISIELOWA, I.

2013 – 2022 Kommissionsmitglied bei der Auswahlkommission ErasmusPlus International Mobility, Uni Wien – Kommissionsmitglied von Seiten des Instituts für Slawistik

KRIVKO, R.

Tätigkeit als Gastgeber im Rahmen des Projekts „JESH (Joint Excellence in Science and Humanities) for Ukraine“ Forschungsprojekt „Typology of German lexical calques in Slavic languages“ von Prof. Dr. Mykola Zubov (Internationale Universität für Geisteswissenschaften, Odessa), 1. Mai 2022 – 31. Juni 2022.

NEWERKLA, S.M.

Unterstützung durch Gutachten für den OeAD sowie das Büro des Studienpräses

Austausch mit Incoming Colleagues

Übernahme der Betreuungen von OeAD-Stipendiatinnen und Stipendiaten (AKTION etc.)

Mitglied und stv. Vorsitzender des Leitungsgremiums der AKTION Österreich – Tschechische Republik (Wissenschafts- und Erziehungskooperation) – AKTION Česká republika – Rakousko (Spolupráce ve vědě a vzdělávání) (seit 2005)

TÖLGYESI, T.

12.-13. April 2022 Comenius-Universität, Philosophische Fakultät, Bratislava. CEEPUS-Stipendium für Universitätslehrer. Gastvorträge: 1) *Közép-európai konyha mint az interkulturális kapcsolatok tükré*, 2) *A közép-európai nyelvi térség*, 3) *Magyar jóváérvényszavak a németben és a szláv nyelvekben*, 4) *Közmondások a közép-európai nyelvekben*

8. Eingeworbene Drittmittel

JANDL-KONRAD, I.

Zuschuss für das Campus-Projekt: *Körperkonzepte. Transformationen in slawischen Literaturen und Kulturen*, internationale Konferenz mit multimedialer diskursiver Ausstellung junger feministischer Kunst

HULTSCH, A.

Zuschuss für *Campus aktuell*

Zuschuss von *Český literární centrum*

KRIVKO, R.

Projekt: *Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939* im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025. Drittmittel: 399.081,48 EUR

NEWERKLA, S. M.

Projekt: *Deutsch und slawische Sprachen in Österreich: Aspekte des Sprachkontakts*. Teilprojekt (F 6006-G23) im Rahmen des Spezialforschungsbereichs (SFB) F 60-G23 „Deutsch in Österreich. Variation – Kontakt – Perzeption“, gefördert vom Fonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (FWF). Projektleiter: Univ.-Prof. Dr. Stefan Michael Newerkla. Laufzeit: 01.01.2016 – 31.12.2023. Drittmittel: 220.000 EUR + 241.154,34 EUR

Projekt: *CENTRAL Workshops 2021: The Central European languages in the World Atlas of Language Structures: Supplementing WALs data(points)*. Gefördertes Projekt des "Central European Network for Teaching and Research in Academic Liaison (CENTRAL)" in der DAAD-Förderlinie "Strategische Partnerschaften". Projektleitung: Mgr. Viktor Elšík, Ph.D., Karlsuniversität Prag. Projektpartner auf deutscher Seite: Dr. Philipp Wasserscheidt, Humboldt-Universität zu Berlin. Projektpartner auf österreichischer Seite: Univ.-Prof. Dr. Stefan M. Newerkla, Universität Wien. Laufzeit: 1. 7. 2021 – 30. 06. 2022. Drittmittel: 7.289 EUR

Projekt: *Aspekte der (Mehr-)Sprachigkeit in Österreich: Kompetenz – Gebrauch – Einstellungen*. Teilprojekt im Rahmen der Themenplattform "Mehrsprachigkeit" der Österreichischen Akademie der Wissenschaften (ÖAW). Projektleitung: w. M. Alexandra N. Lenz & w. M. Stefan Michael Newerkla. Laufzeit: 1. 7. 2021 – 31. 12. 2023. Drittmittel: 50.000 EUR

Projekt: *Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939* im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025. Drittmittel: 399.081,48 EUR

Mitglied der universitären Forschungsplattform "*Research Platform for the Study of Transformations and Eastern Europe*". Leitung: Claudia Kraft, Tatjana Thelen und Philipp Ther. Weitere Mitglieder: Peter Becker, Wolfgang Müller, Stefan Michael Newerkla, Agnieszka Pasička, Fedor B. Poljakov, Peter Schweitzer und Thomas Simon. Laufzeit: 1. 1. 2020 – 31. 12. 2024. Drittmittel: für die Forschungsplattform zwei Postdocs für vier Jahre + 20.000 EUR

POLJAKOV, F.

Projekt: *Joint Project I 5309 – Slavic studies in exchange: Austria and Russia in 1849–1939* im Rahmen der Programmschiene Internationale Projekte des FWF und der RFBR (Russian Foundation for Basic Research). Projektleitung: Ass.-Prof. Dr. Roman Krivko. Co-Investigators: Univ.-Prof. Mag. Dr. Stefan Michael Newerkla & Univ.-Prof. Dr. Fedor B. Poljakov, Universität Wien, Prof. Dr. Mikhail Bukharin (Institute of World History of the Russian Academy of Sciences). Bewilligung: 10. 5. 2021. Laufzeit: 1. 11. 2021 – 31. 10. 2025. Drittmittel: 399.081,48 EUR

TYRAN, K.

WTZ-Projekt HR 02/2022 "Minority languages and cultures as an economic resource in local branding and tourism promotion" (Summe: 8.000,--)

Stiftung Aktion Österreich-Ungarn; gemeinsam mit Ibolya Murber, ELTE Szombathely, bewilligter Antrag zum Thema „Begegnungen über die österreichisch-ungarische Staatsgrenze“

9. Infrastruktur

9.1. Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte und Slawistik

Die im Institutsgebäude untergebrachte Fachbereichsbibliothek Slawistik ist seit dem Sommer 2013 mit der Fachbereichsbibliothek Osteuropäische Geschichte fusioniert. Die daraus entstandene neue FB Osteuropäische Geschichte und Slawistik ist räumlich weiterhin mit dem Institut für Slawistik verbunden, untersteht aber als Organisationseinheit der Hauptbibliothek der Universität Wien. Mitarbeiter und Studierende beider betroffenen Institute haben nun direkten Zugriff auf insgesamt ca. 210.000 Bücher und Lehrmaterialien sowie rund 200 laufende Zeitschriften aus den Bereichen der slawistischen Literatur-, Sprach- und Kulturwissenschaft und Geschichte. Den Lehrenden und Studierenden stehen ein neu gestalteter, vergrößerter Lesesaal, zwei Gruppenarbeitsräume sowie eine „Study Lounge“ zur Verfügung.

9.2. Galerie auf der Pawlatsche

Im Institutsgebäude befindet sich auch die Galerie auf der Pawlatsche, die bis Ende April 2022 von Ao. Univ. Prof. i.R. Dr. Gero Fischer geleitet wurde und in der im Berichtszeitraum einige Ausstellungen zeitgenössischer Photographie mit Bezug zu Ost- und Mitteleuropa stattfanden. Die letzte Ausstellung unter der Leitung von Gero Fischer - ‚Die Welt der Goralen‘ der slowakischen Fotografen Jozef Sedlák und Peter Lančarič - lief im April 2022. Eine weitere Nutzung der Pawlatsche als Ausstellungs- und Präsentationsraum im Bereich Wissenschaft und Kultur unter dem Patronat des Instituts für Slawistik ist bereits beschlossen.